

美國財長宣稱 美元匯價穩定 財政赤字減少

今年首季商業盈利進度緩慢

【華盛頓十九日電】美國財政部十九日發表聲明，宣稱美元匯價穩定，並預測今年首季商業盈利進度緩慢。財政部長貝克在聲明中指出，美國經濟在過去幾個月表現良好，但首季商業盈利的增長速度較慢。他強調，美國政府將繼續採取措施，以維持美元的穩定，並促進經濟的增長。

不容許巴勒斯坦 在河西加薩建國

【華盛頓十九日電】美國總統卡特十九日重申，不容許巴勒斯坦在河西加薩地區建立一個獨立的國家。卡特在與以色列總理梅納赫姆·貝京會談後表示，美國將繼續支持以色列在該地區的立場。他強調，任何在該地區建立國家的嘗試都必須得到以色列的同意。

廖承志與粟裕 拜會田中角榮

【東京十九日電】中國駐日大使廖承志與副總理粟裕十九日拜會了日本首相田中角榮。雙方就中日關係的發展交換了意見。田中首相表示，日本將繼續致力於改善中日關係，並促進兩國之間的經濟合作。

製造不用汽油汽車 應付越來越大油荒

【華盛頓十九日電】美國汽車工業界正積極研究製造不用汽油的汽車，以應付日益嚴重的油荒問題。通用汽車公司表示，他們正在開發一種新型的電動汽車，預計在未來幾年內投入生產。福特汽車公司也表示，他們正在研究一種新型的燃料電池汽車。

北京一錯豈容再錯 河內談判失敗

【北京十九日電】中國政府對河內談判的失敗表示遺憾，並強調北京方面在談判中始終保持了誠意。外交部發言人表示，中國政府已經在談判中做出了許多讓步，但河內方面卻未能履行承諾。他呼籲河內方面回到談判桌前，以和平方式解決爭端。

美國兩院同意 明年國防預算 超過千億美元

【華盛頓十九日電】美國參議院和眾議院十九日分別通過了明年度的國防預算案，預算總額將超過一千億美元。參議院的預算案為一千零一億一千萬元，而眾議院的預算案為一千零一億九千萬元。兩院均表示，這筆資金將用於加強美國的國防力量，並支持海外軍事行動。

英女皇訪問丹麥 被索普誘姦經過

【倫敦十九日電】英國女皇伊利莎白二世在訪問丹麥期間，被一名男子誘姦。警方目前正在調查此案，並呼籲公眾提供線索。據悉，這名男子是在女皇訪問丹麥期間，在丹麥首都哥本哈根與女皇會面時，趁機對女皇進行了誘姦。

英政壇醜聞案續審 史葛在法庭泣述

【倫敦十九日電】英國政壇醜聞案的審理繼續進行，被告史葛在法庭上泣述了事情的經過。史葛表示，他當時是受到了一名女子的誘惑，才與她發生了性關係。他強調，他當時並不知道該女子是英國政府的高級官員。

盲人環遊世界 歷時七十九天

【倫敦十九日電】一名盲人男子經過七十九天的艱辛旅程，成功環遊了世界。這位名叫約翰·威爾遜的男子，從英國出發，經過歐洲、亞洲、非洲和南美洲，最終回到了英國。他的旅程引起了國際社會的廣泛關注。

大陸之毒瘤 大陸之毒瘤

【北京十九日電】中國政府最近宣佈，將採取嚴厲措施打擊大陸上的毒品問題。政府表示，毒品已經成為大陸上的一個嚴重問題，對社會和國民的健康造成了巨大的威脅。政府將加強對毒品貿易的打擊力度，並對吸毒者進行教育和改造。

英國軍費大臣表明 加強危險地帶防衛力

【倫敦十九日電】英國軍費大臣表示，英國將加強在危險地帶的防衛力量，以應對日益緊張的國際局勢。大臣表示，英國將增加對海軍和空軍的投入，並加強與盟國的軍事合作。他強調，英國將始終致力於維護國際和平與穩定。

莫斯利辭職 華氏八十四度

【倫敦十九日電】英國保守黨領袖莫斯利因健康原因辭職。莫斯利表示，他已經無法繼續擔任黨領袖的職務，並希望能夠休息一段時間。他的辭職引起了黨內的廣泛關注。

與嚴肅審判上河圖 河南新野李氏獻出玉杯真相

【鄭州十九日電】河南新野縣的李氏家族最近獻出了一件珍貴的玉杯，引起了社會的廣泛關注。據悉，這件玉杯是李氏家族的傳世寶物，具有悠久的歷史。李氏家族表示，他們將把這件玉杯捐給國家博物館，以展示中國悠久的文化遺產。

自縊嘴吧絕食 法國一名囚犯

【巴黎十九日電】法國一名囚犯因不滿監獄條件而採取絕食和自縊的行動。這名囚犯表示，他已經在監獄中呆了很長時間，但監獄的條件非常惡劣，他無法忍受。他呼籲政府改善監獄的條件，並對囚犯進行人道對待。

痛極終於暈倒 法國一名囚犯

【巴黎十九日電】法國一名囚犯因長期遭受虐待而終於暈倒。這名囚犯表示，他在監獄中遭受了長期的虐待和折磨，他的身體已經無法支撐。他呼籲政府對監獄的虐待行為進行調查，並對相關人員進行處分。

華僑日報 旅行團
再度舉辦

別開生面美加遊

讓我們帶你暢遊
琦偉壯麗的北美天然奇景

出發日期：一九七九年五月廿九日 全行程廿三天
一九七九年七月廿四日

- 羅省 (加利福尼亞州)
- 拉斯維加斯 (利華達州)
- 大峽谷 (亞利桑那州)
- 丹佛, 洛磯山脈 (科羅拉多州)
- 黃石公園 (懷俄明州)
- 賓夫, 路易士湖 (亞爾柏大省)
- 赫斯特堡 (加利福尼亞州)
- 加米爾, 蒙特里 (加利福尼亞州)
- 約瑟米提公園 (加利福尼亞州)
- 太豪湖 (加利福尼亞州)
- 三藩市 (加利福尼亞州)

報名詢問處：華僑日報中區辦事處
香港德輔道中街華人銀行大廈地下 電話：5-251974, 5-246379

賽龍奪錦端午遊

- (1) 錦囊號冷氣豪華遊覽船遊港海
- (2) 冷氣船上共叙一堂進特色小點
- (3) 南丫島索灣漫步瞻百年古廟
- (4) 香港仔太白海鮮舫進海鮮午餐
- (5) 觀龍舟競渡健兒奪錦熱鬧場面
- (6) 遙賞大交椅洲人頭石蔚為奇觀
- (7) 馬灣觀麒麟石九龍關勝蹟懷舊
- (8) 經青衣大橋遙望島上最新建設
- (9) 船上享用應節粽品賞黃昏美景
- (10) 幸運抽獎可獲得各種名貴禮物

日期：5月30日 (星期三、公眾假期)
時間：上午九時四十五分
費用：\$95 小童\$65

海上遊覽香港有限公司 贊助
美國雲絲頓香烟

四海旅運有限公司
德輔道中國際大廈1702室 電話：5-447137

多寶彩池

\$1,492,305



MARK SIX

六合彩第3979期
中獎號碼：1, 5, 11, 29, 32, 33
特別號碼：35

下次開彩日期五月廿二日星期二
明日下午八時前在各馬場外投注處
接受投注

香港獎券管理局

電話：5-2388

本港新聞

保護兒童會各中心 照顧貧苦大眾 服務對象包括初生至四歲兒童 收容弱能兒童至六歲

【本報專訊】不為大多數人注意，亦不事宣傳的香港保護兒童會，其工作實是社會中一項極重要的服務。該會負責人表示，該會於一九七九年成立，中心設於九龍彌敦道，服務對象包括初生至四歲兒童，收容弱能兒童至六歲。該會目前共有九個中心，分別設於九龍彌敦道、九龍彌敦道、九龍彌敦道、九龍彌敦道、九龍彌敦道、九龍彌敦道、九龍彌敦道、九龍彌敦道、九龍彌敦道、九龍彌敦道。該會的工作包括：為貧苦家庭提供食物、衣物、日用品等；為弱能兒童提供教育、訓練、康樂等服務；為初生至四歲兒童提供健康檢查、疫苗接種等服務。該會的工作得到社會各界的支持，每年也收到不少捐款。

維持良好治安 社會始能安定 布政司勉警務人員認清責任 警員乃是市民公僕不是主人

【本報專訊】布政司昨日在警務處發表講話，勉勵警務人員認清責任，維持良好治安，社會始能安定。布政司表示，警務人員乃是市民公僕，不是主人，必須以服務市民為宗旨。他強調，警務人員必須遵守法律，不得濫用權力。他還表示，警務人員必須加強與市民的聯繫，了解市民的需要，並及時提供服務。布政司的講話得到警務人員的熱烈響應，他們表示將繼續努力，為市民提供優質的服務。

香港一週大事

開始檢控違反燈光管制
制約私家車是制足適履
當局不應強迫巴士加價
上週股市指數升二十點
金價創一五二二高紀錄
購屋人息增至五千元
三度仰藥自殺
爛賭婦人難堪債台高築



三度仰藥自殺 爛賭婦人難堪債台高築

【本報專訊】一名三十三歲婦女，因爛賭成癮，欠下巨額債務，曾多次嘗試自殺，但均無果。該婦女表示，她已經無法承受目前的壓力，希望能夠得到社會的幫助。警方表示，他們已經介入調查，並對該婦女的債務情況進行了了解。警方呼籲社會各界關注該婦女的處境，並提供必要的幫助。

港府進帳二十七萬 BU八八號售得五萬六千元

【本報專訊】香港政府昨日公佈，BU八八號地塊以五萬六千元成交，港府進帳二十七萬。該地塊位於九龍彌敦道，面積為一萬八千八百平方呎。該地塊的成交價格較預期為高，顯示出地產市場的熱絡。港府表示，他們將繼續關注地產市場的動向，並及時公佈相關信息。

東區急救班結業 祁德理主持授憑

【本報專訊】東區急救班昨日舉行結業典禮，由祁德理主持授憑。該班自開辦以來，一直致力於提高市民的急救意識和技能。在結業典禮上，祁德理對學員們的表現表示讚賞，並希望他們能夠將所學知識和技能應用到日常生活中，為社會做出貢獻。

何公祖敬 麗華府君痛於公曆

【本報專訊】何公祖敬於公曆五月廿六日下午四時四十五分壽終正寢，享壽八十五歲。何公祖生前熱心公益，曾任職於多個機構。他的去世是社會的一大損失。何公祖的家人表示，他們將按照傳統習俗舉行喪禮，並希望社會各界能夠給予諒解和支持。

製衣工廠閉門失火 五名工人有勞消防員帶離險境

【本報專訊】昨日凌晨，位於九龍彌敦道的一間製衣工廠發生火警，五名工人有勞消防員帶離險境。火警發生時，工廠內正有工人工作，由於電線短路引發火災。消防員接報後迅速趕到現場，並成功撲滅了火勢。目前，起火原因正在進一步調查中。

何祥勝堂家人稟報 親屬繁衍 恕不盡錄

【本報專訊】何祥勝堂家人昨日稟報，親屬繁衍，恕不盡錄。何祥勝堂是一個具有悠久歷史的宗親組織，旨在團結和服務其成員。此次稟報顯示，該堂成員的數量不斷增加，家族關係日益密切。何祥勝堂表示，他們將繼續秉承宗旨，為成員提供服務和支持。

先慈利母蘇太夫人 痛於公曆一九七九年五月十九日上午

【本報專訊】先慈利母蘇太夫人於公曆一九七九年五月十九日上午九時壽終正寢，享壽九十有餘歲。蘇太夫人一生經歷坎坷，但始終保持樂觀向上的心態。她的去世是家人的一大悲痛。蘇太夫人的家人表示，他們將按照傳統習俗舉行喪禮，並希望社會各界能夠給予諒解和支持。

先夫鄭公劍峯府君 於公曆一九七九年五月廿二日

【本報專訊】先夫鄭公劍峯府君於公曆一九七九年五月廿二日下午七時壽終正寢，享壽八十有餘歲。鄭公生前熱心公益，曾任職於多個機構。他的去世是家人的一大悲痛。鄭公的家人表示，他們將按照傳統習俗舉行喪禮，並希望社會各界能夠給予諒解和支持。

孝男禮鏞媳霍綺霞 女婉鏞婿陳業生 婉鏞婿招權武 泣告

【本報專訊】先夫鄭公劍峯府君於公曆一九七九年五月廿二日下午七時壽終正寢，享壽八十有餘歲。鄭公生前熱心公益，曾任職於多個機構。他的去世是家人的一大悲痛。鄭公的家人表示，他們將按照傳統習俗舉行喪禮，並希望社會各界能夠給予諒解和支持。

孝男禮鏞媳霍綺霞 女婉鏞婿陳業生 婉鏞婿招權武 泣告

【本報專訊】先夫鄭公劍峯府君於公曆一九七九年五月廿二日下午七時壽終正寢，享壽八十有餘歲。鄭公生前熱心公益，曾任職於多個機構。他的去世是家人的一大悲痛。鄭公的家人表示，他們將按照傳統習俗舉行喪禮，並希望社會各界能夠給予諒解和支持。

先夫鄭公劍峯府君 於公曆一九七九年五月廿二日

【本報專訊】先夫鄭公劍峯府君於公曆一九七九年五月廿二日下午七時壽終正寢，享壽八十有餘歲。鄭公生前熱心公益，曾任職於多個機構。他的去世是家人的一大悲痛。鄭公的家人表示，他們將按照傳統習俗舉行喪禮，並希望社會各界能夠給予諒解和支持。

孝男禮鏞媳霍綺霞 女婉鏞婿陳業生 婉鏞婿招權武 泣告

【本報專訊】先夫鄭公劍峯府君於公曆一九七九年五月廿二日下午七時壽終正寢，享壽八十有餘歲。鄭公生前熱心公益，曾任職於多個機構。他的去世是家人的一大悲痛。鄭公的家人表示，他們將按照傳統習俗舉行喪禮，並希望社會各界能夠給予諒解和支持。

孝男禮鏞媳霍綺霞 女婉鏞婿陳業生 婉鏞婿招權武 泣告

【本報專訊】先夫鄭公劍峯府君於公曆一九七九年五月廿二日下午七時壽終正寢，享壽八十有餘歲。鄭公生前熱心公益，曾任職於多個機構。他的去世是家人的一大悲痛。鄭公的家人表示，他們將按照傳統習俗舉行喪禮，並希望社會各界能夠給予諒解和支持。

孝男禮鏞媳霍綺霞 女婉鏞婿陳業生 婉鏞婿招權武 泣告

【本報專訊】先夫鄭公劍峯府君於公曆一九七九年五月廿二日下午七時壽終正寢，享壽八十有餘歲。鄭公生前熱心公益，曾任職於多個機構。他的去世是家人的一大悲痛。鄭公的家人表示，他們將按照傳統習俗舉行喪禮，並希望社會各界能夠給予諒解和支持。

孝男禮鏞媳霍綺霞 女婉鏞婿陳業生 婉鏞婿招權武 泣告

【本報專訊】先夫鄭公劍峯府君於公曆一九七九年五月廿二日下午七時壽終正寢，享壽八十有餘歲。鄭公生前熱心公益，曾任職於多個機構。他的去世是家人的一大悲痛。鄭公的家人表示，他們將按照傳統習俗舉行喪禮，並希望社會各界能夠給予諒解和支持。

本港新聞

浸會醫院擴建首期 白普理翼駿工揭幕

為港九市民提供更佳醫療服務

【本報訊】香港浸信會醫院擴建工程，由白普理翼駿工揭幕。該工程是浸信會醫院擴建計劃的首期工程，旨在為港九市民提供更佳醫療服務。揭幕儀式由浸信會醫院主席白普理主持，並有政府官員、社會人士及傳媒代表出席。白普理在致辭時表示，擴建工程將為醫院增加多個手術室、診症室及病房，以應付日益增加的醫療需求。他強調，浸信會醫院一直致力於提供高質量的醫療服務，並希望透過這次擴建，能為市民帶來更多便利。揭幕儀式在醫院新翼舉行，白普理親自為新翼剪綵，並與嘉賓合影。儀式後，白普理帶領嘉賓參觀新翼的設施，並與醫護人員交流。新翼的落成，標誌著浸信會醫院擴建工程邁出了重要一步，為未來進一步擴建奠定了堅實基礎。

持證改證件來香港 麵飽工人登岸被捕

罰款五千元遣送回澳門

【本報訊】一名持證改證件來港的麵飽工人，在登岸時被捕。該工人被控以非法入境及持證改證，警方在現場搜獲其持有的證件。目前，該工人已被警方扣留，並面臨五千元罰款，隨後將被遣送回澳門。警方表示，持證改證行為嚴重違反了入境法例，對社會治安構成威脅。他們呼籲市民遵守法律，切勿以身試法。此次事件發生在港九地區，引起了當地居民的關注。警方強調，他們將繼續加強對非法入境及持證改證行為的打擊，以維護香港的法治及社會穩定。

油湯滿人坡被斜 小綫專郵華復被

務服停度數迫被
查調待破破惡否是

【本報訊】一名被斜坡人湯滿油的小綫專郵華復被，其服務一度被迫停止。警方目前正在調查此事，以確定是否存在惡意破壞行為。據悉，該小綫專郵華復被在斜坡地區經營，其服務範圍涵蓋多個地區。然而，由於湯滿油被斜坡人，其服務一度被迫停止。警方表示，他們正在調查此事，以確定是否存在惡意破壞行為。如果調查結果顯示存在惡意破壞行為，警方將依法追究相關人員的責任。此次事件引起了當地居民的關注，他們希望警方能儘快破案，恢復該小綫專郵華復被的正常服務。

三隻孔雀 同時開屏

爭艷鬥麗吸引圍觀

【本報訊】三隻孔雀在沙龍路同時開屏，吸引了眾多圍觀者。這一奇景發生在沙龍路，當時正值傍晚時分。三隻孔雀分別來自不同的地方，它們在沙龍路相遇，並同時開屏，展現出絢麗多彩的羽毛。這一奇景吸引了眾多圍觀者，他們紛紛駐足觀看，並拍照留念。沙龍路一帶頓時熱鬧起來，圍觀者們紛紛讚美孔雀的美麗。這一奇景也為沙龍路增添了不少生機與活力。據悉，這三隻孔雀是當地居民養殖的，它們平時就喜歡在沙龍路附近活動。此次同時開屏，實屬罕見。

西區業主聯誼會 第二屆新員就職

民政主任馮載祥致辭

【本報訊】西區業主聯誼會第二屆新員就職典禮，由民政主任馮載祥主持。馮主任在致辭時表示，聯誼會將致力於改善西區環境，並為居民提供更多服務。聯誼會主席在致辭時表示，聯誼會將繼續為居民服務，並加強與政府的溝通。就職典禮在聯誼會會所舉行，多位嘉賓出席了典禮。典禮後，聯誼會成員們舉行了聚餐活動，氣氛熱烈。聯誼會表示，他們將繼續為西區居民服務，並為改善西區環境做出貢獻。

增加座位以慰廣大樂迷 BONEY M音樂會

增加座位以慰廣大樂迷

【本報訊】BONEY M音樂會將增加座位，以慰廣大樂迷。該音樂會將於近期舉行，屆時將有BONEY M樂隊現場演出。為了滿足廣大樂迷的需求，主辦單位決定增加座位數量。目前，音樂會的門票已經售罄，顯示出樂迷們對該樂隊的熱愛。主辦單位表示，他們將繼續為樂迷們提供高質量的演出，並希望透過這次音樂會，能為樂迷們帶來更多歡樂。BONEY M樂隊表示，他們很高興能來到香港演出，並希望透過這次演出，能與香港樂迷們建立更緊密的聯繫。

建成舉辦汽車展覽 展出四輛新式汽車

展出四輛新式汽車

【本報訊】建成舉辦汽車展覽，展出四輛新式汽車。該展覽將於近期舉行，屆時將展出四輛最新型的汽車。建成表示，他們很高興能舉辦這次汽車展覽，並希望透過這次展覽，能為市民提供更多資訊。四輛新式汽車分別是來自不同品牌的最新型號，它們具有外觀美觀、性能優越等特點。展覽吸引了眾多汽車愛好者參加，他們紛紛駐足觀看，並與工作人員交流。建成表示，他們將繼續舉辦更多類似的活動，為市民提供更多服務。

尖沙咀坊會展覽 珍貴歷史性郵票

今天星期日有好節目

【本報訊】尖沙咀坊會展覽，展出珍貴歷史性郵票。該展覽將於星期日舉行，屆時將展出多套珍貴的歷史性郵票。尖沙咀坊會表示，他們很高興能舉辦這次郵票展覽，並希望透過這次展覽，能為市民提供更多關於郵票的知識。展覽吸引了眾多郵票愛好者參加，他們紛紛駐足觀看，並與工作人員交流。尖沙咀坊會表示，他們將繼續舉辦更多類似的活動，為市民提供更多服務。

溫故知新圓滿結束 恆生舉辦晚會聯歡

恆生舉辦晚會聯歡

【本報訊】溫故知新圓滿結束，恆生舉辦晚會聯歡。該晚會將於近期舉行，屆時將有恆生樂隊現場演出。恆生表示，他們很高興能舉辦這次晚會，並希望透過這次晚會，能為市民提供更多歡樂。晚會吸引了眾多市民參加，他們紛紛駐足觀看，並與工作人員交流。恆生表示，他們將繼續舉辦更多類似的活動，為市民提供更多服務。

兩百公益少年 接受領袖訓練

接受領袖訓練

【本報訊】兩百公益少年接受領袖訓練。該訓練將於近期舉行，屆時將有兩百名公益少年參加。公益少年表示，他們很高興能參加這次領袖訓練，並希望透過這次訓練，能提高自己的領導能力。訓練吸引了眾多公益少年參加，他們紛紛駐足觀看，並與工作人員交流。公益少年表示，他們將繼續參加更多類似的活動，為社會做出貢獻。

HongKongTelephone
香港電話有限公司
徵聘男性訓練技工

薪：由八百八十五元起
職：安裝或修理電話器材
資：應徵者年齡應在十七歲以上，最少具有中四程度，品格純良，儀表端正，居住在新界元朗、沙田、粉嶺及離島者亦將獲得考慮
待遇：錄用後之最初十二個月為訓練期，月薪為八百八十五元，訓練合格，將成為公司之長期僱員，其月薪則視其表現而定，由一千二百五十元起，按步遞增至一千六百一十元，工作表現良好者，可獲派往本公司各區訓練學校接受技術訓練，並有良好晉升機會
申請辦法：申請職位人士必須填妥表格，連同證件副本寄香港郵政局信箱四七九號，香港電話有限公司人事課收
電話公司簡易職位申請表格
(訓練技工)

姓名：____ 年齡：____
地址：____
電話號碼：____ 籍貫：____
教育程度：____
工作經驗：____
附來證件副本：____ 份
申請人親筆簽名：____
日期：____

九龍汽車(一九三三)有限公司通告
由一九九九年五月廿一日(星期一)起新增第43號新界市區路線，行走長青與青衣碼頭之間，茲將該路線之行程、時間及車費公佈如下：

第43號路線(新增)
長青至青衣碼頭 經：長青碼頭及青衣碼頭
青衣碼頭至長青 經：青衣碼頭及長青碼頭

時間表：
長青開：由上午九時正至下午九時正，每十五分鐘一班
青衣碼頭開：由上午九時正至下午九時正，每十五分鐘一班
由上午九時正至下午九時正，每十五分鐘一班
由上午九時正至下午九時正，每十五分鐘一班

車費：單程票價 二毫

多寶彩池大
中獎機會多
逢星期二、五、日
彩票在各馬場外投注處有售
香港獎券管理局

青松觀有限公司
召開股東特別大會通告
茲通告青松觀有限公司定於一九九九年六月八日(星期五)下午二時在九龍彌敦道160-170號青松觀有限公司會議室召開股東特別大會，討論下列事項：
1. 修改章程
2. 修改董事會
3. 修改監察人
4. 修改監察人
5. 修改監察人
6. 修改監察人
7. 修改監察人
8. 修改監察人
9. 修改監察人
10. 修改監察人
11. 修改監察人
12. 修改監察人
13. 修改監察人
14. 修改監察人
15. 修改監察人
16. 修改監察人
17. 修改監察人
18. 修改監察人
19. 修改監察人
20. 修改監察人
21. 修改監察人
22. 修改監察人
23. 修改監察人
24. 修改監察人
25. 修改監察人
26. 修改監察人
27. 修改監察人
28. 修改監察人
29. 修改監察人
30. 修改監察人
31. 修改監察人
32. 修改監察人
33. 修改監察人
34. 修改監察人
35. 修改監察人
36. 修改監察人
37. 修改監察人
38. 修改監察人
39. 修改監察人
40. 修改監察人
41. 修改監察人
42. 修改監察人
43. 修改監察人
44. 修改監察人
45. 修改監察人
46. 修改監察人
47. 修改監察人
48. 修改監察人
49. 修改監察人
50. 修改監察人
51. 修改監察人
52. 修改監察人
53. 修改監察人
54. 修改監察人
55. 修改監察人
56. 修改監察人
57. 修改監察人
58. 修改監察人
59. 修改監察人
60. 修改監察人
61. 修改監察人
62. 修改監察人
63. 修改監察人
64. 修改監察人
65. 修改監察人
66. 修改監察人
67. 修改監察人
68. 修改監察人
69. 修改監察人
70. 修改監察人
71. 修改監察人
72. 修改監察人
73. 修改監察人
74. 修改監察人
75. 修改監察人
76. 修改監察人
77. 修改監察人
78. 修改監察人
79. 修改監察人
80. 修改監察人
81. 修改監察人
82. 修改監察人
83. 修改監察人
84. 修改監察人
85. 修改監察人
86. 修改監察人
87. 修改監察人
88. 修改監察人
89. 修改監察人
90. 修改監察人
91. 修改監察人
92. 修改監察人
93. 修改監察人
94. 修改監察人
95. 修改監察人
96. 修改監察人
97. 修改監察人
98. 修改監察人
99. 修改監察人
100. 修改監察人
101. 修改監察人
102. 修改監察人
103. 修改監察人
104. 修改監察人
105. 修改監察人
106. 修改監察人
107. 修改監察人
108. 修改監察人
109. 修改監察人
110. 修改監察人
111. 修改監察人
112. 修改監察人
113. 修改監察人
114. 修改監察人
115. 修改監察人
116. 修改監察人
117. 修改監察人
118. 修改監察人
119. 修改監察人
120. 修改監察人
121. 修改監察人
122. 修改監察人
123. 修改監察人
124. 修改監察人
125. 修改監察人
126. 修改監察人
127. 修改監察人
128. 修改監察人
129. 修改監察人
130. 修改監察人
131. 修改監察人
132. 修改監察人
133. 修改監察人
134. 修改監察人
135. 修改監察人
136. 修改監察人
137. 修改監察人
138. 修改監察人
139. 修改監察人
140. 修改監察人
141. 修改監察人
142. 修改監察人
143. 修改監察人
144. 修改監察人
145. 修改監察人
146. 修改監察人
147. 修改監察人
148. 修改監察人
149. 修改監察人
150. 修改監察人
151. 修改監察人
152. 修改監察人
153. 修改監察人
154. 修改監察人
155. 修改監察人
156. 修改監察人
157. 修改監察人
158. 修改監察人
159. 修改監察人
160. 修改監察人
161. 修改監察人
162. 修改監察人
163. 修改監察人
164. 修改監察人
165. 修改監察人
166. 修改監察人
167. 修改監察人
168. 修改監察人
169. 修改監察人
170. 修改監察人
171. 修改監察人
172. 修改監察人
173. 修改監察人
174. 修改監察人
175. 修改監察人
176. 修改監察人
177. 修改監察人
178. 修改監察人
179. 修改監察人
180. 修改監察人
181. 修改監察人
182. 修改監察人
183. 修改監察人
184. 修改監察人
185. 修改監察人
186. 修改監察人
187. 修改監察人
188. 修改監察人
189. 修改監察人
190. 修改監察人
191. 修改監察人
192. 修改監察人
193. 修改監察人
194. 修改監察人
195. 修改監察人
196. 修改監察人
197. 修改監察人
198. 修改監察人
199. 修改監察人
200. 修改監察人
201. 修改監察人
202. 修改監察人
203. 修改監察人
204. 修改監察人
205. 修改監察人
206. 修改監察人
207. 修改監察人
208. 修改監察人
209. 修改監察人
210. 修改監察人
211. 修改監察人
212. 修改監察人
213. 修改監察人
214. 修改監察人
215. 修改監察人
216. 修改監察人
217. 修改監察人
218. 修改監察人
219. 修改監察人
220. 修改監察人
221. 修改監察人
222. 修改監察人
223. 修改監察人
224. 修改監察人
225. 修改監察人
226. 修改監察人
227. 修改監察人
228. 修改監察人
229. 修改監察人
230. 修改監察人
231. 修改監察人
232. 修改監察人
233. 修改監察人
234. 修改監察人
235. 修改監察人
236. 修改監察人
237. 修改監察人
238. 修改監察人
239. 修改監察人
240. 修改監察人
241. 修改監察人
242. 修改監察人
243. 修改監察人
244. 修改監察人
245. 修改監察人
246. 修改監察人
247. 修改監察人
248. 修改監察人
249. 修改監察人
250. 修改監察人
251. 修改監察人
252. 修改監察人
253. 修改監察人
254. 修改監察人
255. 修改監察人
256. 修改監察人
257. 修改監察人
258. 修改監察人
259. 修改監察人
260. 修改監察人
261. 修改監察人
262. 修改監察人
263. 修改監察人
264. 修改監察人
265. 修改監察人
266. 修改監察人
267. 修改監察人
268. 修改監察人
269. 修改監察人
270. 修改監察人
271. 修改監察人
272. 修改監察人
273. 修改監察人
274. 修改監察人
275. 修改監察人
276. 修改監察人
277. 修改監察人
278. 修改監察人
279. 修改監察人
280. 修改監察人
281. 修改監察人
282. 修改監察人
283. 修改監察人
284. 修改監察人
285. 修改監察人
286. 修改監察人
287. 修改監察人
288. 修改監察人
289. 修改監察人
290. 修改監察人
291. 修改監察人
292. 修改監察人
293. 修改監察人
294. 修改監察人
295. 修改監察人
296. 修改監察人
297. 修改監察人
298. 修改監察人
299. 修改監察人
300. 修改監察人
301. 修改監察人
302. 修改監察人
303. 修改監察人
304. 修改監察人
305. 修改監察人
306. 修改監察人
307. 修改監察人
308. 修改監察人
309. 修改監察人
310. 修改監察人
311. 修改監察人
312. 修改監察人
313. 修改監察人
314. 修改監察人
315. 修改監察人
316. 修改監察人
317. 修改監察人
318. 修改監察人
319. 修改監察人
320. 修改監察人
321. 修改監察人
322. 修改監察人
323. 修改監察人
324. 修改監察人
325. 修改監察人
326. 修改監察人
327. 修改監察人
328. 修改監察人
329. 修改監察人
330. 修改監察人
331. 修改監察人
332. 修改監察人
333. 修改監察人
334. 修改監察人
335. 修改監察人
336. 修改監察人
337. 修改監察人
338. 修改監察人
339. 修改監察人
340. 修改監察人
341. 修改監察人
342. 修改監察人
343. 修改監察人
344. 修改監察人
345. 修改監察人
346. 修改監察人
347. 修改監察人
348. 修改監察人
349. 修改監察人
350. 修改監察人
351. 修改監察人
352. 修改監察人
353. 修改監察人
354. 修改監察人
355. 修改監察人
356. 修改監察人
357. 修改監察人
358. 修改監察人
359. 修改監察人
360. 修改監察人
361. 修改監察人
362. 修改監察人
363. 修改監察人
364. 修改監察人
365. 修改監察人
366. 修改監察人
367. 修改監察人
368. 修改監察人
369. 修改監察人
370. 修改監察人
371. 修改監察人
372. 修改監察人
373. 修改監察人
374. 修改監察人
375. 修改監察人
376. 修改監察人
377. 修改監察人
378. 修改監察人
379. 修改監察人
380. 修改監察人
381. 修改監察人
382. 修改監察人
383. 修改監察人
384. 修改監察人
385. 修改監察人
386. 修改監察人
387. 修改監察人
388. 修改監察人
389. 修改監察人
390. 修改監察人
391. 修改監察人
392. 修改監察人
393. 修改監察人
394. 修改監察人
395. 修改監察人
396. 修改監察人
397. 修改監察人
398. 修改監察人
399. 修改監察人
400. 修改監察人
401. 修改監察人
402. 修改監察人
403. 修改監察人
404. 修改監察人
405. 修改監察人
406. 修改監察人
407. 修改監察人
408. 修改監察人
409. 修改監察人
410. 修改監察人
411. 修改監察人
412. 修改監察人
413. 修改監察人
414. 修改監察人
415. 修改監察人
416. 修改監察人
417. 修改監察人
418. 修改監察人
419. 修改監察人
420. 修改監察人
421. 修改監察人
422. 修改監察人
423. 修改監察人
424. 修改監察人
425. 修改監察人
426. 修改監察人
427. 修改監察人
428. 修改監察人
429. 修改監察人
430. 修改監察人
431. 修改監察人
432. 修改監察人
433. 修改監察人
434. 修改監察人
435. 修改監察人
436. 修改監察人
437. 修改監察人
438. 修改監察人
439. 修改監察人
440. 修改監察人
441. 修改監察人
442. 修改監察人
443. 修改監察人
444. 修改監察人
445. 修改監察人
446. 修改監察人
447. 修改監察人
448. 修改監察人
449. 修改監察人
450. 修改監察人
451. 修改監察人
452. 修改監察人
453. 修改監察人
454. 修改監察人
455. 修改監察人
456. 修改監察人
457. 修改監察人
458. 修改監察人
459. 修改監察人
460. 修改監察人
461. 修改監察人
462. 修改監察人
463. 修改監察人
464. 修改監察人
465. 修改監察人
466. 修改監察人
467. 修改監察人
468. 修改監察人
469. 修改監察人
470. 修改監察人
471. 修改監察人
472. 修改監察人
473. 修改監察人
474. 修改監察人
475. 修改監察人
476. 修改監察人
477. 修改監察人
478. 修改監察人
479. 修改監察人
480. 修改監察人
481. 修改監察人
482. 修改監察人
483. 修改監察人
484. 修改監察人
485. 修改監察人
486. 修改監察人
487. 修改監察人
488. 修改監察人
489. 修改監察人
490. 修改監察人
491. 修改監察人
492. 修改監察人
493. 修改監察人
494. 修改監察人
495. 修改監察人
496. 修改監察人
497. 修改監察人
498. 修改監察人
499. 修改監察人
500. 修改監察人
501. 修改監察人
502. 修改監察人
503. 修改監察人
504. 修改監察人
505. 修改監察人
506. 修改監察人
507. 修改監察人
508. 修改監察人
509. 修改監察人
510. 修改監察人
511. 修改監察人
512. 修改監察人
513. 修改監察人
514. 修改監察人
515. 修改監察人
516. 修改監察人
517. 修改監察人
518. 修改監察人
519. 修改監察人
520. 修改監察人
521. 修改監察人
522. 修改監察人
523. 修改監察人
524. 修改監察人
525. 修改監察人
526. 修改監察人
527. 修改監察人
528. 修改監察人
529. 修改監察人
530. 修改監察人
531. 修改監察人
532. 修改監察人
533. 修改監察人
534. 修改監察人
535. 修改監察人
536. 修改監察人
537. 修改監察人
538. 修改監察人
539. 修改監察人
540. 修改監察人
541. 修改監察人
542. 修改監察人
543. 修改監察人
544. 修改監察人
545. 修改監察人
546. 修改監察人
547. 修改監察人
548. 修改監察人
549. 修改監察人
550. 修改監察人
551. 修改監察人
552. 修改監察人
553. 修改監察人
554. 修改監察人
555. 修改監察人
556. 修改監察人
557. 修改監察人
558. 修改監察人
559. 修改監察人
560. 修改監察人
561. 修改監察人
562. 修改監察人
563. 修改監察人
564. 修改監察人
565. 修改監察人
566. 修改監察人
567. 修改監察人
568. 修改監察人
569. 修改監察人
570. 修改監察人
571. 修改監察人
572. 修改監察人
573. 修改監察人
574. 修改監察人
575. 修改監察人
576. 修改監察人
577. 修改監察人
578. 修改監察人
579. 修改監察人
580. 修改監察人
581. 修改監察人
582. 修改監察人
583. 修改監察人
584. 修改監察人
585. 修改監察人
586. 修改監察人
587. 修改監察人
588. 修改監察人
589. 修改監察人
590. 修改監察人
591. 修改監察人
592. 修改監察人
593. 修改監察人
594. 修改監察人
595. 修改監察人
596. 修改監察人
597. 修改監察人
598. 修改監察人
599. 修改監察人
600. 修改監察人
601. 修改監察人
602. 修改監察人
603. 修改監察人
604. 修改監察人
605. 修改監察人
606. 修改監察人
607. 修改監察人
608. 修改監察人
609. 修改監察人
610. 修改監察人
611. 修改監察人
612. 修改監察人
613. 修改監察人
614. 修改監察人
615. 修改監察人
616. 修改監察人
617. 修改監察人
618. 修改監察人
619. 修改監察人
620. 修改監察人
621. 修改監察人
622. 修改監察人
623. 修改監察人
624. 修改監察人
625. 修改監察人
626. 修改監察人
627. 修改監察人
628. 修改監察人
629. 修改監察人
630. 修改監察人
631. 修改監察人
632. 修改監察人
633. 修改監察人
634. 修改監察人
635. 修改監察人
636. 修改監察人
637. 修改監察人
638. 修改監察人
639. 修改監察人
640. 修改監察人
641. 修改監察人
642. 修改監察人
643. 修改監察人
644. 修改監察人
645. 修改監察人
646. 修改監察人
647. 修改監察人
648. 修改監察人
649. 修改監察人
650. 修改監察人
651. 修改監察人
652. 修改監察人
653. 修改監察人
654. 修改監察人
655. 修改監察人
656. 修改監察人
657. 修改監察人
658. 修改監察人
659. 修改監察人
660. 修改監察人
661. 修改監察人
662. 修改監察人
663. 修改監察人
664. 修改監察人
665. 修改監察人
666. 修改監察人
667. 修改監察人
668. 修改監察人
669. 修改監察人
670. 修改監察人
671. 修改監察人
672. 修改監察人
673. 修改監察人
674. 修改監察人
675. 修改監察人
676. 修改監察人
677. 修改監察人
678. 修改監察人
679. 修改監察人
680. 修改監察人
681. 修改監察人
682. 修改監察人
683. 修改監察人
684. 修改監察人
685. 修改監察人
686. 修改監察人
687. 修改監察人
688. 修改監察人
689. 修改監察人
690. 修改監察人
691. 修改監察人
692. 修改監察人
693. 修改監察人
694. 修改監察人
695. 修改監察人
696. 修改監察人
697. 修改監察人
698. 修改監察人
699. 修改監察人
700. 修改監察人
701. 修改監察人
702. 修改監察人
703. 修改監察人
704. 修改監察人
705. 修改監察人
706. 修改監察人
707. 修改監察人
708. 修改監察人
709. 修改監察人
710. 修改監察人
711. 修改監察人
712. 修改監察人
713. 修改監察人
714. 修改監察人
715. 修改監察人
716. 修改監察人
717. 修改監察人
718. 修改監察人
719. 修改監察人
720. 修改監察人
721. 修改監察人
722. 修改監察人
723. 修改監察人
724. 修改監察人
725. 修改監察人
726. 修改監察人
727. 修改監察人
728. 修改監察人
729. 修改監察人
730. 修改監察人
731. 修改監察人
732. 修改監察人
733. 修改監察人
734. 修改監察人
735. 修改監察人
736. 修改監察人
737. 修改監察人
738. 修改監察人
739. 修改監察人
740. 修改監察人
741. 修改監察人
742. 修改監察人
743. 修改監察人
744. 修改監察人
745. 修改監察人
746. 修改監察人
747. 修改監察人
748. 修改監察人
749. 修改監察人
750. 修改監察人
751. 修改監察人
752. 修改監察人
753. 修改監察人
754. 修改監察人
755. 修改監察人
756. 修改監察人
757. 修改監察人
758. 修改監察人
759. 修改監察人
760. 修改監察人
761. 修改監察人
762. 修改監察人
763. 修改監察人
764. 修改監察人
765. 修改監察人
766. 修改監察人
767. 修改監察人
768. 修改監察人
769. 修改監察人
770. 修改監察人
771. 修改監察人
772. 修改監察人
773. 修改監察人
774. 修改監察人
775. 修改監察人
776. 修改監察人
777. 修改監察人
778. 修改監察人
779. 修改監察人
780. 修改監察人
781. 修改監察人
782. 修改監察人
783. 修改監察人
784. 修改監察人
785. 修改監察人
786. 修改監察人
787. 修改監察人
788. 修改監察人
789. 修改監察人
790. 修改監察人
791. 修改監察人
792. 修改監察人
793. 修改監察人
794. 修改監察人
795. 修改監察人
796. 修改監察人
797. 修改監察人
798. 修改監察人
799. 修改監察人
800. 修改監察人
801. 修改監察人
802. 修改監察人
803. 修改監察人
804. 修改監察人
805. 修改監察人
806. 修改監察人
807. 修改監察人
808. 修改監察人
809. 修改監察人
810. 修改監察人
811. 修改監察人
812. 修改監察人
813. 修改監察人
814. 修改監察人
815. 修改監察人
816. 修改監察人
817. 修改監察人
818. 修改監察人
819. 修改監察人
820. 修改監察人
821. 修改監察人
822. 修改監察人
823. 修改監察人
824. 修改監察人
825. 修改監察人
826. 修改監察人
827. 修改監察人
828. 修改監察人
829. 修改監察人
830. 修改監察人
831. 修改監察人
832. 修改監察人
833. 修改監察人
834. 修改監察人
835. 修改監察人
836. 修改監察人
837. 修改監察人
838. 修改監察人
839. 修改監察人
840. 修改監察人
841. 修改監察人
842. 修改監察人
843. 修改監察人
844. 修改監察人
845. 修改監察人
846. 修改監察人
847. 修改監察人
848. 修改監察人
849. 修改監察人
850. 修改監察人
851. 修改監察人
852. 修改監察人
853. 修改監察人
854. 修改監察人
855. 修改監察人
856. 修改監察人
857. 修改監察人
858. 修改監察人
859. 修改監察人
860. 修改監察人
861. 修改監察人
862. 修改監察人
863. 修改監察人
864. 修改監察人
865. 修改監察人
866. 修改監察人
867. 修改監察人
868. 修改監察人
869. 修改監察人
870. 修改監察人
871. 修改監察人
872. 修改監察人
873. 修改監察人
874. 修改監察人
875. 修改監察人
876. 修改監察人
877. 修改監察人
878. 修改監察人
879. 修改監察人
880. 修改監察人
881. 修改監察人
882. 修改監察人
883. 修改監察人
884. 修改監察人
885. 修改監察人
886. 修改監察人
887. 修改監察人
888. 修改監察人
889. 修改監察人
890. 修改監察人
891. 修改監察人
892. 修改監察人
893. 修改監察人
894. 修改監察人
895. 修改監察人
896. 修改監察人
897. 修改監察人
898. 修改監察人
899. 修改監察人
900. 修改監察人
901. 修改監察人
902. 修改監察人
903. 修改監察人
904. 修改監察人
905. 修改監察人
906. 修改監察人
907. 修改監察人
908. 修改監察人
909. 修改監察人
910. 修改監察人
911. 修改監察人
912.

本港新聞

歹徒狡計擄騙小童勒贖

小學生機警脫險掌

投奔警崗揭破險情

警方接報通緝兩名男子

【本報訊】一名年僅十歲的小童，於昨晚八時許，在跑馬地跑馬場附近，被兩名歹徒擄走。小童機警，投奔附近警崗，揭破險情。警方接報後，隨即展開調查，並通緝兩名涉案男子。

據悉，該名小童姓陳，年僅十歲，於昨晚八時許，在跑馬地跑馬場附近，被兩名歹徒擄走。小童機警，投奔附近警崗，揭破險情。警方接報後，隨即展開調查，並通緝兩名涉案男子。

郭氏宗親會董事會

郭順夫人南山之慶

【本報訊】郭氏宗親會董事會，為慶祝郭順夫人南山之慶，特於日前舉行慶祝活動。當晚筵開五十餘席，賓客雲集，場面熱鬧。

郭順夫人南山之慶

【本報訊】郭順夫人南山之慶，於日前在跑馬地跑馬場舉行。當晚筵開五十餘席，賓客雲集，場面熱鬧。郭順夫人親自出席，並致詞祝賀。

郭順夫人南山之慶

【本報訊】郭順夫人南山之慶，於日前在跑馬地跑馬場舉行。當晚筵開五十餘席，賓客雲集，場面熱鬧。郭順夫人親自出席，並致詞祝賀。

郭順夫人南山之慶

【本報訊】郭順夫人南山之慶，於日前在跑馬地跑馬場舉行。當晚筵開五十餘席，賓客雲集，場面熱鬧。郭順夫人親自出席，並致詞祝賀。

郭順夫人南山之慶

【本報訊】郭順夫人南山之慶，於日前在跑馬地跑馬場舉行。當晚筵開五十餘席，賓客雲集，場面熱鬧。郭順夫人親自出席，並致詞祝賀。

讀者論壇

元朗洪水橋附近衛生措施有待改善

【本報訊】元朗洪水橋附近，由於人口密集，衛生設施有待改善。讀者反映，該地區垃圾收集站不足，且缺乏基本的衛生設施，希望有關部門能加強管理。

元朗洪水橋附近衛生措施有待改善

【本報訊】元朗洪水橋附近，由於人口密集，衛生設施有待改善。讀者反映，該地區垃圾收集站不足，且缺乏基本的衛生設施，希望有關部門能加強管理。

元朗洪水橋附近衛生措施有待改善

【本報訊】元朗洪水橋附近，由於人口密集，衛生設施有待改善。讀者反映，該地區垃圾收集站不足，且缺乏基本的衛生設施，希望有關部門能加強管理。

元朗洪水橋附近衛生措施有待改善

【本報訊】元朗洪水橋附近，由於人口密集，衛生設施有待改善。讀者反映，該地區垃圾收集站不足，且缺乏基本的衛生設施，希望有關部門能加強管理。

元朗洪水橋附近衛生措施有待改善

【本報訊】元朗洪水橋附近，由於人口密集，衛生設施有待改善。讀者反映，該地區垃圾收集站不足，且缺乏基本的衛生設施，希望有關部門能加強管理。

元朗洪水橋附近衛生措施有待改善

【本報訊】元朗洪水橋附近，由於人口密集，衛生設施有待改善。讀者反映，該地區垃圾收集站不足，且缺乏基本的衛生設施，希望有關部門能加強管理。

元朗洪水橋附近衛生措施有待改善

【本報訊】元朗洪水橋附近，由於人口密集，衛生設施有待改善。讀者反映，該地區垃圾收集站不足，且缺乏基本的衛生設施，希望有關部門能加強管理。

工人世界

房屋署二千餘員工

【本報訊】房屋署二千餘員工，因不滿薪酬及工作環境，發起罷工行動。工會表示，將繼續爭取員工權益，直至問題得到解決為止。

房屋署二千餘員工

【本報訊】房屋署二千餘員工，因不滿薪酬及工作環境，發起罷工行動。工會表示，將繼續爭取員工權益，直至問題得到解決為止。

房屋署二千餘員工

【本報訊】房屋署二千餘員工，因不滿薪酬及工作環境，發起罷工行動。工會表示，將繼續爭取員工權益，直至問題得到解決為止。

房屋署二千餘員工

【本報訊】房屋署二千餘員工，因不滿薪酬及工作環境，發起罷工行動。工會表示，將繼續爭取員工權益，直至問題得到解決為止。

房屋署二千餘員工

【本報訊】房屋署二千餘員工，因不滿薪酬及工作環境，發起罷工行動。工會表示，將繼續爭取員工權益，直至問題得到解決為止。

房屋署二千餘員工

【本報訊】房屋署二千餘員工，因不滿薪酬及工作環境，發起罷工行動。工會表示，將繼續爭取員工權益，直至問題得到解決為止。

房屋署二千餘員工

【本報訊】房屋署二千餘員工，因不滿薪酬及工作環境，發起罷工行動。工會表示，將繼續爭取員工權益，直至問題得到解決為止。

潮州

鐵線木偶

【本報訊】潮州鐵線木偶，將於近日在跑馬地跑馬場舉行表演。該項表演歷史悠久，深受觀眾喜愛。歡迎市民踴躍參加。

鐵線木偶

【本報訊】潮州鐵線木偶，將於近日在跑馬地跑馬場舉行表演。該項表演歷史悠久，深受觀眾喜愛。歡迎市民踴躍參加。

鐵線木偶

【本報訊】潮州鐵線木偶，將於近日在跑馬地跑馬場舉行表演。該項表演歷史悠久，深受觀眾喜愛。歡迎市民踴躍參加。

鐵線木偶

【本報訊】潮州鐵線木偶，將於近日在跑馬地跑馬場舉行表演。該項表演歷史悠久，深受觀眾喜愛。歡迎市民踴躍參加。

鐵線木偶

【本報訊】潮州鐵線木偶，將於近日在跑馬地跑馬場舉行表演。該項表演歷史悠久，深受觀眾喜愛。歡迎市民踴躍參加。

鐵線木偶

【本報訊】潮州鐵線木偶，將於近日在跑馬地跑馬場舉行表演。該項表演歷史悠久，深受觀眾喜愛。歡迎市民踴躍參加。

鐵線木偶

【本報訊】潮州鐵線木偶，將於近日在跑馬地跑馬場舉行表演。該項表演歷史悠久，深受觀眾喜愛。歡迎市民踴躍參加。

地產樓房租售專欄

高輝工業大廈 特價租售
A、B座經已入伙，即買即用
C座1979年12月完成，開始預售
樓身11呎3吋，重磅電梯十部
工源充足，交通方便
每單位由9500呎起至47000呎
接洽處：大綸紡織有限公司
電話：5-222144 5-223908

隆基大樓 西環卑路街46A號一樓住宅
香港大廈 25樓A座出售 柴灣道29號
宏基大廈 軒尼詩道252號十六樓天台租
興業工廠 官塘與業街樓上出租
舖位出租 筲箕灣大街太樂樓
萬昌工廠 長沙灣青山道532號地下樓上出租
洽購處：六基有限公司 電話：(5)-252497

中區大廈寫字樓
三百餘呎 廉租
七百餘呎 廉租
德輔道中休咭街口香港華人銀行大廈
寫字樓面積數百呎至一千餘呎
電話：H 244133 內線223或224
香港華人銀行租務部洽

銅鑼灣旺舖出售
面積約900呎，除茶舖外，近新嘉坡，水電齊，交通方便，地王之王，適合珠寶、手錶、銀行、快餐店等各行業。
原價一百六十萬有餘，現售：
H 七六七四八一

商業大廈兩層 交吉旺角地王
商業大廈17、18樓兩層，每層六千餘呎，18樓另有千餘呎大露台，地段分租，地旺，交通方便，辦公時間
電話：3-308362-4

灣仔軒尼詩道 商業大廈招租
灣仔軒尼詩道多層商業大廈招租舖位二千餘呎
呎另大小單位八百餘呎至二千餘呎辦公時間
電話：3-308362-4

本欄廣告 費用廉宜
集中宣傳 收效宏大

本港新聞

上海大夏大學校友 慶祝創校五十五年

（本報訊）六月一日，上海大夏大學校友慶祝創校五十五週年紀念大會，在該校舉行。當日下午六時，校友代表及各界賓客，齊集大夏大學禮堂，參加慶祝大會。大會由校友會主席主持，首先由校友會主席致詞，回顧大夏大學五十五年來之發展，並對校友之貢獻表示感佩。隨後，多位校友代表發言，分享其在大夏之學習經歷及對社會之貢獻。大會最後，全體校友高唱校歌，場面熱烈。

日產得勝車系揚威 東非長途越野大賽

（本報訊）在東非長途越野大賽中，日產得勝車系表現揚威。此次比賽旨在考驗汽車在極端惡劣環境下的性能。參賽車輛包括多款豪華轎車及越野車。日產得勝車系在比賽中展現了卓越的性能，最終奪得冠軍。主辦單位表示，此次比賽的成功，證明了日產汽車在越野性能上的領先地位。

關應良畫展觀後 昨天，在藝術中心看到了關應良的畫展。

（本報訊）昨天，在藝術中心看到了關應良的畫展。關應良的畫作展現了深厚的藝術功底，畫面細膩，色彩豐富。觀者紛紛駐足欣賞，讚不絕口。此次展覽共展出了關應良的多幅代表作，吸引了眾多藝術愛好者前來參觀。

談談一畫會的作品

（本報訊）談談一畫會的作品。一畫會的作品風格獨特，充滿了藝術感染力。通過此次展覽，觀者可以感受到藝術家對生活的熱愛及對美的追求。展覽作品涵蓋了多種畫種，展現了藝術家們的才華。

香港第一台

（本報訊）香港第一台。此台節目內容豐富，深受觀眾喜愛。節目涵蓋了新聞、娛樂、體育等多個領域，為觀眾提供了全面的資訊。香港第一台一直致力於為觀眾提供高質量的節目，此次展覽更是展現了其強大的製作能力。

商業第一台

（本報訊）商業第一台。此台節目專注於商業資訊，為商界人士提供參考。節目內容包括市場分析、企業動態等，具有極高的實用價值。商業第一台通過專業的團隊運作，為觀眾呈現了精彩的商業節目。

綠都電台

（本報訊）綠都電台。此台節目內容多樣，深受聽眾喜愛。節目涵蓋了音樂、談話、綜藝等多個領域，為聽眾提供了豐富的聽覺享受。綠都電台一直致力於為聽眾提供優質的廣播節目，此次展覽更是展現了其專業的製作水平。

樓台會

（本報訊）樓台會。此台節目內容精彩，深受觀眾喜愛。節目涵蓋了戲劇、音樂、舞蹈等多個領域，為觀眾提供了精彩的視聽享受。樓台會通過專業的團隊運作，為觀眾呈現了高質量的節目。

武松大開獅子樓

（本報訊）武松大開獅子樓。此台節目內容精彩，深受觀眾喜愛。節目涵蓋了武俠、動作、冒險等多個領域，為觀眾提供了精彩的視聽享受。武松大開獅子樓通過專業的團隊運作，為觀眾呈現了高質量的節目。

魂歸離恨天

（本報訊）魂歸離恨天。此台節目內容精彩，深受觀眾喜愛。節目涵蓋了情感、家庭、社會等多個領域，為觀眾提供了精彩的視聽享受。魂歸離恨天通過專業的團隊運作，為觀眾呈現了高質量的節目。

長亭別

（本報訊）長亭別。此台節目內容精彩，深受觀眾喜愛。節目涵蓋了情感、家庭、社會等多個領域，為觀眾提供了精彩的視聽享受。長亭別通過專業的團隊運作，為觀眾呈現了高質量的節目。

司馬相如

（本報訊）司馬相如。此台節目內容精彩，深受觀眾喜愛。節目涵蓋了歷史、文化、藝術等多個領域，為觀眾提供了精彩的視聽享受。司馬相如通過專業的團隊運作，為觀眾呈現了高質量的節目。

落霞孤鶩

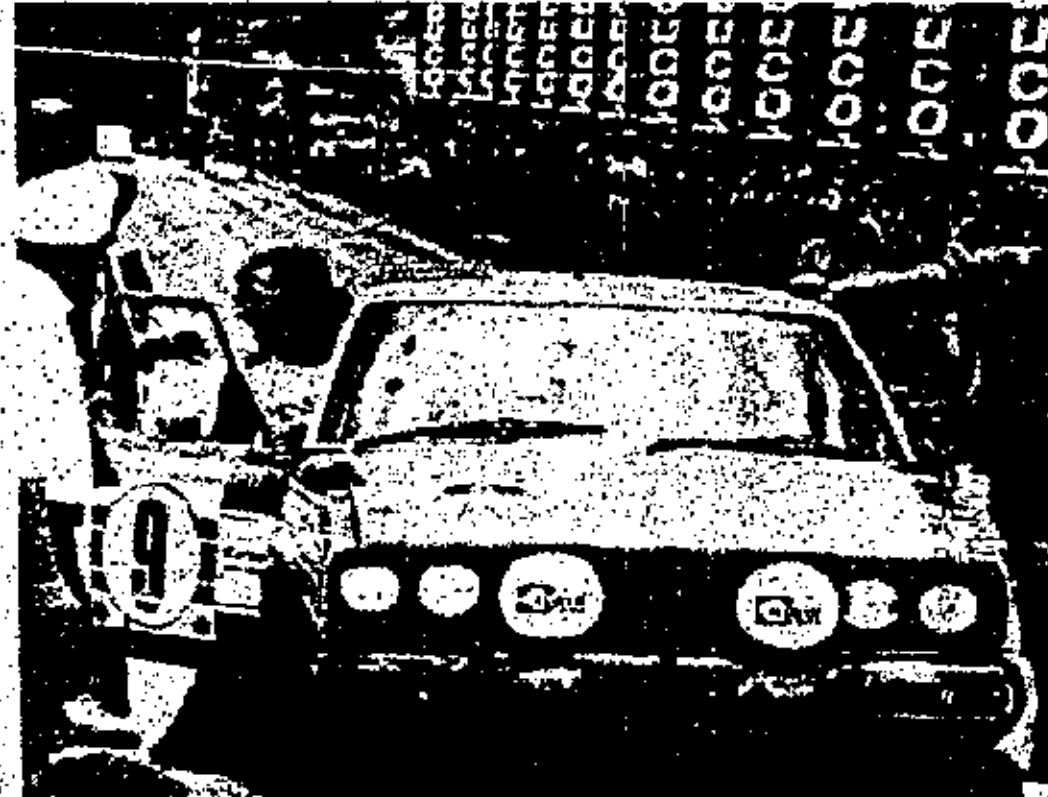
（本報訊）落霞孤鶩。此台節目內容精彩，深受觀眾喜愛。節目涵蓋了自然、風景、人文等多個領域，為觀眾提供了精彩的視聽享受。落霞孤鶩通過專業的團隊運作，為觀眾呈現了高質量的節目。

關應良畫展觀後

（本報訊）關應良畫展觀後。此次展覽展現了關應良的藝術才華，作品風格獨特，充滿了藝術感染力。觀者紛紛駐足欣賞，讚不絕口。此次展覽共展出了關應良的多幅代表作，吸引了眾多藝術愛好者前來參觀。



（本報訊）關應良畫展觀後。此次展覽展現了關應良的藝術才華，作品風格獨特，充滿了藝術感染力。觀者紛紛駐足欣賞，讚不絕口。此次展覽共展出了關應良的多幅代表作，吸引了眾多藝術愛好者前來參觀。



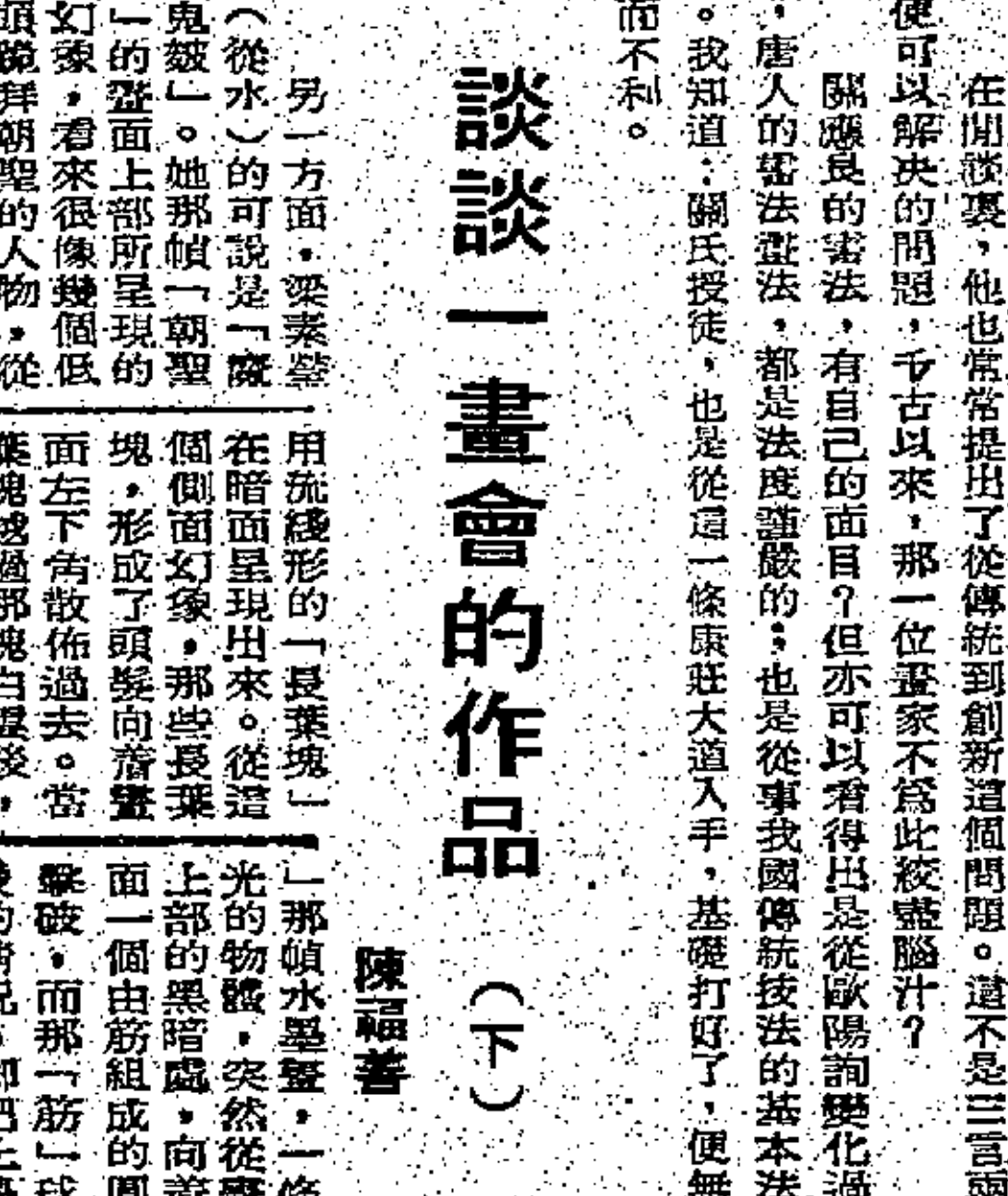
（本報訊）關應良畫展觀後。此次展覽展現了關應良的藝術才華，作品風格獨特，充滿了藝術感染力。觀者紛紛駐足欣賞，讚不絕口。此次展覽共展出了關應良的多幅代表作，吸引了眾多藝術愛好者前來參觀。

（本報訊）關應良畫展觀後。此次展覽展現了關應良的藝術才華，作品風格獨特，充滿了藝術感染力。觀者紛紛駐足欣賞，讚不絕口。此次展覽共展出了關應良的多幅代表作，吸引了眾多藝術愛好者前來參觀。

（本報訊）關應良畫展觀後。此次展覽展現了關應良的藝術才華，作品風格獨特，充滿了藝術感染力。觀者紛紛駐足欣賞，讚不絕口。此次展覽共展出了關應良的多幅代表作，吸引了眾多藝術愛好者前來參觀。



（本報訊）關應良畫展觀後。此次展覽展現了關應良的藝術才華，作品風格獨特，充滿了藝術感染力。觀者紛紛駐足欣賞，讚不絕口。此次展覽共展出了關應良的多幅代表作，吸引了眾多藝術愛好者前來參觀。



（本報訊）關應良畫展觀後。此次展覽展現了關應良的藝術才華，作品風格獨特，充滿了藝術感染力。觀者紛紛駐足欣賞，讚不絕口。此次展覽共展出了關應良的多幅代表作，吸引了眾多藝術愛好者前來參觀。

（本報訊）關應良畫展觀後。此次展覽展現了關應良的藝術才華，作品風格獨特，充滿了藝術感染力。觀者紛紛駐足欣賞，讚不絕口。此次展覽共展出了關應良的多幅代表作，吸引了眾多藝術愛好者前來參觀。

（本報訊）關應良畫展觀後。此次展覽展現了關應良的藝術才華，作品風格獨特，充滿了藝術感染力。觀者紛紛駐足欣賞，讚不絕口。此次展覽共展出了關應良的多幅代表作，吸引了眾多藝術愛好者前來參觀。



（本報訊）關應良畫展觀後。此次展覽展現了關應良的藝術才華，作品風格獨特，充滿了藝術感染力。觀者紛紛駐足欣賞，讚不絕口。此次展覽共展出了關應良的多幅代表作，吸引了眾多藝術愛好者前來參觀。



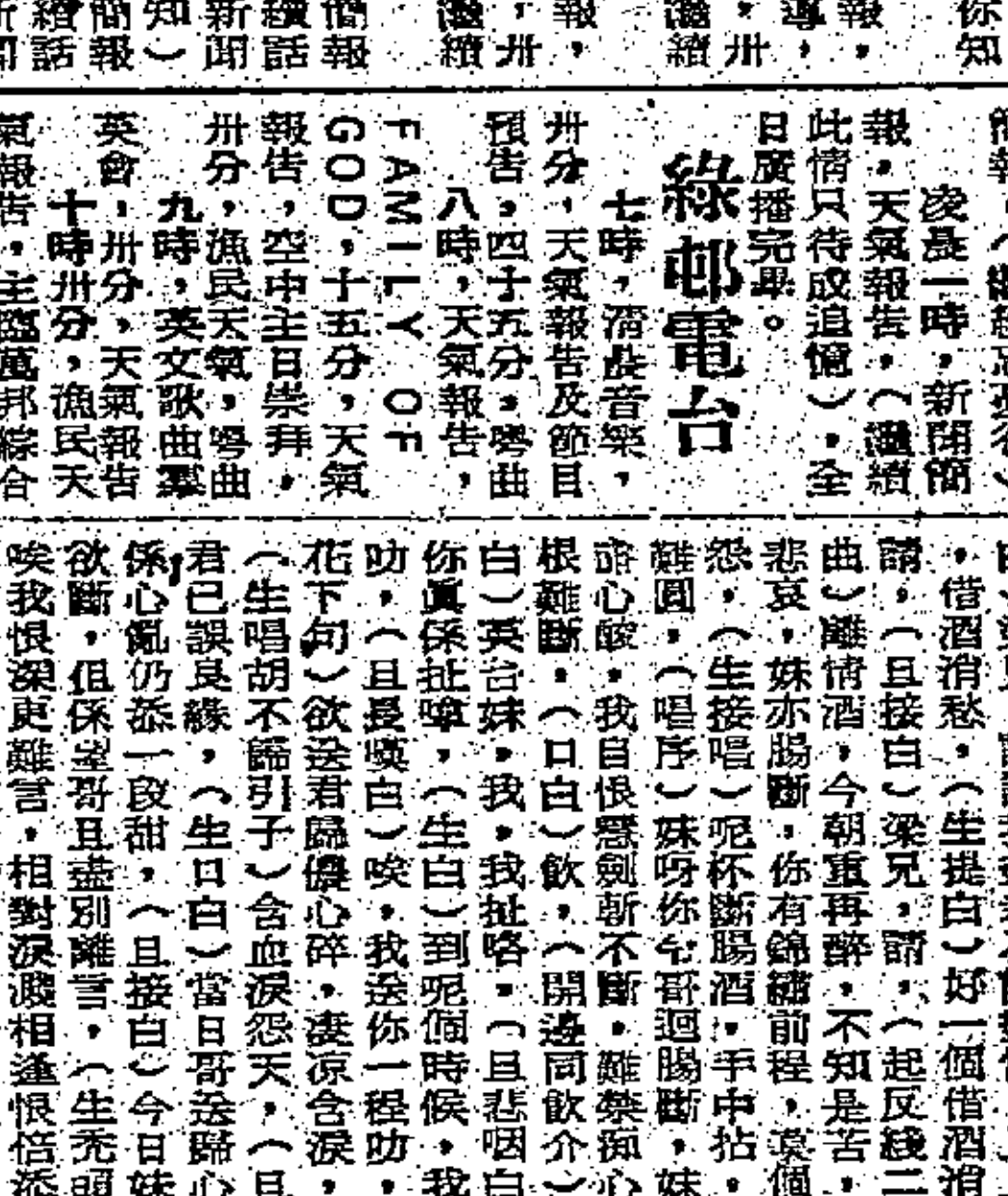
（本報訊）關應良畫展觀後。此次展覽展現了關應良的藝術才華，作品風格獨特，充滿了藝術感染力。觀者紛紛駐足欣賞，讚不絕口。此次展覽共展出了關應良的多幅代表作，吸引了眾多藝術愛好者前來參觀。

（本報訊）關應良畫展觀後。此次展覽展現了關應良的藝術才華，作品風格獨特，充滿了藝術感染力。觀者紛紛駐足欣賞，讚不絕口。此次展覽共展出了關應良的多幅代表作，吸引了眾多藝術愛好者前來參觀。

（本報訊）關應良畫展觀後。此次展覽展現了關應良的藝術才華，作品風格獨特，充滿了藝術感染力。觀者紛紛駐足欣賞，讚不絕口。此次展覽共展出了關應良的多幅代表作，吸引了眾多藝術愛好者前來參觀。



（本報訊）關應良畫展觀後。此次展覽展現了關應良的藝術才華，作品風格獨特，充滿了藝術感染力。觀者紛紛駐足欣賞，讚不絕口。此次展覽共展出了關應良的多幅代表作，吸引了眾多藝術愛好者前來參觀。



（本報訊）關應良畫展觀後。此次展覽展現了關應良的藝術才華，作品風格獨特，充滿了藝術感染力。觀者紛紛駐足欣賞，讚不絕口。此次展覽共展出了關應良的多幅代表作，吸引了眾多藝術愛好者前來參觀。

（本報訊）關應良畫展觀後。此次展覽展現了關應良的藝術才華，作品風格獨特，充滿了藝術感染力。觀者紛紛駐足欣賞，讚不絕口。此次展覽共展出了關應良的多幅代表作，吸引了眾多藝術愛好者前來參觀。

（本報訊）關應良畫展觀後。此次展覽展現了關應良的藝術才華，作品風格獨特，充滿了藝術感染力。觀者紛紛駐足欣賞，讚不絕口。此次展覽共展出了關應良的多幅代表作，吸引了眾多藝術愛好者前來參觀。



（本報訊）關應良畫展觀後。此次展覽展現了關應良的藝術才華，作品風格獨特，充滿了藝術感染力。觀者紛紛駐足欣賞，讚不絕口。此次展覽共展出了關應良的多幅代表作，吸引了眾多藝術愛好者前來參觀。



（本報訊）關應良畫展觀後。此次展覽展現了關應良的藝術才華，作品風格獨特，充滿了藝術感染力。觀者紛紛駐足欣賞，讚不絕口。此次展覽共展出了關應良的多幅代表作，吸引了眾多藝術愛好者前來參觀。

（本報訊）關應良畫展觀後。此次展覽展現了關應良的藝術才華，作品風格獨特，充滿了藝術感染力。觀者紛紛駐足欣賞，讚不絕口。此次展覽共展出了關應良的多幅代表作，吸引了眾多藝術愛好者前來參觀。

（本報訊）關應良畫展觀後。此次展覽展現了關應良的藝術才華，作品風格獨特，充滿了藝術感染力。觀者紛紛駐足欣賞，讚不絕口。此次展覽共展出了關應良的多幅代表作，吸引了眾多藝術愛好者前來參觀。



（本報訊）關應良畫展觀後。此次展覽展現了關應良的藝術才華，作品風格獨特，充滿了藝術感染力。觀者紛紛駐足欣賞，讚不絕口。此次展覽共展出了關應良的多幅代表作，吸引了眾多藝術愛好者前來參觀。



（本報訊）關應良畫展觀後。此次展覽展現了關應良的藝術才華，作品風格獨特，充滿了藝術感染力。觀者紛紛駐足欣賞，讚不絕口。此次展覽共展出了關應良的多幅代表作，吸引了眾多藝術愛好者前來參觀。

（本報訊）關應良畫展觀後。此次展覽展現了關應良的藝術才華，作品風格獨特，充滿了藝術感染力。觀者紛紛駐足欣賞，讚不絕口。此次展覽共展出了關應良的多幅代表作，吸引了眾多藝術愛好者前來參觀。

（本報訊）關應良畫展觀後。此次展覽展現了關應良的藝術才華，作品風格獨特，充滿了藝術感染力。觀者紛紛駐足欣賞，讚不絕口。此次展覽共展出了關應良的多幅代表作，吸引了眾多藝術愛好者前來參觀。

娛樂圈

長城與泰里哥利合作 傳奇今領軍往北京

外國劇情片首次到中國拍外景

長城與泰里哥利合資拍攝的「女人與龍」(The Dragon and the Woman)一劇，將於本月內開拍。該片由泰里哥利公司出品，導演為美國著名導演「約翰·休斯頓」(John Huston)。該片在華北拍攝，是外國劇情片首次到中國拍外景。

廣東粵劇團今來 下午三時抵紅磡

明日舉行記者招待會，廿三晚假新光首演。劇團包括羅品超、文覺非、林小華、林錦屏、陳笑風、白超鴻等。

英國足球總決賽 翡翠台今午重播

無綫電視翡翠台，將於今日下午三時重播英國足球總決賽。該場比賽由「曼徹斯特聯」對「利物浦」，結果「曼聯」以二比零獲勝。

選女婿

廣東粵劇團到港演出，劇目之一，圖中被人托着，是「選女婿」。



廣東粵劇團到港演出，劇目之一，圖中被人托着，是「選女婿」。



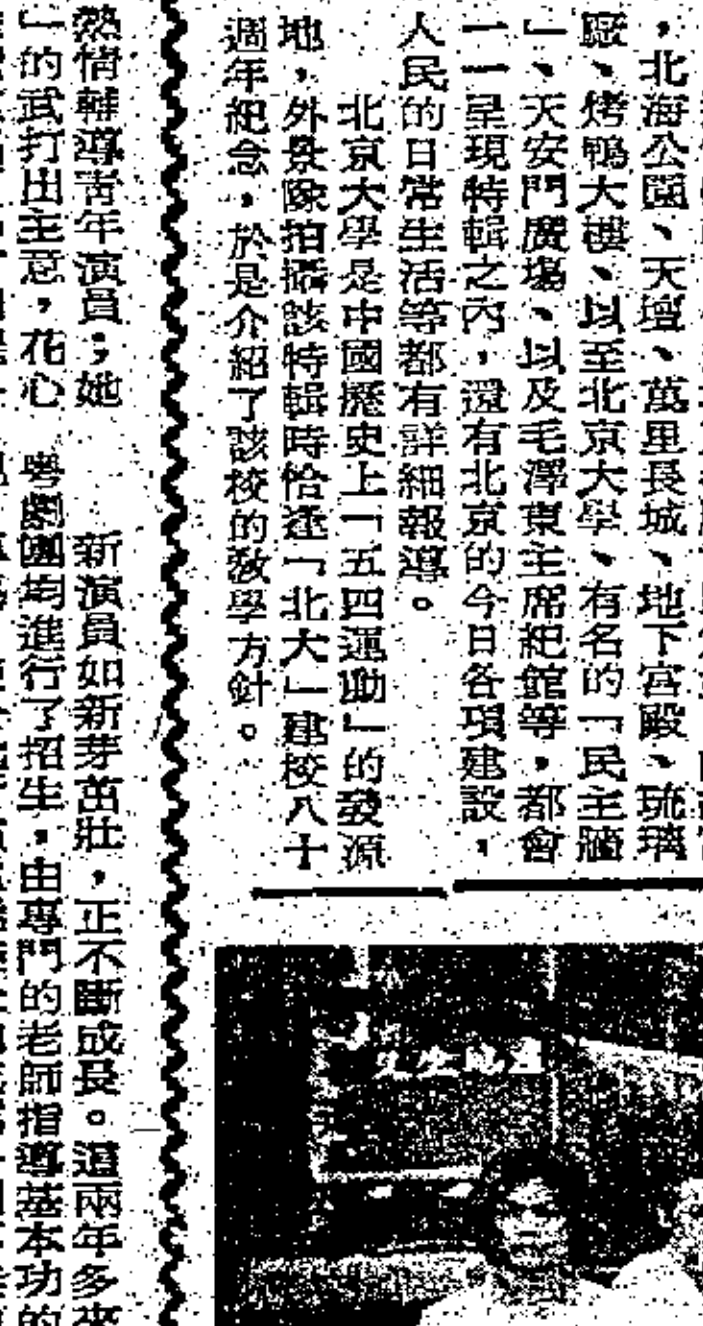
「女人與龍」導演「約翰·休斯頓」(John Huston)與主演「羅品超」(Luo Pin Chao)等。



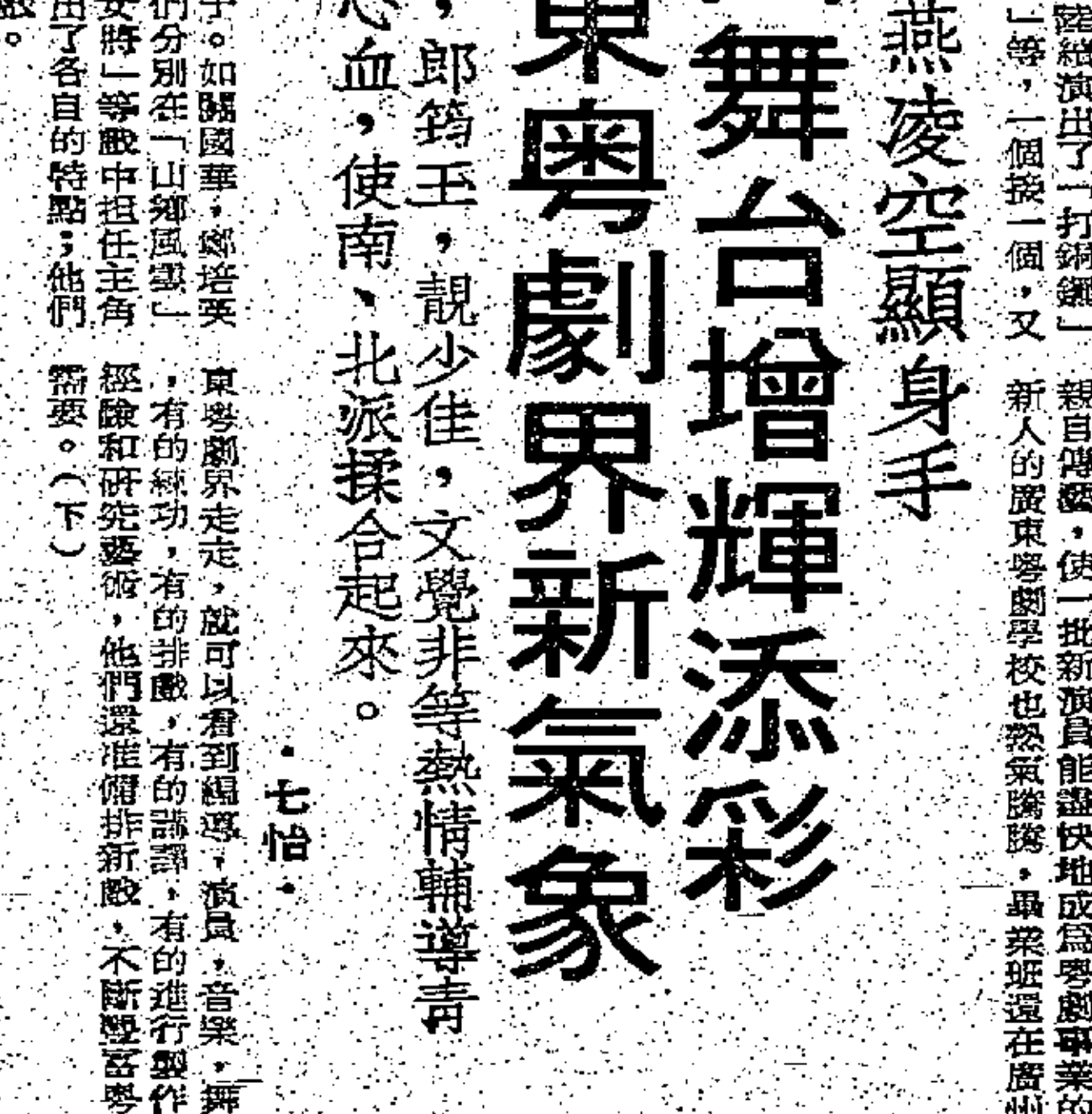
「女人與龍」主演「羅品超」(Luo Pin Chao)。



「女人與龍」主演「文覺非」(Wen Guei Fei)。



「女人與龍」主演「林小華」(Lin Xiao Hua)。



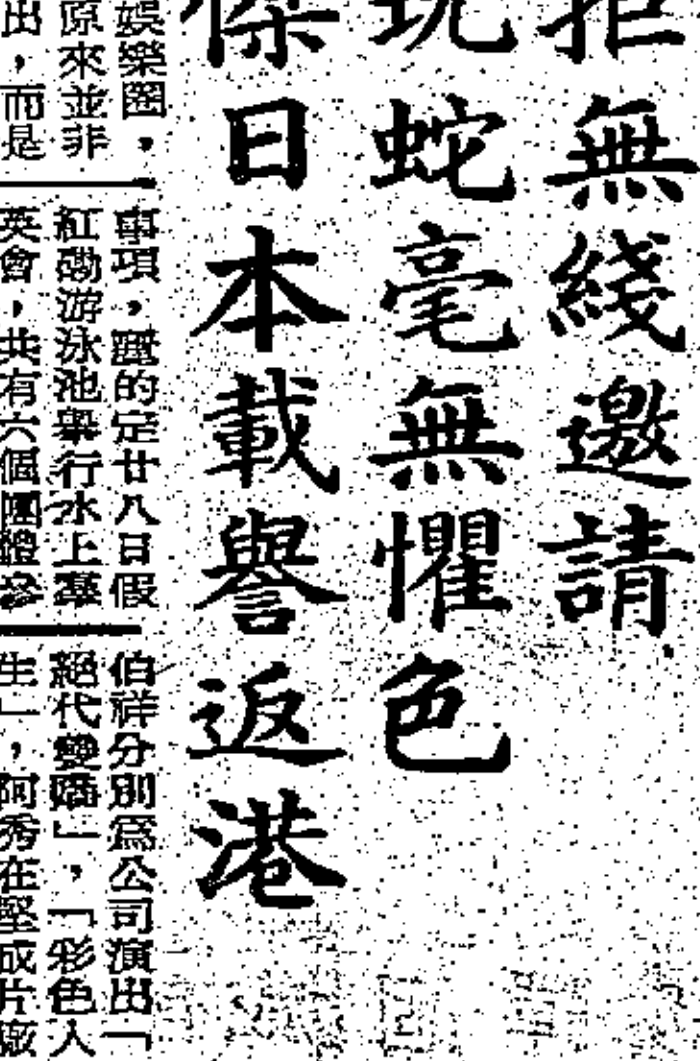
「女人與龍」主演「陳笑風」(Chan Siu Fung)。



「女人與龍」主演「白超鴻」(Bai Chiu Hong)。



「女人與龍」導演「約翰·休斯頓」(John Huston)與主演「羅品超」(Luo Pin Chao)等。



「女人與龍」主演「文覺非」(Wen Guei Fei)。



「女人與龍」導演「約翰·休斯頓」(John Huston)與主演「羅品超」(Luo Pin Chao)等。



「女人與龍」主演「白超鴻」(Bai Chiu Hong)。



「女人與龍」導演「約翰·休斯頓」(John Huston)與主演「羅品超」(Luo Pin Chao)等。



「女人與龍」主演「文覺非」(Wen Guei Fei)。



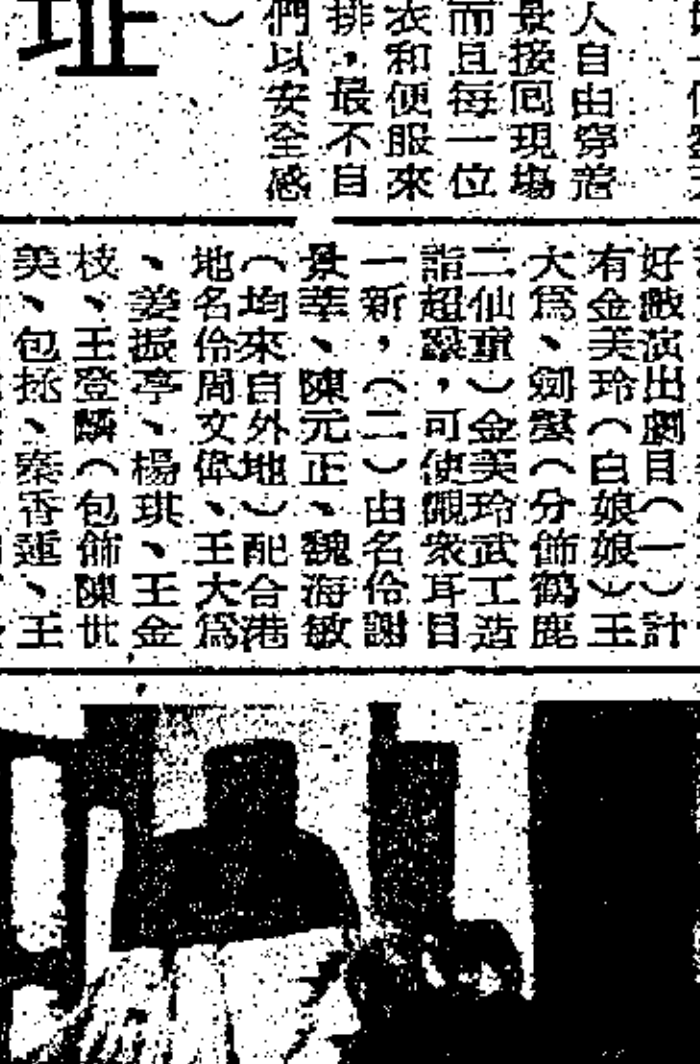
「女人與龍」導演「約翰·休斯頓」(John Huston)與主演「羅品超」(Luo Pin Chao)等。



「女人與龍」主演「白超鴻」(Bai Chiu Hong)。



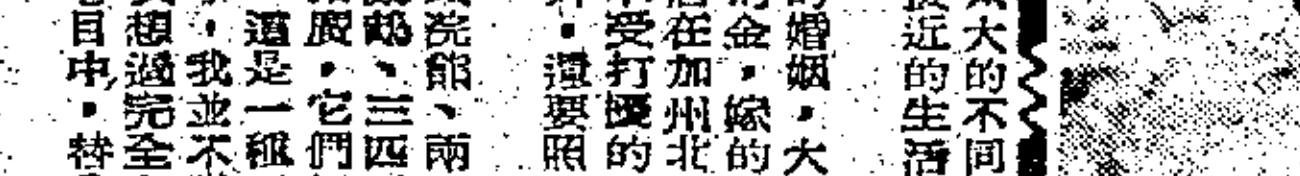
「女人與龍」導演「約翰·休斯頓」(John Huston)與主演「羅品超」(Luo Pin Chao)等。



「女人與龍」主演「文覺非」(Wen Guei Fei)。



「女人與龍」導演「約翰·休斯頓」(John Huston)與主演「羅品超」(Luo Pin Chao)等。



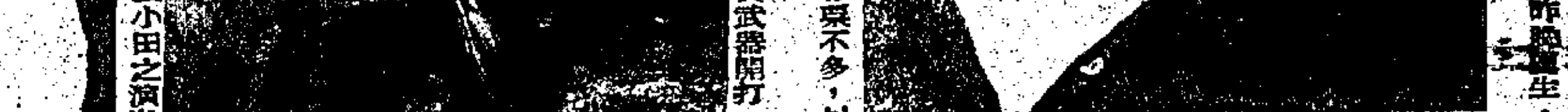
「女人與龍」主演「白超鴻」(Bai Chiu Hong)。



「女人與龍」導演「約翰·休斯頓」(John Huston)與主演「羅品超」(Luo Pin Chao)等。



「女人與龍」主演「文覺非」(Wen Guei Fei)。



「女人與龍」導演「約翰·休斯頓」(John Huston)與主演「羅品超」(Luo Pin Chao)等。

清風送爽遊泛波碧海之中

炎夏泛舟身心舒暢

駕駛帆船樂趣無窮

提倡帆船運動港府帆船協會合辦訓練班

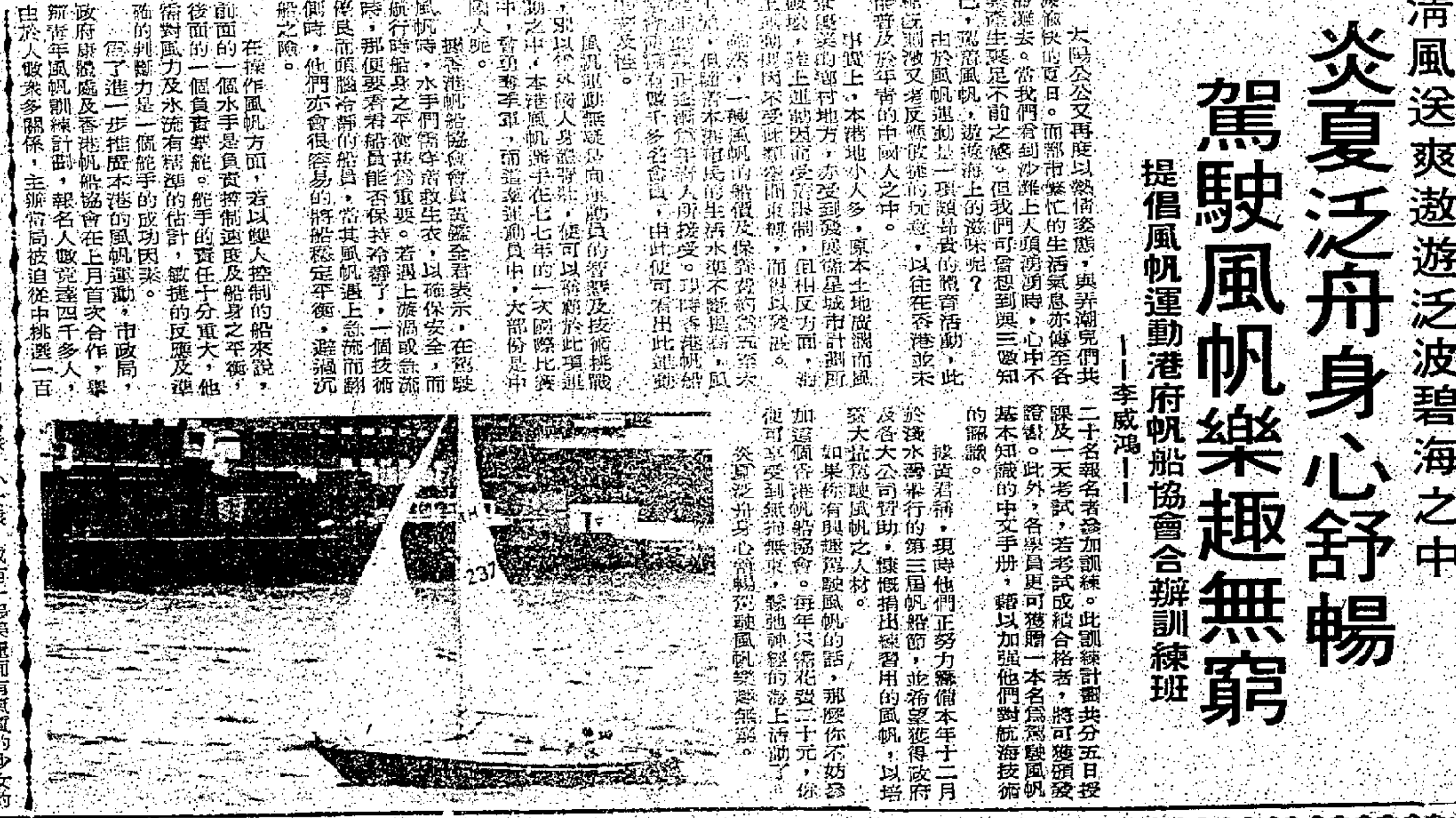
帆船運動，一向是夏季消暑、健身、娛樂的絕佳活動。港府帆船協會為推廣帆船運動，特合辦帆船訓練班，歡迎各界人士參加。該班由資深帆船教練指導，內容包括帆船基本知識、帆索操作、航行技巧等。訓練班將於九月二十五日至三十日舉行，地點為青洲帆船會館。參加者需具備基本游泳能力，並繳納報名費。詳情請電：二二二二二二。

的樣這是事故的簽書，想我

史歷的生誕簽書

格風術藝方西東富巧美計設片咕

「咕片設計」是一家專門為電影、電視節目設計片頭、片尾、字幕、標題等文字設計的公司。該公司負責人表示，他們的设计理念是「中西合璧，古為今用」。他們的作品風格獨特，深受客戶好評。該公司還承接各類平面設計、廣告設計等業務。地址：九龍彌敦道...號。電話：...。



四川菜類別具風格

中國主要菜譜之一

燈影牛肉麻辣肚絲泡製講究

四川菜，以其麻辣鮮香、色香味俱全而聞名中外。其中，燈影牛肉、麻辣肚絲等更是四川菜的經典之作。這些菜品的製作過程非常講究，需要選用上等食材，並經過精細的刀工和烹飪。燈影牛肉的製作，需要將牛肉切成薄片，然後用鹽、糖、酒等醃製，最後在油中炸至金黃。麻辣肚絲則選用新鮮的豬肚，切成細絲，用辣椒、花椒等調味，炒至入味。這些菜品的製作過程，充分體現了四川菜的獨特風味。

一個人只要不狂妄

不遜退

「一個人只要不狂妄，不遜退，就會成為真正的人。」這句話簡潔有力，道出了做人的基本原則。在社會交往中，狂妄自大的人往往會失去他人的尊重，而謙虛退讓的人則會贏得他人的喜愛。只有保持一顆平常心，既不狂妄也不遜退，才能在社會中立於不敗之地。

器武物獵人士洲澳作

具工動運是棒力回

料材要主是木棒力回製自

澳洲獵人武器器材，以其精良的工藝和優質的材料而著稱。其中，回力棒（Boomerang）更是澳洲獵人的傳統武器。回力棒是由堅硬的木材製成，經過精細的打磨和彎曲，使其在投出後能自動返回。這種武器不僅具有實用性，還具有極高的藝術價值。澳洲獵人武器器材公司表示，他們將繼續致力於傳統工藝的傳承和發展，為廣大消費者提供優質的獵人武器器材。

台證 信譽第一 地址：... 電話：...	機票 特價機票 地址：... 電話：...	百貨 批發零售 地址：... 電話：...	免費代各國簽證 地址：... 電話：...	旅遊 特價機票 地址：... 電話：...	珠寶 名廠珠寶 地址：... 電話：...
---------------------------------------	---------------------------------------	---------------------------------------	------------------------------------	---------------------------------------	---------------------------------------

遊艇 豪華遊艇 地址：... 電話：...	汽車 名廠汽車 地址：... 電話：...	裝修 室內裝修 地址：... 電話：...	傢俱 名廠傢俱 地址：... 電話：...	傢俱 名廠傢俱 地址：... 電話：...	傢俱 名廠傢俱 地址：... 電話：...
傢俱 名廠傢俱 地址：... 電話：...	傢俱 名廠傢俱 地址：... 電話：...	傢俱 名廠傢俱 地址：... 電話：...	傢俱 名廠傢俱 地址：... 電話：...	傢俱 名廠傢俱 地址：... 電話：...	傢俱 名廠傢俱 地址：... 電話：...

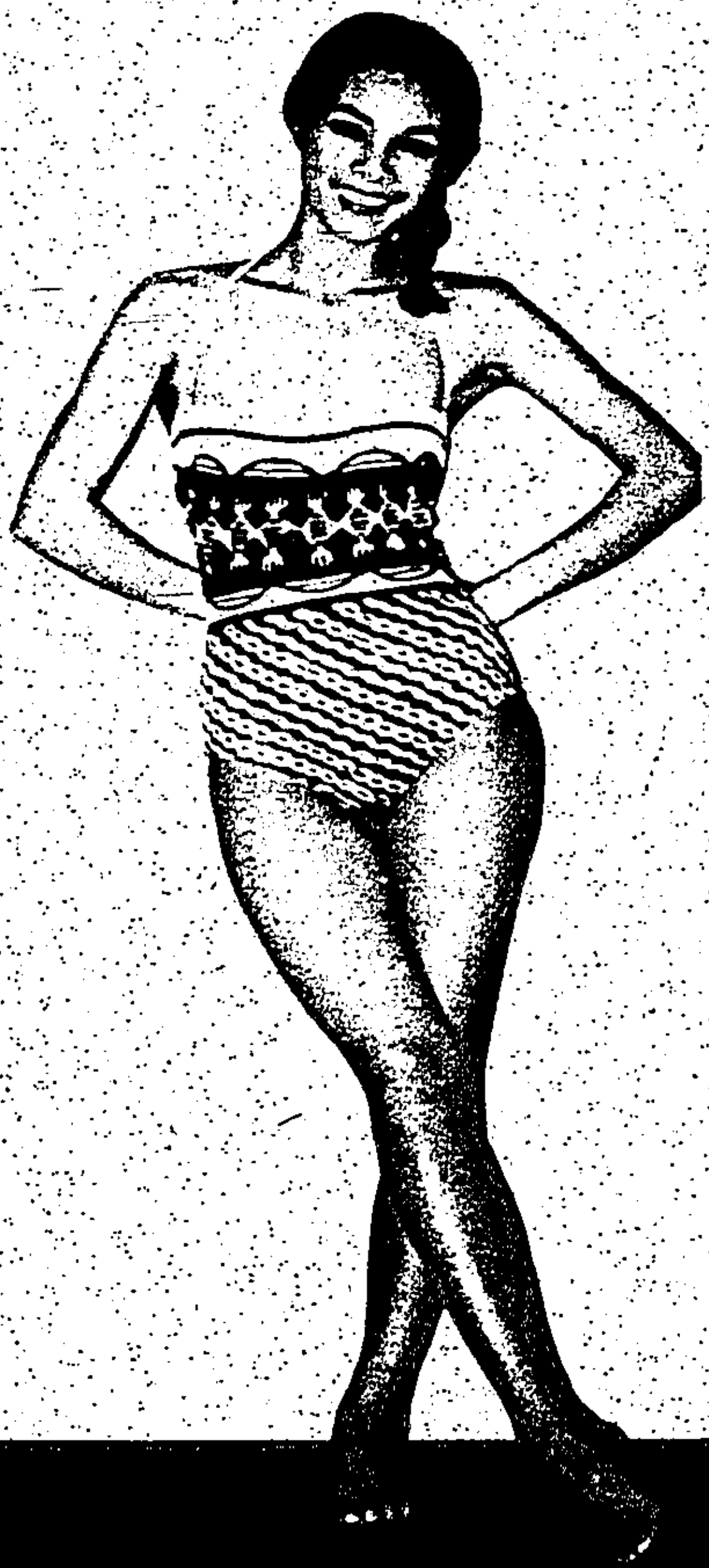
港九大廈管理 地址：... 電話：...	樂聲琴行 名廠鋼琴 地址：... 電話：...	夏氏鋁門窗 鋁門窗 地址：... 電話：...	打遠 打遠... 地址：... 電話：...	樂聲琴行 名廠鋼琴 地址：... 電話：...
打遠 打遠... 地址：... 電話：...	打遠 打遠... 地址：... 電話：...	打遠 打遠... 地址：... 電話：...	打遠 打遠... 地址：... 電話：...	打遠 打遠... 地址：... 電話：...

彩色華僑

隨華僑日報附送

一九七九年五月二十日

本期印送：125,500本



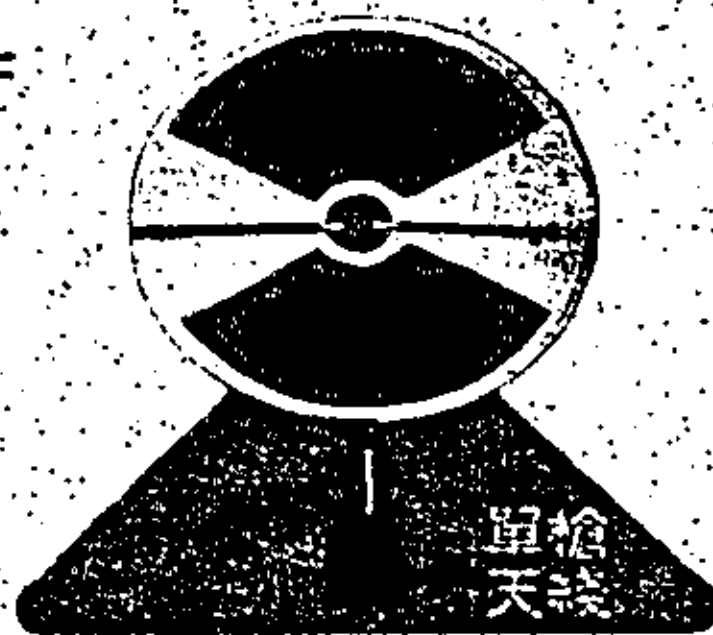
封面專題：女性時裝新趨勢

新力單槍 越睇越靚

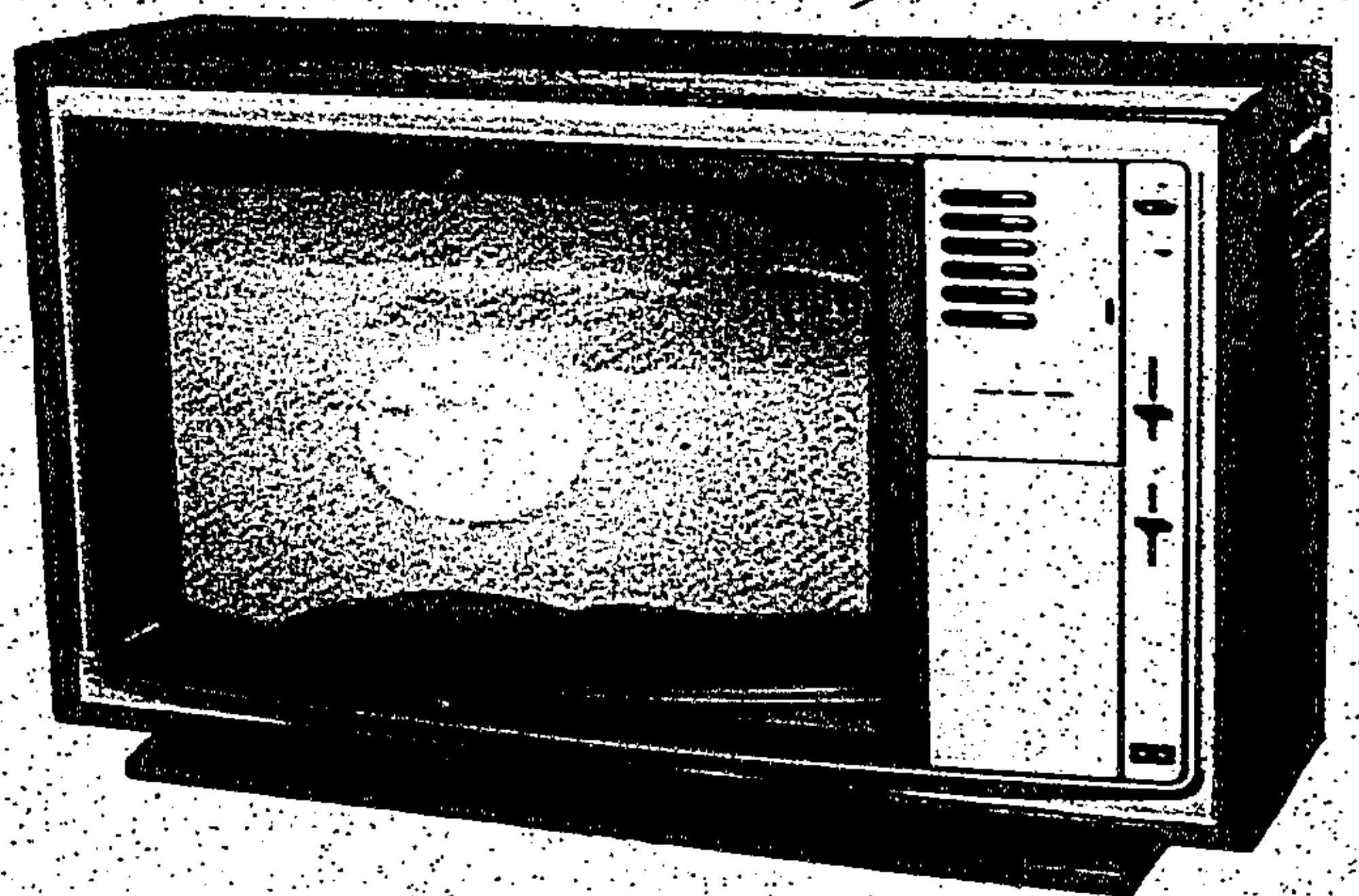
新款20吋單槍，色彩鮮明悅目，機件耐用見稱，任何貴價機，平價機都不能相提並論。

SONY
新力牌

總經銷：中原電器行有限公司



20 KV-2010HK型



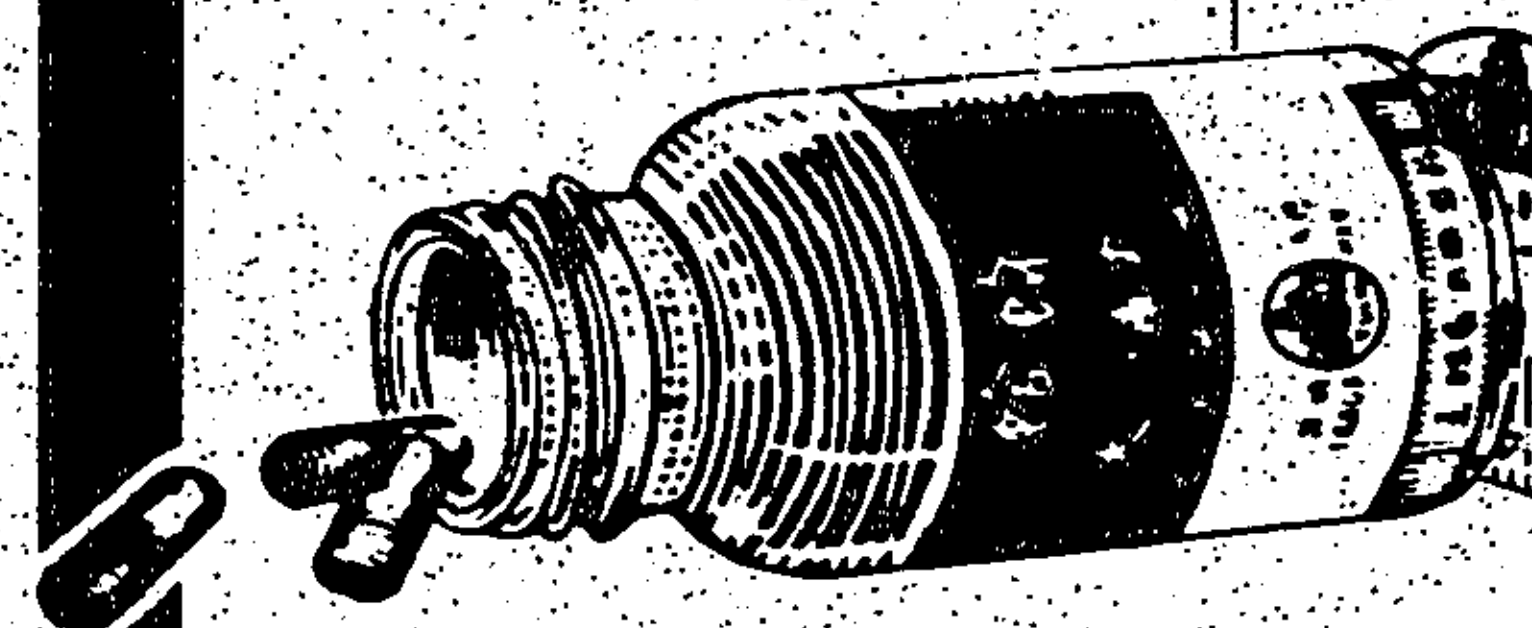
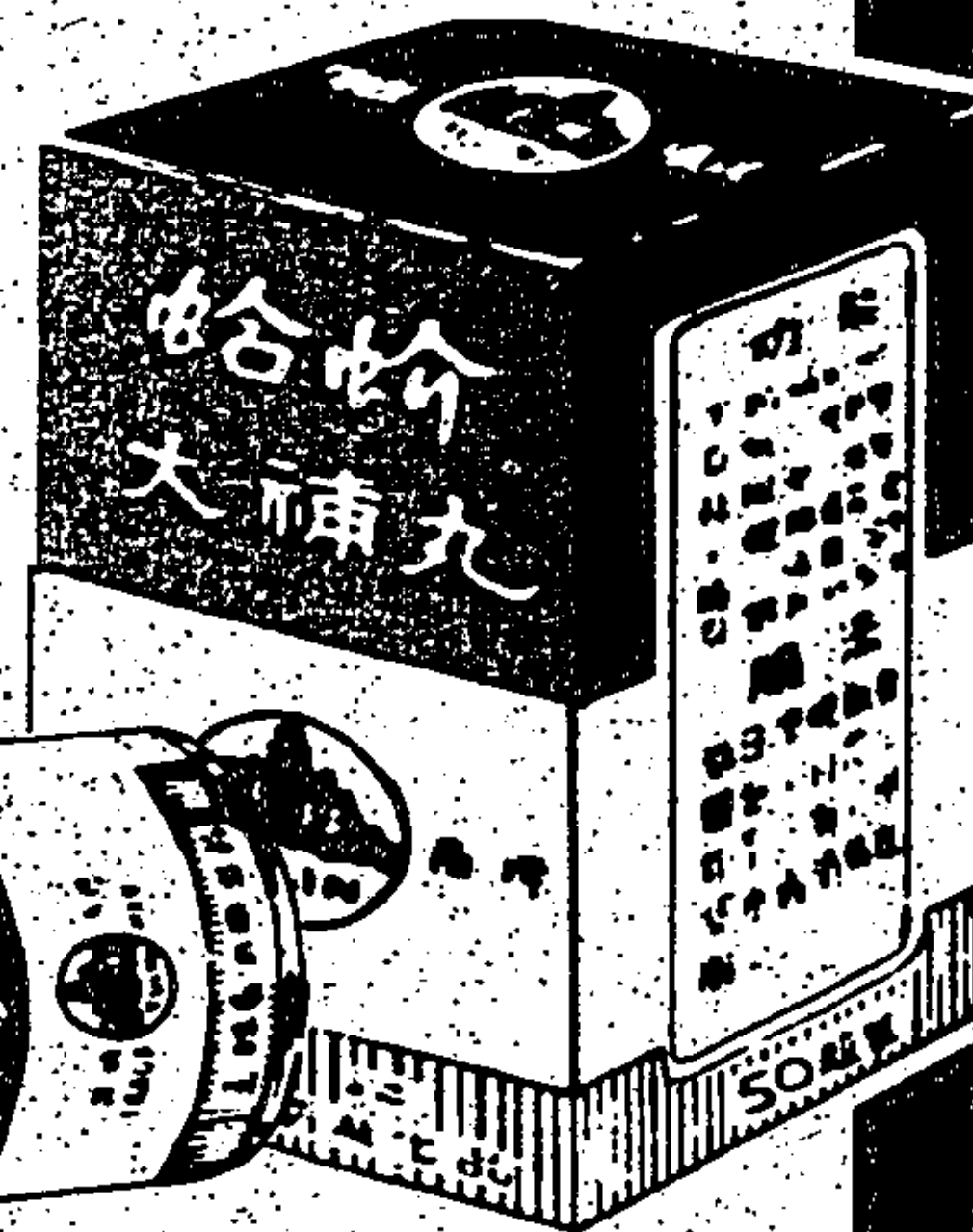
按「蛤蚧大補茶」處方提煉

蛤蚧大補丸

古醫學界譽為第一大補劑



梧州特產



適應：
病後欠補 · 男女體弱
頭暈目眩 · 神經衰弱
腎虛萎弱 · 夜夢遺泄
耳鳴心跳 · 畏寒失眠
諸虛百損 · 夜尿頻多

港九國貨公司、藥行均售

經銷處：德盛行 電話：5-783721-4

彩色華僑

Wah Kiu Yat Po
Colour Weekly

第138期

一九七九年五月廿日

華僑日報副刊
隨報附送 不另收費

華僑日報總社地址：
香港荷李活道 106—116 號
電話總機：H229081

廣告代理：兆邦廣告有限公司
電話：5-277918

目錄

封面專題

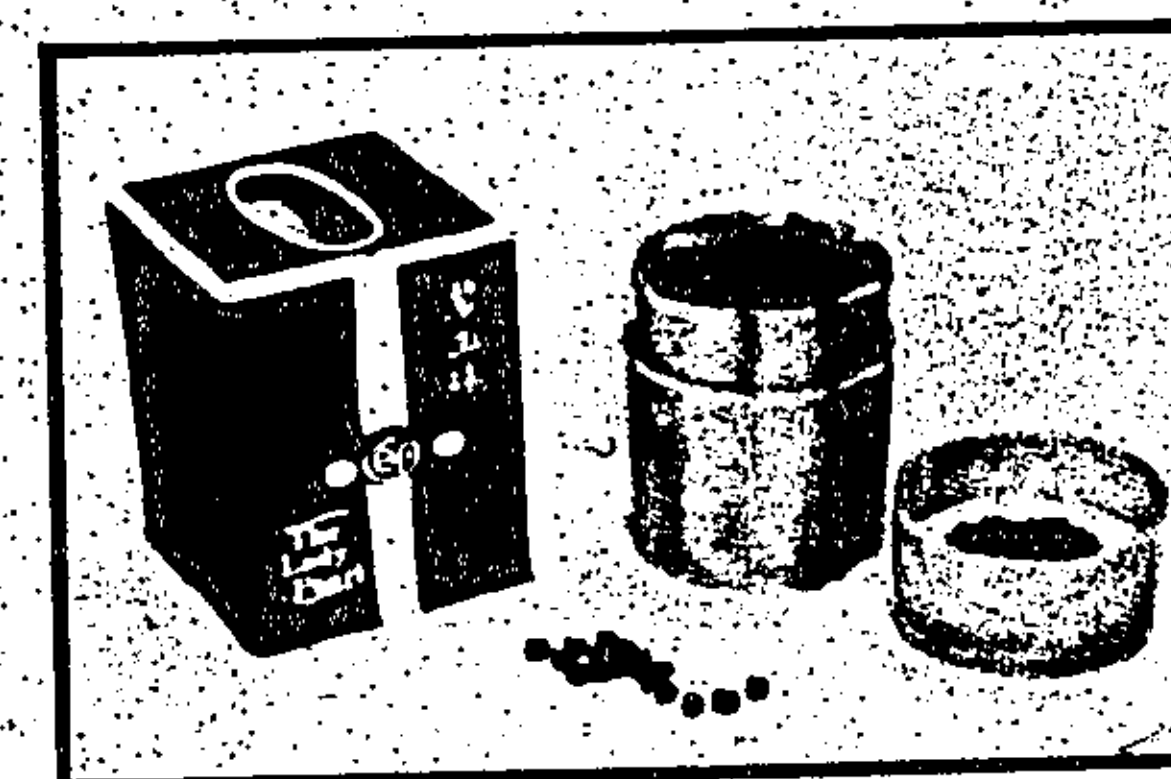
女性時裝新趨勢.....	30
殘酷的新娘割禮.....	2
中年勞工的悲歌.....	2
美式英文不分男女.....	3
夏日髮式.....	8
令人懷念的杜麗莎.....	11
無線救了辛尼哥哥.....	11
葉榮祖談拍片不易.....	12
朱鐵和愛晚上跑步.....	13
威龍五·葛甸尼(新車介紹).....	14
電視節目表.....	15—25
陸上龍宮——野柳(台灣遊踪).....	26
課堂與舞台.....	28
愛麗雅芝古典結他演奏會.....	28
鄧允貞、李宜章主辦之「名曲之夜」.....	29
十二星座本週運程.....	32
兒童週刊.....	33—39
咖啡室中的女人(星期掌篇).....	40

女人唔補，
老得好快㗎！

我日日都食碧玉珠，
唔係邊度會
咁好面色咁生猛！



鄧碧雲黃淑儀工作忙碌，仍然容光煥發，活力充沛，因為她們長期服用碧玉珠。碧玉珠由名醫處方，用藥名貴，補血養顏，專治婦女體弱，頭暈目眩，貧血肝鬱，產後欠補，腰痠背痛，久不受孕，崩漏帶下，月經不調，一瓶見效。年輕婦女服用，身體健康，容顏鮮艷；更年期婦女服用，精神爽俐，暗病消除。



碧玉珠
婦女之寶



註冊商標

峨嵋藥廠出品
港九澳各大藥行均售

佢地青春長駐
全靠碧玉珠旁身

殘酷的新娘割禮

（本報專用新聞週刊中文版權）

第一個案例：「一個女人給帶來，交給料理」。在一對新婚夫婦的臥室裏，有一個老婦說新娘「乾淨」，因為她仍然有一些陰蒂留下來，這老婦將之割去。跟着，那個丈夫立刻跟新娘行其周公之禮，那新娘大量出血。

第二個案例：「我不明白，煮沸中的水是作什麼用呢？人人都不作聲，但到了晨早六時，理髮匠來了。我驚起來，那時我才十歲。我的年姑媽替我脫去衣服，用一條圍巾把我的雙眼蒙起來。跟着，我被牢牢捉緊，雙腿被強行分開，那個理髮匠就做起「外科醫生」來，向我的下體開刀。我痛得厲聲呼救。手術完了之後，我有整天不能排尿。」

這是載於「世界衛生組織」的有關女性陰蒂割除手術紀錄的無數案例當中的兩宗。這兩個女人是故事的典型例子。有數以百計的婦女要接受這樣的折磨，她們通常在到達青春發育的時期，就要接受割禮。

「世界衛生組織」說，每一個大洲都可以見到有這樣一個古老的陋習。在亞洲，婦女接受割禮的地區，分佈範圍特別寬闊，醫學統計認定受影響的婦女不少過二億一千萬。

婦女割禮起源於阿拉伯的亞洲西部和印度次大陸的回教地區。今天在泰國南部、馬來西亞、新加坡、印尼、汶萊和菲律賓南部都有見到。

在醫學的定義上來說，女性割禮是全部地或局部地割去外生殖器，但割的程度則隨傳統的不同而異，在一些種族中，這意味為全部或局部地割去陰蒂，在另外一些種族中，則包括割去小陰唇。

通常在割禮中所用的工具，是粗糙的小刀或刀片。在這個民間的「外科醫生」把刀一揮，割去陰蒂和小陰唇，有些造成不幸的結果。女孩子在驚惶失措

的時候，有時會拼命掙扎，陰唇一小部分於是就往往懸着不斷。

在亞洲的某些阿拉伯部落中，割禮祇是第一階段，伴隨而來的，是把大小陰唇縫合，只留下一道細小的孔口，讓經血得以流出。洋槐刺，羊腸線或金屬線把陰門的兩邊繫在一起。

國際家庭計劃協會說：「這個道口在新婚之夜，才由新郎通過敦倫將之重行打開，或在洞房前夕用刀割開。」

它又說：「一些種族有原始方式的貞操帶。丈夫每次遠行的時候，照例替妻子縫上貞操帶，待回來時始予以解開。」

醫生擔心的是，割禮對健康發生短期或長期的影響。雖然印度、馬來西亞和新加坡使用土製麻醉藥和消毒儀器來進行這個手術，但在阿拉伯的亞洲西部大部分地區，印尼和菲律賓南部，用的是粗糙的傳統方式來做，簡直是在行刑。

用來裹扎傷口的布，往往含有泥塊，而且未經消毒處理，傷口因而成為傳染的繁殖場，通常會發生破傷風，有時婦女因為手術後發生傳染而致死亡。

陰蒂區域滿佈血管，是個敏感地區，手術後可能發生大量流血或逐漸流血，這是她們死亡的另一個常見原因，可是，土人認為她們之死亡，是觸怒天神所致。

長期的影響亦不容忽視，據「世界衛生組織」和國際家庭計劃協會說，陰蒂不敏感和排尿有問題，這生殖器的傳染和行經常有麻煩，這也是常見的事，原因是陰道分泌停止和經血流通受阻。由於組織有傷，分娩可能產生併發症。例如流血等。有時候組織的彈性是十分之差，因而沒有可能通過下系統把孩子生出來。

奇怪的是，甚少見到亞洲和其他大洲的女權運動發起反對婦女割禮的行動。

中年勞工的悲歌

（本報專用新聞週刊中文版權）

西諺說：「人生四十開始」。這對政府來說，一點不錯，高級官吏一般在四十歲以上，否則就會獲人譏笑為乳臭未乾。但是，對打工仔來說：「人生四十開始」是開始為保護自己的職業而擔心，這句西諺對他們是一個挖苦。

四十歲以上的打工仔進入一個新階段，幸勿誤會是新曙光的開始，却是警鐘開始敲響。他們的年青有為時期已消逝。他們如果是在職的話，要保住飯碗，得要很費勁，如果失業，想找到工作，恐怕難比登天。

今天，世界勞工隊伍中的老人（指年在四十五歲以上）數目比一代之前為

多。有四億人以上。他們的數目還在驚人地增加中。估計到了公元二〇〇〇年的時候，數目會達到七億之多。

現在有了一個問題，政府、僱主或年老人本身會認真關心這個問題嗎？

「當然關心啦！」國際勞工組織（ILO）說。這是一個很嚴重的問題，所以這個組織的一百三十八名成員，定於今年六月在日內瓦舉行周年國際勞工會議後，期間提出這個問題來，予以詳細研究。事實上，世界各國政府均捲入這個問題的研究。國際勞工組織向各國致送一份問卷，所得答案將成為日內瓦會後

美式英文不分男女

（本報專用新聞週刊中文版權）

據英文的最受人尊重的仲裁者之一「牛津大學出版社」說，「主席」這個名詞在英文上應該是CHAIRMAN，把它寫成CHAIRPERSON，是不對的。

該出版社的新版七百七十頁普及本「牛津字典」爽快地說：「CHAIRMAN」這個字是男女通用。

「牛津字典」是用來指導英國人認識他們的英文，它講的是英文的正宗拼寫法和用法，不主張學習美式英文。它是英文的權威字典，主編者是一個五十歲的女人，名叫喬伊斯·M. 霍金斯。

她有見於「CHAIRPERSON」和諸如此類的字——例如「發言人」應該是SPOKESMAN，却有人寫作SPOKERSPERSON——日益在美國獲得接受，於是着重指出：「在英國，CHAIRPERSON這個

字被人們視作是帶點開玩笑式的寫法。巨型的「牛津英文字典」在一個世紀之前，首次把「主席」CHAIRMAN這個名詞收入，而正如霍金斯女士指出，這個字的原來用途，是沒有性別區分的，不過，她新編的「牛津英文字典」，容忍CHAIRMAN這個字，而且把它的定義定為「女主席」。

有一點反映出它前後矛盾和詭辯，普及本的「牛津英文字典」把SALESMAN（售貨員）這個名詞譯為完全屬於陽性的。陰性則用SALESWOMAN（女售貨員）。在這一個事例中，這本字典毫無怨怒地向當局屈服，對SALESPERSON這個新近給人們造出來的字冠以解釋，定義是「售貨員」，無男女性別之分。

分。它為甚麼力拒CHAIRPERSON，而接受性質相關的SALESPERSON呢？真是令人莫衷其妙。

據說SALESPERSON這個名詞是商人被迫發明出來的，原因是當局要實行男女平等，規定在招請職員的廣告上不准出現只要男人而不要女人的字眼，而「售貨員」SALESMAN，這個字的末尾是MAN（男人）字犯了忌諱，於是就把末尾改為PERSON（人），把問題解決了。

這本字典有意刪去的，或特別予以非議的字，是一些美國用詞，例如BOY（男）和GIRL（女）的用法。

ALBUM本是一個法律專用名詞，解在「不在犯罪現場」，現在多解作「藉口」或「托辭」。但外來的字如COMPUTER（長期車票使用者）和LOBBY（疏通議員和政府官員）作為一個動詞，現在已獲得收編入這本英國字典之內。HODKER（引以上新的人）這個粗野的字已經越過大西洋，來到英國，給新進牛

津字典去。

這本牛津英文字典不贊成美國電視宣傳員愛用的一個副詞MENTALLY，作「IN A MOMENT」（即刻），它只接受解作「FOR A MOMENT」（片刻，或等一等）。HOPEFULLY這個副詞，一般解作「滿懷希望」，但它有第二個意義，等於PERHAPS（也許）或POSSIBLY（有能），這第二個意義也被收進牛津英文字典裏去，但附帶一個警告，謂許多人認為這是不應接受的。一個讀者發現到UNINTERESTED這個字給加上第二個釋義，當作「DISINTERESTED」來用，不禁悶悶不樂，因為前者解作「沒有興趣，漠不關心」，而後者除有解作的解釋之外，還解作「無偏見的」。這不可以混淆的。這個讀者把問題提了出來。霍金斯女士也說，這兩個字雖然在表面上相同，但應該在使用上有別，以免被弄得一塌糊塗。

辯論的中心話題。勞工隊伍中頭髮花白日多，已成為一個嚴重的問題，因為社會，要在保障上和養老金上負起巨大的負擔，同時新的僱傭方式和態度將需要予以制訂。

舉個例子來說，在高度競爭的就業比賽中，比較年老的工人要維持就業，就很辛苦了。所以，社會上要負起責任，特別保護他們。

今年，年老工人問題是國際性的。在北美洲和歐洲，他們佔勞工總數達百分之三十五，在亞洲東部，大洋洲和蘇聯，佔百分之二十八，在非洲，拉丁美洲和亞洲南部，佔百分之二十三。

在工業化的地區，北美洲有最高的年老工人數目，計有三千六百萬，其餘按照次序是蘇聯，三千五百萬，日本二千九百萬，英國一千萬，西德九百萬，法國七百五十萬，波蘭和意大利各有大約六百五十萬。

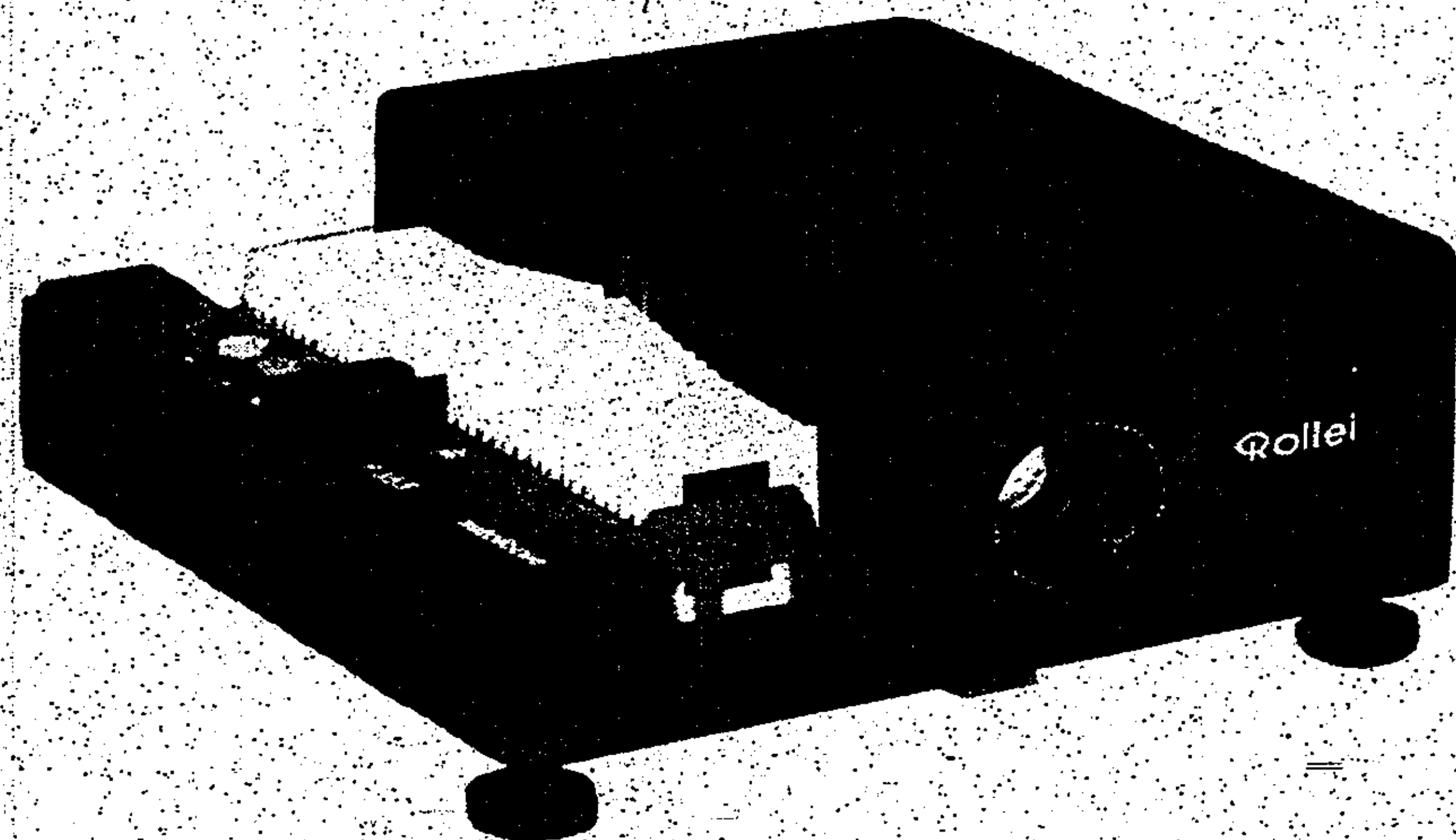
世界上擁有最多年老工人的國家是中國，有一億零七百萬，在其他發展中的國家，印度有年老工人五千七百萬，印尼有一千一百萬。

非洲和拉丁美洲是相當「年青」地區，分別有年老工人三千四百萬和二千四百萬，在全世界範圍來說，年老工人總數是四億七千五百萬。

國際勞工組織的報告說，工人到了中年想找工作和轉行，不是易事。年紀越大，難度也越大。在五十五歲至五十九歲這一組年齡的工人如果失了業，往往需要許多個月。到了六十歲和以上的話，如果失了業，就休想再獲得僱用，他就要從此退休。

在西方國家裏，年老在職工人受到年青的工人的排擠。青年人排擠僱用年老工人不當，認為技術性的工作職位，應該保留給年青人，這是勞力市場競爭劇烈的一個反映。

年齡歧視還有其他方式，有時候公司把僱用工人的年齡限制降得更低，年老工人失業後，要再度就業可就難了。舊是老的辣，工人是老的糟！



祿來P355A/AF 幻燈放映機

祿來最新P355 A/AF 型幻燈放映機，設計先進，卓越非凡，優點特多：

- 金屬底盤，堅固耐用。
- 內藏暗格，放置遙遠控制器和後備燈胆。
- 特設隔熱器，長時間放映，不會影响機件。
- 可配用各類配件，如互換鏡頭和大小片匣。
- 更可配用嶄新祿來 IR04 紅外線無線遙控器。
- P355 AF 型更能自動對焦和預定時間分隔，操作容易。

介紹期內特別優待

現凡購買祿來 P355A/AF 型幻燈放映機，憑發票及祿來（遠東）有限公司發出之完整保用咭，於購買後十天內，可到祿來服務中心：香港中環太子行一樓商場150室或九龍香港酒店大堂商場100A號，免費領取矮克發50S幻燈片壹卷。送完即止，幸勿錯過良機！



Rollei 祿來

祿來（遠東）有限公司 陣容鼎盛 卓越非凡
香港業發街1號金寶大廈11樓 電話：5-540202

既無石油、鐵礦、煤礦和鈾礦，亦無水銀、錫 或黃金的國家，靠什麼來維持？

咀角常掛微笑的服務

瑞士不但天然資源缺乏，原料亦絕無僅有。這類缺乏資源的國家，自然要在服務業方面謀求補救。

瑞士最主要的收入來源是旅遊業。爲了在這方面獲得最大收益，瑞士人就要學會守時、勤奮、通曉多國語言、與人方便、熱情好客，甚至事事使人開心。

此外，還要學習烹飪、照料賓客，使人人都有賓至如歸之感（只有感到親

切如在家中的旅客，才會再度光臨）。

招待主顧的藝術就這樣從一個行業傳授予另一行業。酒店與餐廳互相學習，旅遊機構向酒店及餐廳求教，酒店及餐廳又反過來向旅遊機構學習，總之互相取長補短，共同提高。

瑞航有句名言，其大意是：瑞士地下無寶藏，要有只好天上求。

所以瑞航不斷購買最新的飛機（短

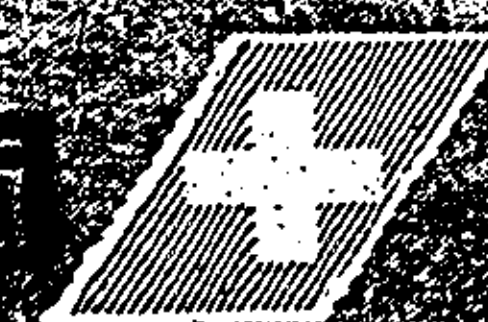
期內更添購兩架 DC-10、兩架 DC-9-51 及十五架 DC-9-80 新機），不斷增添新的飛行站（最近新增的是：葡萄牙的俄伯爾多、阿爾及利亞的安納巴以及沙特阿拉伯的吉特）。

瑞航更在很久之前即開始提供多項先進服務，例如：換機母需再核對，PARS 電腦訂票以及購機票時即爲你在旅行目的地預租汽車等服務。如果你提

前通知，還可享獲特別食品供應，包括各類減肥食品、素食、兒童或嬰兒食物在內。即使是最短程的飛行，瑞航亦提供頭等機艙，以應乘客所需。

瑞航爲乘客提供的，只能是最佳的服務，是咀角永遠掛着微笑的服務。

瑞士航空公司



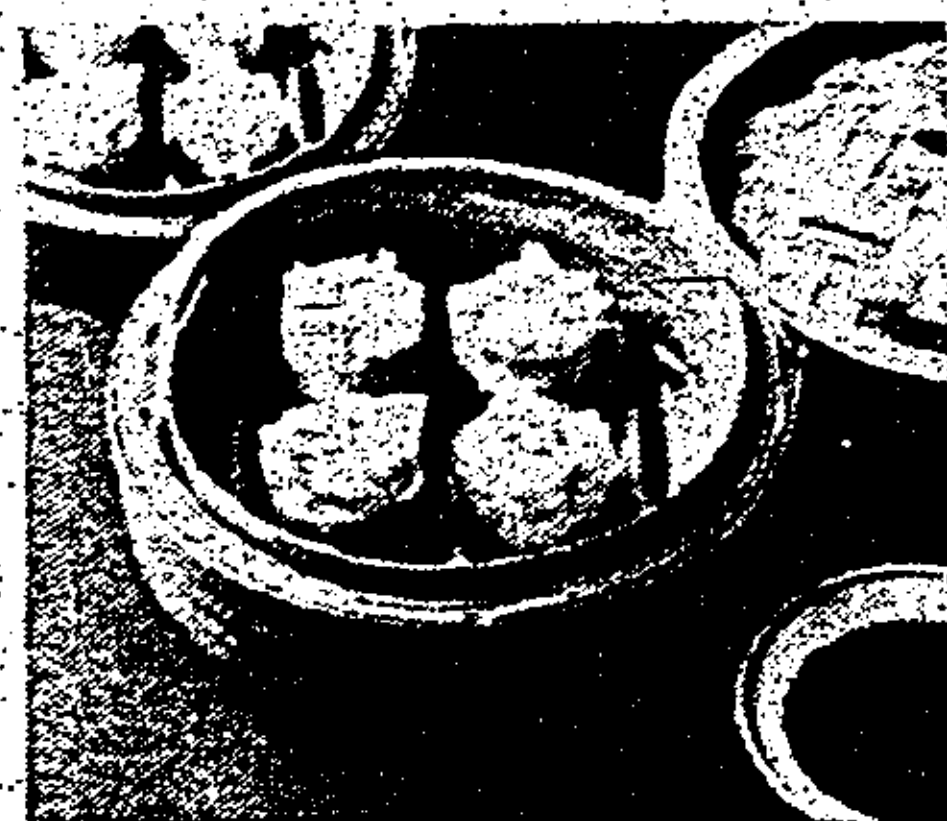
善用餘閒·發展所長 參加家政中心六月課程

個人興趣，祇要加以培養，不難成為專長，畢生受用。香港家政中心六月課程共三十一項，現已開始接受報名。

香港家政中心為香港電燈集團成員，設備完善，師資優良，學員可選擇早、午、晚三班上課，修畢課程將獲頒發證書。

JUNE 六月 1979

S	M	T	W	T	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30



烹飪科課程

初級中菜
家常小菜(二)
家常宴客小菜(三)
中式點心
西餐精選班(二)
初級西餐班
西式餅點實習班
煎焗釀海鮮班

砵仔小菜
精美小菜速成班(二)
上海家常食譜速成班(二)
巴黎佳餚精選
二小時精選班



家事管理科課程

儀容科
日常及社交禮儀
室內設計入門
特別興趣科課程
釣織(一)
調酒實習班
裁剪初級班

西洋插花藝術(二)
初級草月流插花班
日本飾物花精選班(三)



寶石知識
針織
手製動物班
生菓蔬菜切花班
兒童興趣科
兒童繪畫班
英語主講課程
家常小菜特別班
巴黎佳餚精選
初級草月流插花班
西洋插花藝術(二)



請填妥表格，寄回香港銅鑼灣希慎道一號二樓
香港家政中心索取課程手冊。

姓名：_____
地址：_____
電話：_____

香港家政中心
香港電燈集團
香港銅鑼灣希慎道一號二樓
(翠園酒家樓上)
電話：5-7906535

WKYP

食經 陳哩什菜飯

材料：人造牛油二安士，洋蔥一個(切粒)，蘋果一個(切粒)，陳哩粉一匙羹，麵粉一匙羹，清湯半公升(或用雞精開水)，什菜一磅(包括洋蔥、紅蘿蔔、西洋芹、全部切粒)，檸檬汁少許，椰汁一茶匙，鹽與胡椒粉少許，蘑菇四安士(切片)，芫茜少許供裝飾，白飯。

製法：

(一)將牛油溶於鑊內，放入洋蔥及蘋果煮至軟熟。
(二)攪入陳哩粉及麵粉，煮三至四分鐘。
(三)逐少加入清湯，攪勻，煮沸。

(四)加入什菜，檸檬汁，椰汁，提子干，赤砂，及調味。開蓋，文火煮卅五分鐘。
(五)加蘑菇，文火再煮十五分鐘。

(六)將白飯放進碟邊，中央傾入陳哩什菜，上面以芫茜裝飾。



青紅椒羊肉飯

材料：羊肩肉一磅半(切成方粒)，油一又二份之一安士，洋蔥湯一包(開水半公升)，青紅椒粒一匙羹，紅酒半品脫，清水四份之三品脫，芹菜三至三條(切成條狀)，紅辣椒一個(去仁切絲)，酸忌廉四份之一品脫，鹽與胡椒粉，芫茜少許供裝飾。白飯。

製法：

(一)用一大鍋盛油，煮熱後立刻放進羊肉爆至棕黃色。
(二)將鍋取離爐火，攪入湯、酒、水、芹菜、辣椒。
(三)放回爐火，煮滾，不停地攪拌，滾後蓋蓋，文火煮約一小時或至材料軟熟為止。
(四)取離爐火，攪入忌廉，再煮熱，但切勿煮滾。
(五)將白飯排於碟旁，羊肉與汁於中央，再用芫茜裝飾。
供五至六位用。



兒童克痛藥片

好似鮮橙咁香甜
止痛退燒又快趣

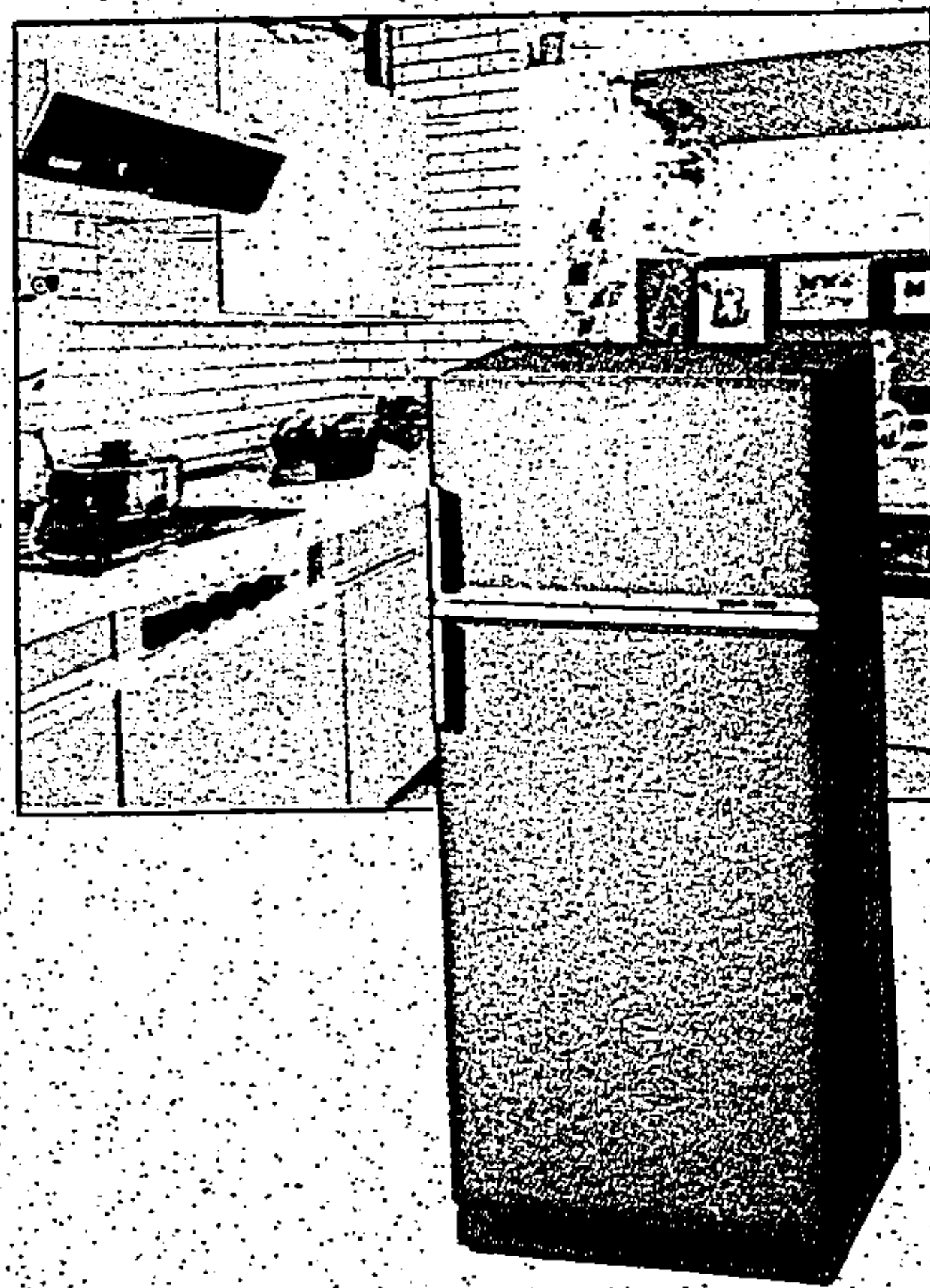


兒童克痛藥片，入口即溶，又有鮮橙香味，所以個個細路仔都鍾意食嘅。兒童克痛藥片，藥性溫和，祇要依正份量，一歲至兩歲食一粒，三歲至六歲食兩粒至三粒，六歲至十二歲食三粒至四粒，一食就舒服晒！唔會有副作用嘅，放心俾佢食啦！
兒童克痛藥片，依正份量，一食就妥

美國施德齡藥廠出品



紅



綠



雪白牌雪柜 三種顏色任選擇 美化家居添風格

近年本港人士對居住環境，室內陳設，裝飾佈置，日益講究。雪白牌雪柜有鑑於此，特別推出現時歐洲最流行之雪白牌各款新姿彩雙門雪柜，分紅、黃、綠三種顏色，以供選擇。

雪白牌雪柜，牌子老，品質高，冷度特別強，而且省電耐用，最新雪白牌各款新姿彩雙門雪柜，除具備上述種種特色外，其柜身鮮艷悅目，光彩照人，最能襯托室內環境，倍覺溫馨，份外怡情。

雪白牌各款新姿彩雙門雪柜，各有三種不同顏色，必有一款適合您。

閣下要美化家居，平添歐陸新風格，請即到雪白牌陳列室或各大電器行參觀選購。

意大利
雪白牌
雪白添姿彩 開創新時代

總代理：東泰貿易有限公司 葵涌打磚坪街東亞工業大廈 陳列室：中環萬宜大廈地下商場L20 電話：5-221954, 5-226927



夏日髮式

夏日將臨，選擇一個適合的髮型對你很重要，一九七九年的春夏髮裝將流行清爽自然，短髮設計為時尚。附圖特別為你介紹三款男女今夏的時髦髮型，由維達沙官髮型中心提供：

圖一：這款名為新月半型，它的特點在於顏色上。先將頭髮恤好，才把顏色施於頭髮上，看起來新奇有趣，而又充滿活力，梳得短短的，涼快自然。

圖二：如果想頭髮容易打理照顧，女士們不妨考慮這種梳法，頭髮順紋而下，近耳際的髮髻與髮腳成角形，很別緻美觀。

歐陸名都任暢遊 鐵行同行好享受

不加浮動費 享受仍依舊

鐵行旅遊團一向以取價公道，行程安排妥善而備受旅遊人士推崇。參加七九年鐵行歐遊團暢遊歐陸名勝古蹟，欣賞如畫風光，享受一個永誌難忘的假期，並選用服務一流的新加坡航空公司作為往返歐陸之交通工具。

歐洲十六天觀覽渡假團（由\$6,980起）
遍遊荷蘭、西德、利茲登斯坦、法國、英國及瑞士六國十大城市，觀覽雪山奇景，泛舟萊茵河上，確是賞心樂事。

歐洲廿二天逍遙渡假團（由\$8,990起）
足跡遍及義大利、奧地利、西德、利茲登斯坦、瑞士、荷蘭、比利時、法國及英國九國十五大城市，觀賞文物古蹟，暢遊水都，既廣見聞，復舒暢身心。

歐洲廿四天豪華博覽團（由\$10,750起）
遊歷義大利、瑞士、西德、東德、丹麥、荷蘭、比利時、法國及英國九國十六大城市，體會漢堡、丹麥紙醉金迷的夜生活，遊覽東、西柏林，一開眼界。

「為提高旅遊人士的興趣，鐵行旅遊特別引進分期付款辦法，歡迎查詢」

詳情請洽鐵行旅遊香港德輔道中21至23號鐵行大廈三樓
電話：5-263181 5-266271
或剪寄下列表格索取一九七九年「鐵行歐遊團」彩色精美說明書。

簽證需時，報名從速。



鐵行旅遊 香港德輔道中21至23號鐵行大廈三樓
本人欲參加「鐵行歐遊團」，請將說明書寄下為荷

姓名：_____
地址：_____
電話：_____



杜麗莎的名字好像沉寂下去了，不如從前般，報章雜誌上常有她的照片和動態。

這也不難瞭解，從前的杜麗莎常返無線錄節目談表演，所以就常有新聞見報了，因為在廣播道上是有駐有名記者，在缺乏新聞的情況下，杜麗莎就常成了他們的目標。

最紅時期的杜麗莎，不論她一舉手一投足都是給觀眾以娛樂感的，那時她的特輯是最受歡迎的，因為她演來生鬼而且放，與仙杜拉又是不同的生鬼和放，觀眾不論老幼都很接受她。

還有一點最難得的，杜麗莎給人的感覺是無邪的，她不如一般的台灣歌星，喜歡在螢光幕上投媚眼、賣風情，她就穿著得很性感，把散那長長的捲曲長

令人懷念的

杜麗莎

髮，學人作成熟狀，但她給人的感覺是是一個裝成熟的小女孩。其實她根本就是成熟的，為什麼會使人感覺她無邪？這可能是她的面形、咀形甚至眼神給人這種錯誤的感覺吧！

看來眼神是最重要的，俗語有謂「媚眼如絲」，杜麗莎眼睛當她作流淚四盼時，就是這樣大大的，她也是笑面盈盈，但笑起來那個大咀令人覺得是小女孩的天真，難怪她的表演成了老少咸宜。

雖然杜麗莎沒有在電視上出現，但她在夜總會的表演事業，還是一樣受歡迎，可惜最近她的健康情況不大好，據說她要去美加旅行渡假，以作休養。因為她最近施手術割除一個粉瘤呢！

(老七)



無線救了辛尼哥哥

無線令黃汝榮撈得風生水起，因為他不只錄唱片，而且還有兒童刊物，在今年金唱片頒獎會上，黃汝榮與飛機仔取得兩張白金唱片，令黃汝榮更出了好一陣子的風頭。

為什麼單說黃汝榮而不說飛機仔呢！因為辛尼（黃汝榮的英文名）哥哥是一個大人，而飛機仔是一班小孩子，那麼多小孩子要一一的受人注意那是比較難的，何況領導者是辛尼哥哥呢！

有時也難怪無線以電視的大阿哥姿勢出現的，而且有時表現得很霸道。誰在麗的不得意去到無線就受人注意，誰在無線撈得風生水起的，走過麗的就變作寂寂無聞。這樣的例子實在太多了，真是一個百個為什麼也解釋不清。

黃汝榮以前不是也是在麗的做兒童

節目的嗎？但他就不受人注意，人們所注意的只是那些作「嗲聲嗲氣」的姐姐，因為辛尼在那裡只是作陪襯，彈彈結他教唱歌仔而已。

無線處理兒童節目，走的是「芝麻街」的路線，可以說是「芝麻街」的中文版，香港兒童看起來就覺得有親切感，當飛機仔們搞得不清楚，犯錯頻頻的當兒，辛尼哥哥就站出來，解說一番於是他就在兒童中建立起形象來。

黃汝榮的演出還是保持在麗的水準，問題是收視率和表演形式，「麗的」的，還是停留在幼兒班的程度上，而無線是各種年紀都有，這樣的觀眾目標就大了。以前麗的的兒童節目是一個受歡迎的節目，不知什麼時候給無線趕上了。

(招子) 11

騰龍

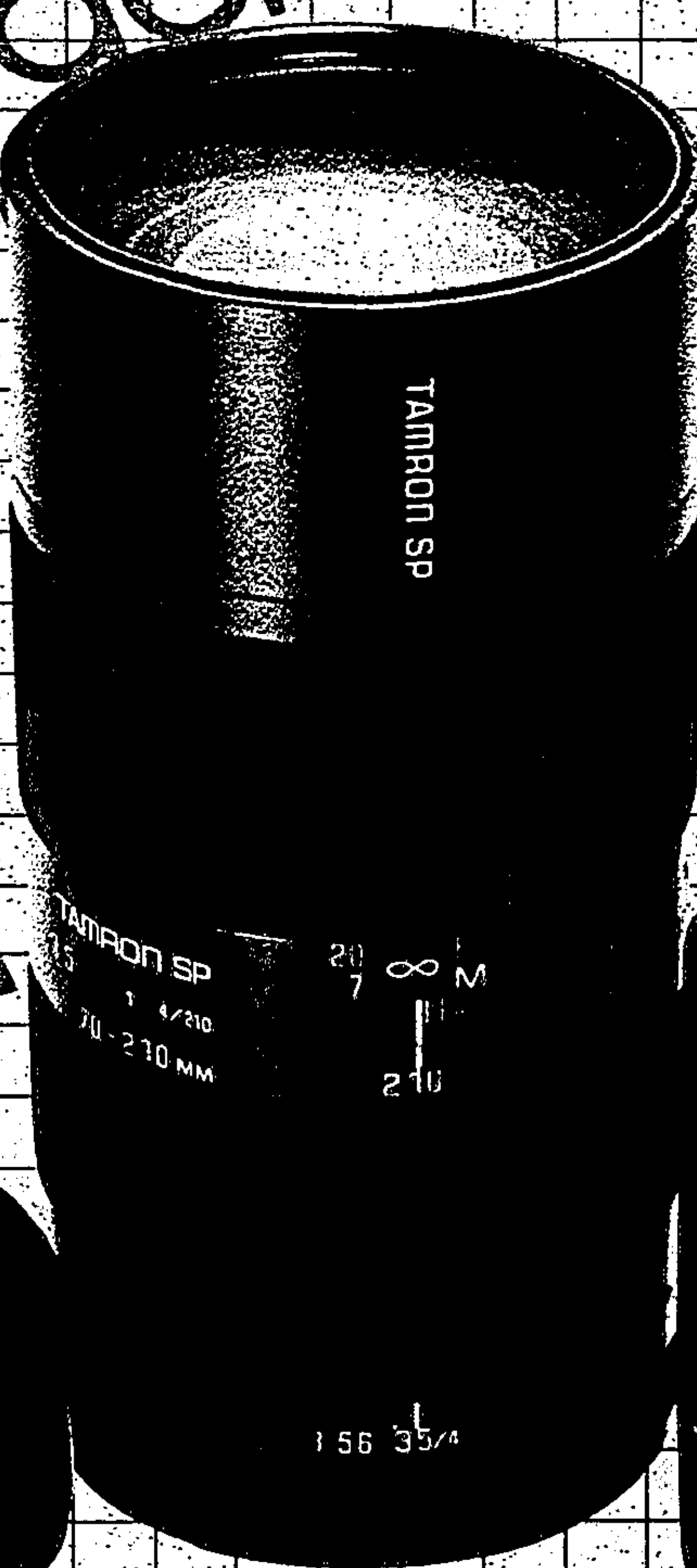
超級性能鏡系

CF Tele Macro Zoom

Flat Field

優點介紹
三款創新鏡頭

Tele Macro



SP 2X CONVERTER

專為騰龍鏡系而設的平面像場SP增距鏡，有極佳的邊緣效果，保持原有鏡頭質素，並能使微距效果放大一倍，且增加景深至F64。
鏡片組合：5組6片

快速連續對焦
微距遠攝變焦鏡

由無限遠至30吋的微距距離作連續對焦，光圈數值保持不變。
鏡片組合：15組16片

SP 500MM F/8

世界最輕巧的反射式微距遠攝鏡
由無限遠至5.5呎的微距距離作無間斷式對焦，放大率為1.5，光圈數值保持不變。
重量：20.2安士 長度：3.4吋

TAMRON SP

Superior Performance

總代理：太平洋行攝影器材部 (英芝蘭集團公司成員)

請到各大攝影器材公司參觀選購
函索說明書請寄香港郵政總局信箱56號

葉榮祖

談「拍片不易」

葉榮祖「失踪」了一段時間，又浮頭了。問他去了那裡。他回答得很坦白，也很簡潔，只有「搵食」兩個字。由於這兩個字包涵的意思實在太豐富了，對當儘可以自己猜。

葉榮祖說他仍然是吃電影飯，雖然這碗飯愈來愈難吃，也只好繼續吃下去。

他早期是羅維的副手，後來坐正，執導了多部動作片，有的賣座甚佳，有的是平等等。後來，他「失踪」了，不知去了那裡。

「有一個時候我躲起來寫劇本，有一個時候在台灣拍片，你說我失踪，大約是指這段時間吧！」

「你的新片『睡拳怪招』也是這個時候拍的？」

他承認有一部分是在那個時候拍的，另一部分則不是。

他認為今天拍電影比過去難得多，一是物價貴，片酬高，成本高了，二是觀眾要求高了，會比較優秀，三是興趣易變，影片開拍時，觀眾是喜歡的，及至拍起上，觀眾的興趣已經變了，賣座便有了問題。

「睡拳怪招」的主演者有袁小田，梁家仁，黃一龍，歐陽玲瓏等。

(路嘉)



朱鐵和愛晚上跑步

六月免費暢遊美國

打星朱鐵和日前晚上在油麻地海傍道跑步練氣時，幾乎被一輛貨車撞倒，幸而雙方閃避得快，有驚無險。他居於該區，習慣晚上跑步以保持狀態，想不到遇上這種意外。

「近佐敦道左右，貨車很多，」他說：「目前，拍魯俊執導之『門法』一片時，與任世官扮演大圈仔，拍與黑社會火拼的一場時，即在這附近，也曾險被貨車撞倒。」

朱鐵和對該區的地形很熟，「門法」描寫「大圈仔」與黑社會黑吃黑，又爆「銀鳳出籠」內幕，很多外景及室內景物，均在油麻地地區拍攝，朱鐵和做了「地胆」，充當顧問。

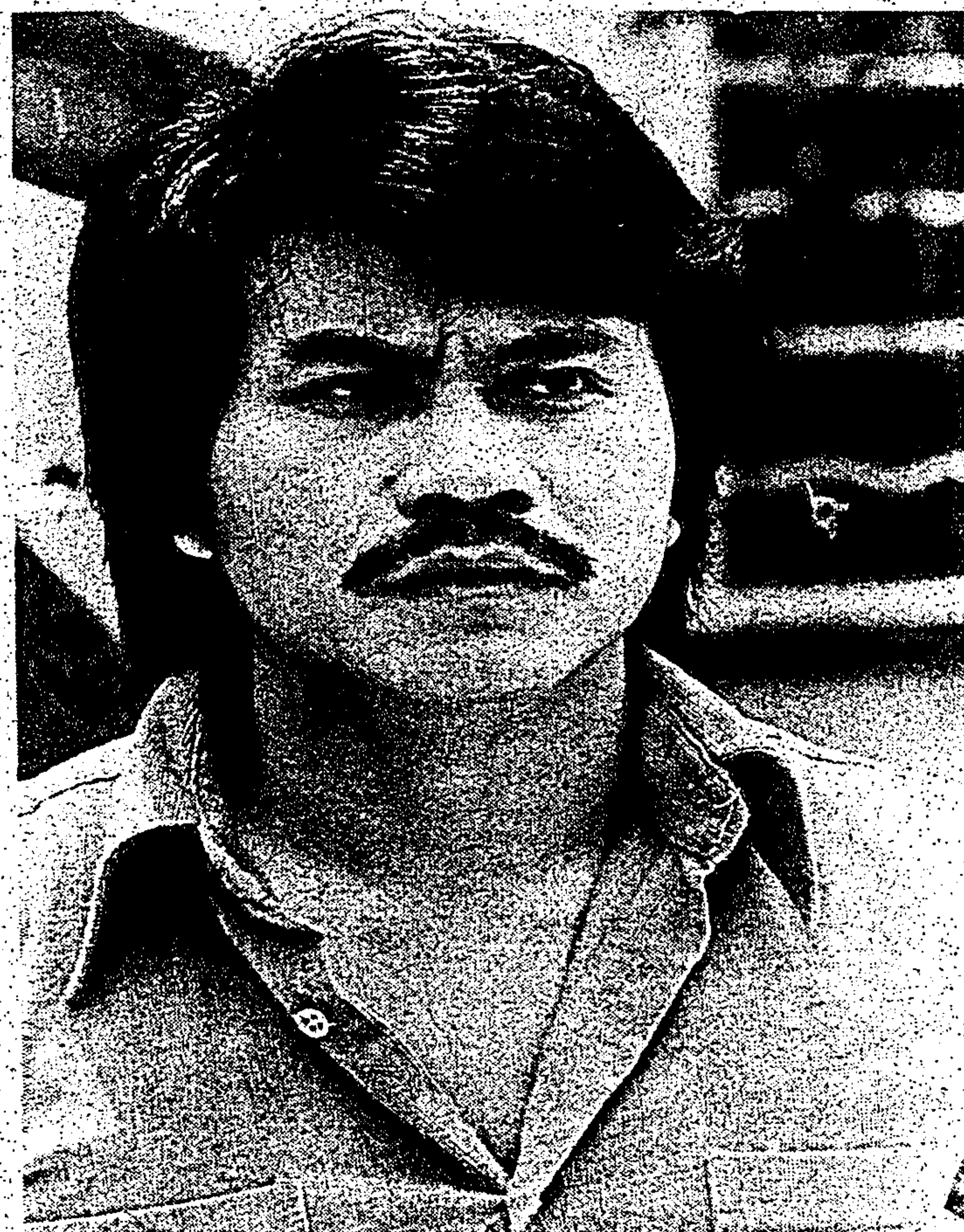
「鄭淑英扮『銀鳳』，」他說，「被關在室內受私刑，逼她接客，該層樓是借新填地街一間大廈內拍攝的，也是由我經手。」

朱鐵和喜歡住油麻地區，認為該處夠熱鬧，交通又方便，還說，以半山區的新樓和他交換，也不會答應，信不信由你了。

六月中旬，阿和有機會免費遊美國。

「我和恒生公司，簽了三部片約，」他說，「其中一部，六月開拍，到美國拍攝外景，真好啊，一去就個半月，屆時可以一開眼界，怪番好多旅費。」

朱鐵和又表示，剛拍完麗的之一「流花洗劍錄」，有時間多拍戲。



居家旅行 最佳選擇

麗確 KR5



- ① 對焦.....快
- ② 測光.....準
- ③ 輕輕一撥.....得咗

請到各大攝影器材行參觀選購

總代理：
太平洋行有限公司攝影器材部
(英之傑集團公司成員)

寄：香港總郵箱56號「麗確」相機代理太平洋行攝影器材部

請將「麗確」KR-5型相機說明書寄往下列地址為荷：

姓名：_____

地址：_____

定期存款收益可觀

港幣存款利率行情表：

期限・利率		期限・利率	
1個月	11.25%年息	12個月	11.25%年息
2個月	11.5%年息	18個月	11%年息
3個月	13%年息	2年	11%年息
6個月	12.5%年息	3年	11%年息

同時接受美元存款詳情請電：5-266351袁小姐洽。



華盛頓國際財務有限公司

(註冊接受存款公司)

香港大道中友邦行11樓 電話：5-266351

華盛頓國際



銀行集團成員

胡兆明中醫針灸所

香港百德新街珠城大廈廿三樓(電梯樓22室)B3座 電話：5-7905284

診症：上午九時至十二時下午三時至八時 出診、例假、診時間隨時

◀主診：胡兆明・魏祝兒(女醫)▶

港九唯一由國內高等學府「上海中醫學院」(六年制醫科大學)全科畢業，著名上海中醫針灸專家。

◀針灸專科・新針療法▶

精醫：各種神經痛，偏頭痛，神經衰弱，失眠，風濕，關節炎，高血壓，手脚麻木，口眼歪斜，氣管炎，哮喘，心胃痛，鼻炎，鼻敏感，聽覺異常，視力昏蒙，近視，流淚，消化紊亂，腸胃炎，腹瀉，便秘，尿頻，夜尿，痔瘡便血，跌撲扭傷，濕疹，手汗，女界月事錯亂，白帶痕癢，等症。

◀中醫處方・辨証施治▶

統理：男、婦、兒各科頑症，痼疾，疑難雜病，虛體調補。

●個別教授中醫，針灸，教材本所自編●

買天樂，
信心十足

天樂牌
KENWOOD

分期
\$175X12



KS-4000A

- 接收放大機 AM/FM ·五十瓦強力輸出 ·FM靈敏度2.5uV
- 唱盤 半自動
- 揚聲器一對 三路三揚聲器
- 精美機櫃 原廠SRC-50機櫃
- 錄音座 K X -630另計

總代理：曉和電子音響有限公司
地址：香港中環皇后大道中111號11樓1111室
電話：3-430716
傳真：3-430716
分機：3-430716
分機：3-430716
分機：3-430716

星期日 SUNDAY, 20 MAY 五月二十日

常飲 中國金雞鐵樹酒

體虛面弱唔駛愁

TVB 翡翠

TVB 明珠

RTV 麗的中文

RTV 麗的英文

- 8.00 大戰恐龍城
- 8.30 小甜甜
- 9.00 勇戰星球人
- 9.30 千面大盜
- 10.00 每事問
- 10.30 青春曲
- 11.30 卡通片
- 11.45 俏姪女
- 12.10 小太陽
- 12.40 少年行
- 1.10 午間新聞
- 1.25 吾妻十八歲
- 1.55 英國足球盃決賽
- 3.30 魔術大觀
- 4.30 鐵騎巡警
- 5.30 青春校園
- 6.30 新聞及天氣報導
- 7.00 新聞特寫
- 7.05 鏗鏘集
- 7.35 點只咁簡單
- 8.00 行大運
- 8.30 落難天使
- 9.00 絕代雙驕
- 10.00 幻海奇情精選
- 10.30 星晨無敵女金剛
- 11.30 新聞簡報
- 11.35 英語長片：美女神探
- 1.05 英語長片：春色無邊
- 2.35 全日播映完畢

- 8.45 芝麻街
- 9.45 夏菲卡通片集
- 10.10 小小偵探社
- 10.30 超人歷險記
- 10.55 疑幻疑真
- 11.45 家
- 12.30 SAH NA NA樂隊
- 12.55 THE GALTON AND SIMPSON PLAYHOUSE
- 1.20 爸爸情史
- 1.45 妙賊
- 2.40 古蹟漫遊
- 3.10 週日午間電影
- 4.40 亂世家園
- 5.35 新聞簡報
- 5.40 良師益友
- 6.05 逍遙青春
- 6.30 布公仔樂園
- 7.00 新聞及天氣報導
- 7.30 明日世界
- 8.00 DISCO MAGIC
- 8.30 行俠仗義
- 9.30 明珠九點半：絕代紅顏
- 10.30 國際名城剪影
- 11.30 最後新聞報導
- 11.40 夕陽紅
- 1.10 全日播映完畢
- 1.20 FATHER DEAN PATRICK
- 1.25 RAFFLES
- 2.40 A PLACE IN HISTORY
- 3.10 SUNDAY PICTURE SHOW
- 3.15 THE PRINCESS AND THE MAGIC PRINCE
- 4.40 NEWSROOM
- 5.45 WELCOME BACK KOTTER
- 6.05 HAPPY DAYS
- 6.30 THE MUPPET SHOW
- 7.00 NEWS AND WEATHER
- 7.30 TONIGHT'S SHOW
- 8.00 DISCO MAGIC
- 8.30 SWORD OF JUSTICE
- 9.30 STUDIO 9.30
- 10.30 "LILLIE"
- 11.30 CITIES
- 11.40 LATE NEWS
- 11.45 FILMS POSTALGIA
- 11.45 "DESTINATION NIGHTMARE"

- 7.00 早晨節目
- 8.00 節目介紹
- 8.02 太空俠盜
- 8.30 巨靈神
- 9.00 神勇飛鷹俠
- 9.30 淘氣小飛俠
- 10.00 太空奇艦
- 10.30 太空五虎將
- 11.00 荔園小天地
- 11.45 無敵鐵羅利
- 12.08 節目介紹
- 12.10 午間新聞
- 12.25 賽馬結果
- 1.05 德國足球賽
- 2.00 粵語長片：追蹤
- 3.40 神秘之夜
- 5.00 少年行及少年警訊
- 5.30 星球大戰
- 5.58 節目介紹
- 6.00 香港動感
- 6.15 新聞報導
- 6.30 荷里活之光
- 7.00 今日北京
- 7.30 鐵甲剛勇破雪山堡
- 10.00 當年今日
- 10.03 新聞及天氣報告
- 10.25 兒童不宜劇場：女刺客
- 12.00 神鷹七八
- 12.50 完播曲

- 11.30 日語劇場
- 12.30 遊俠馬華力
- 1.20 天地之大
- 1.45 泰山
- 2.45 笑匠夏菲
- 3.10 神狗歷險記
- 4.00 白手成家
- 4.50 體育世界
- 6.15 黑白驚鴻
- 6.43 新聞摘要
- 6.45 荒野歷險記
- 8.25 當年今日
- 8.30 新聞及天氣報告
- 8.50 香港新貌
- 9.00 馬戲千秋
- 10.50 新聞報導
- 11.00 700俱樂部
- 12.00 今晚午夜場：逆流
- 1.00 全日播映完畢
- 11.30 JAPANESE MOON
- 12.30 MAYBE
- 1.20 NATURE OF THINGS
- 2.45 TARRAN
- 3.10 HARRY LLOYD'S WORLD OF COMEDY
- 4.00 FAMILY CLASSICS
- 4.50 LITTLE HOUSE ON THE PRAIRIE
- 6.15 MIXED BLESSINGS
- 6.45 NEWS HEADLINES
- 6.45 OUTDOOR ADVENTURE FEATURE
- 8.25 ONE DAY
- 8.30 NEWS AND WEATHER REPORT
- 9.00 TUES. HONG KONG
- 9.00 WATSON'S THEATRE
- 10.50 NEWS
- 11.30 THE 700 CLUB
- 12.05 TONIGHT'S SHOW
- 12.05 "BETWEEN THE WARS"

威龍五·葛甸尼

RENAULT 5 GORDINI

成功的

迷你谷巴承繼者

李發

除了一些昂貴汽車外，世界人仕（包括香港在內）似乎對一般英國汽車沒有多大好感；但迷你、谷巴却是一部至今仍然令人非常難忘的小汽車。自從英國利蘭停止生產谷巴後，汽車市場在這方面仍然留有一個缺口。很多人都希望有一部前輪帶動，外面體積小，裡面可以容納太太和兩個孩子的汽車。引擎要小，省油，但加速要快，操縱性能要準確、良好。環觀目下的汽車，能夠達到部份這些標準的祇有標緻104 ZS Coupe，快意127 Sport，但它們都沒有迷你谷巴的衝勁和性能。現在則多了一部威龍五葛甸尼型，相信可以滿足部份車迷的渴望。

高性能的威龍五型事實上在一九七六年已經在法國面世，當時稱為威龍、亞爾派型(Renault Alpine)。一亞爾派是威龍的法國附屬公司，專門替威龍造高性能引擎和修改汽車參加各項賽事。它製造的「第二組賽事」(Group 2)威龍亞爾派勝出很多國際性賽事，尤其是在78年的蒙地卡羅越野中取得二和三名，更令世人刮目相看。

右軚的威龍亞爾派型在79年開始面世。因為在法國以外，「亞爾派」這名字成為佳士拿的專用名稱，所以這部高性能小房車改稱為威龍葛甸尼。葛甸尼這名稱源出於現在已經八十歲但仍然相當活躍的法國改車天才Amédée Gordini。他修改威龍車已經有二十年歷史。

機械結構

威龍五葛甸尼採用威龍五TS，GTL與及自動波車的四汽缸，水冷1289cc引擎，但口徑從73改大至76mm，行程則維持不變，因此容積增大至1397cc。它採用一具特別設計的鋁製汽缸頂；燃燒室是半球形，傾斜式氣門仍然用搖臂推桿帶動。壓縮比10比1，配一具偉伯雙喉化油器。最大馬力達93匹，在6400轉時輸出；最大扭矩84磅呎。威龍五TS的最大馬力祇有64匹(六千轉)，扭力是69.6磅呎。引擎經五速變速箱(5TS則採用

四速變速箱)驅動前輪；除此之外，其他的機械部份與5TS型相似——前懸掛系統用雙「A」型臂，縱置式扭力桿作彈簧；後懸掛系統用橫置式扭力桿作彈簧，拖曳臂，前後端都用防傾桿。轉向系統是齒板與小齒輪；制車系統用前碟後鼓式。吸震筒則用特別的扭力桿與及防傾桿也較TS用的為硬。輪胎是較闊的155/70胎，以代替TS的145胎。

設備

從外面看，葛甸尼與TS的主要分別是：前者有較美觀的徽章，合金車輪，前穩定板(spoiler)。它在英國的售價是四千一百多鎊，本港則還未有配額。它的標準設備包括：石英頭燈，後窗水撥，洗窗器，整體式頭枕，轉速表數字鐘與其他很多設備。

性能

非常順滑的波箱，良好的加速力都是迷你谷巴繼承者必備的條件；雖然葛甸尼不能在這幾方面跟谷巴相比，但已經是一部性能十分出色的小汽車，令到在迂迴曲折的路上飛馳充滿了樂趣。

葛甸尼跟谷巴還有一個相同點是它的引擎噪音同樣的高，雖然它的引擎基本上運轉很圓滑，與及很容易加速至極限轉速。在低轉速時，扭力不足夠，在2000轉時有加速「平點」，都是美中不足的地方。根據廠方數字，它的最高時速是110哩，0至60加速需時10秒左右。平均耗油量可以達到每加侖28哩。

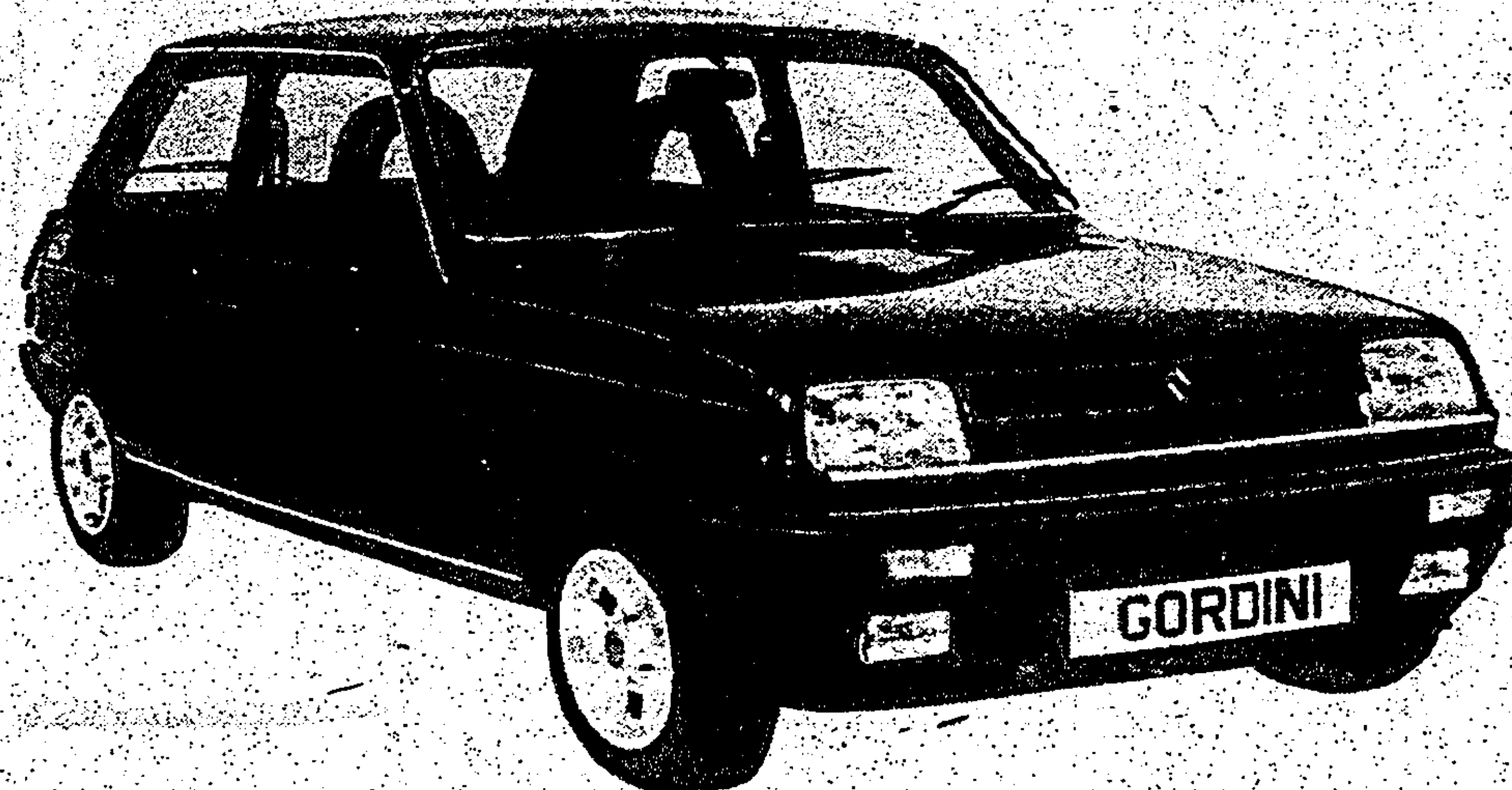
變速可以很快，但入檔仍然有些不甚肯定感覺。變速比之間距離分配得很適合，但變速比似乎過慢，因此就是用五「波」，引擎也有轉速很高的感覺。

因為選用較硬的懸掛系統，因此它的轉向反應比TS型還靈敏。轉向系統跟變速系統一樣缺乏了一種肯定的感覺。它的「過小轉向性」却出奇的小，甚至在很急的彎也一樣。車身滾動則仍然顯著，但當滾動增加時，「過小轉向性」逐漸減少，有時還轉變為輕微的過大轉向性。既小且寬的車胎無論在乾和濕地都有很好附着力。制車系統也沒有熱失效的現象。

因為懸掛系統較硬，所以行車舒適受到一定程度的犧牲，尤其是在低車速時為然；車速高時，則相當舒適平穩。

高椅背的前座椅很舒適，前座也有很足夠的腿部空間，高個子亦同樣感覺足夠。各按鈕，控制位置很適中，但水撥操作桿似乎過輕，很容易誤觸。儀表位置適當，但四方形的樣子很醜陋，玻璃面也引起一些反光。

葛甸尼保持很多威龍五型的原有優點——例如開至地板的尾門，可以摺疊以增加行李間的後椅背。它的缺點是手工不夠精細——行車風聲不小，引擎噪音高，路面聲音頗大。但無論如何，威龍五葛甸尼是一部極之充滿駕駛樂趣的小房車。



新車介紹

新力牌「必定美」錄像機

新力牌「必定美」錄像機，功能強大，操作簡便，是您家庭娛樂的首選。其獨特的磁頭設計，能確保錄影畫面清晰，播放時無損。此外，它還具備多種保護功能，能有效防止磁帶損壞，延長您的錄影壽命。無論是家庭聚會還是重要時刻，新力牌「必定美」都是您記錄生活的最佳夥伴。



錄影長度
比一般機器
起碼增加
15%

1500
1500

Betamax

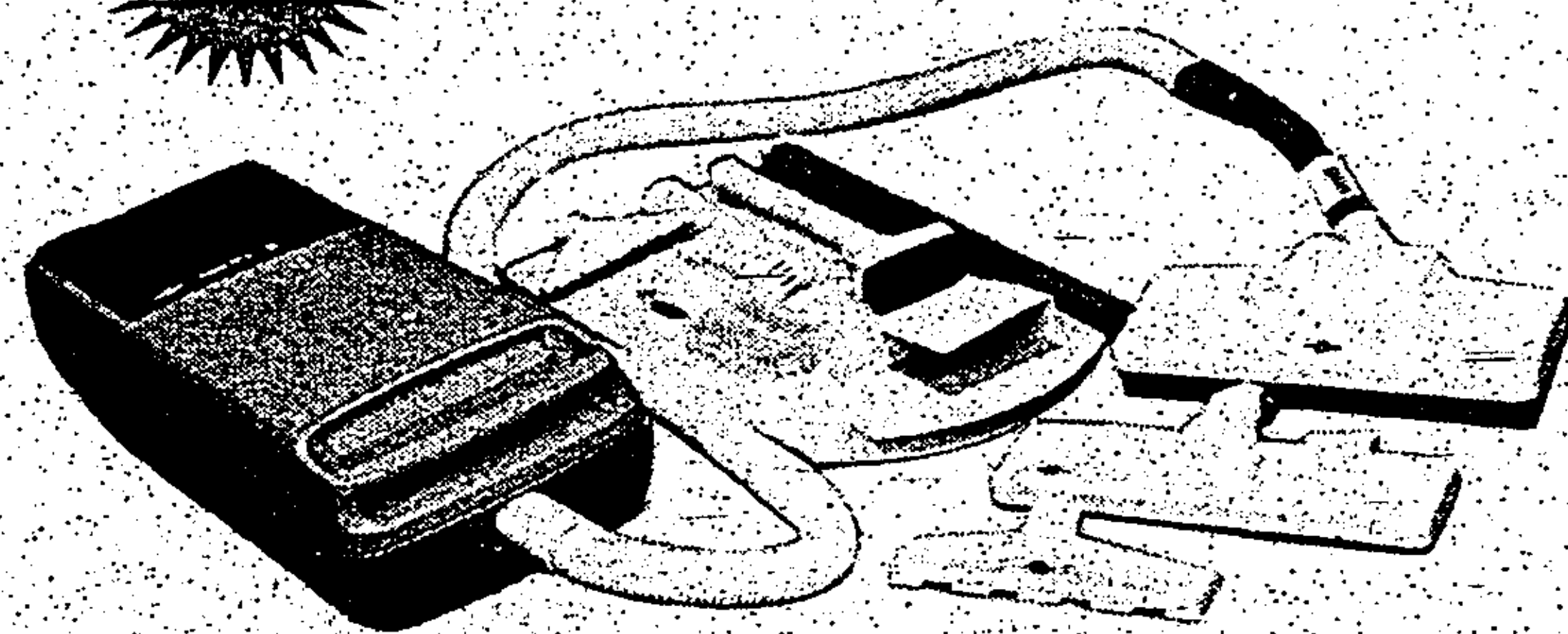
總代理：福原電業有限公司
干諾道中122-124號
海港商業大廈19樓
電話：5-451123

總經銷：中原電器行有限公司
香港店：中環德輔道中105號 電話：5-445188
旺角店：旺角彌敦道574號 電話：3-300311
(旺角店營業至晚上十時，假日照常)
維修服務：香港5-630647 九龍3-626506

新力牌
SONY

清潔用保佳令居室一塵不染

PROGRESS



西德保佳牌：101 TK電子吸塵機；精巧耐用，吸力強大，無論地氈、硬地均適合。并附有多種吸嘴及毛刷，只需一按，就可將電線內藏，使用非常簡便。各大百貨公司及電器行均有發售。

總代理：
中原電器行有限公司
電話：5-445188，
3-300311

星期三 WEDNESDAY, 23 MAY 五月廿三日

常飲 中國金雞鐵樹酒

體虛面弱唔駛愁

TVB 翡翠 TVB 明珠 RTV 麗的中文 RTV 麗的英文

<p>8.00 粵語長片： 好女十八嫁</p> <p>9.30 粵語長片：花神</p> <p>11.00 警網三雄</p> <p>12.00 獨行幹探</p> <p>12.55 午間新聞</p> <p>1.10 家家有本難唸的經</p> <p>1.40 扭計祖宗</p> <p>2.10 民間傳奇</p> <p>3.10 粵語長片： 張天師遇鬼迷</p> <p>4.35 可愛的浣熊</p> <p>5.00 小魔鏡</p> <p>5.30 無敵巴拉達</p> <p>6.00 初出茅廬</p> <p>6.30 新聞及天氣報導</p> <p>7.00 觀點與角度</p> <p>7.05 天虹</p> <p>8.00 女人三十</p> <p>9.00 歡樂今宵</p> <p>10.30 新聞簡報</p> <p>10.35 江戶風雲</p> <p>11.35 龍虎羣英</p> <p>12.05 英語長片： 雪谷兇殺案</p> <p>1.35 全日播映完畢</p>	<p>8.45 芝麻街</p> <p>9.45 新聞報導</p> <p>5.05 NEW MICKEY MOUSE CLUB</p> <p>5.30 童話歌聲處處聞</p> <p>5.45 THE PAPER LADS</p> <p>6.10 科學展覽</p> <p>6.35 歡樂青春</p> <p>7.00 新聞及天氣報導</p> <p>7.25 觀點與角度</p> <p>7.35 青春樂園</p> <p>8.30 一九七九年歐洲盃 賽冠軍盃</p> <p>9.30 明珠九點半 異族情仇</p> <p>10.30 焦點</p> <p>11.00 殺後新聞報導</p> <p>11.10 驚險劇場</p> <p>11.40 罪惡狂星</p> <p>12.30 全日播映完畢</p> <p>8.45 SESAME STREET CHILDREN'S HOUR TO BE ADVISED</p> <p>6.10 THE YOUNG AND THE RESTLESS</p> <p>6.35 NEWS AND WEATHER</p> <p>7.00 VIEWPOINT</p> <p>7.25 DOWNY AND MARIE</p> <p>8.30 EUROPEAN CUP WINNERS' CUP FINAL 1979</p> <p>9.30 "THE PIRATE" FOCUS</p> <p>10.30 LATE NEWS</p> <p>11.00 ARCHCHAIR THRILLER</p> <p>11.35 THE STREETS OF SAN FRANCISCO</p>	<p>7.00 早晨節目</p> <p>9.00 節目介紹</p> <p>9.03 粵語長片： 春光花月夜</p> <p>10.30 粵語長片： 望娘灘</p> <p>11.58 節目介紹</p> <p>12.00 午間新聞</p> <p>12.15 鐵事無情</p> <p>1.05 世界繽紛錄</p> <p>1.30 貓大哥</p> <p>2.00 粵語長片： 孽債親情</p> <p>4.00 下午茶</p> <p>4.30 追族</p> <p>5.20 三一萬能俠</p> <p>5.50 小露寶</p> <p>6.13 節目介紹</p> <p>6.15 新聞報導</p> <p>6.25 觀點與角度</p> <p>6.30 醒目仔時間</p> <p>7.00 鱈魚淚</p> <p>8.00 情人箭</p> <p>9.00 奇女子</p> <p>10.00 當年今日</p> <p>10.03 新聞、天氣及 經濟行情報導</p> <p>10.30 街頭騰時間</p> <p>11.00 危情人物</p> <p>12.00 細魚食人魚</p> <p>1.00 完播曲</p>	<p>8.00 - 11.00 教育電視</p> <p>1.00 - 3.00 兒童世界</p> <p>5.00 兒童世界 利姆船長流底歷險記 SPACE SENTINELS 原子螞蟻 新兔卡通片集</p> <p>6.10 生活的旋律</p> <p>6.35 蝙蝠俠</p> <p>6.58 新聞摘要</p> <p>7.00 太空羅賓漢</p> <p>7.25 警網雄風</p> <p>8.25 當年今日</p> <p>8.30 新聞及天氣報告</p> <p>8.50 觀點與角度</p> <p>9.00 週三名片： 江山美人</p> <p>10.45 新聞報導</p> <p>10.55 人生四十春花開</p> <p>11.25 二次大戰烽火錄</p> <p>11.55 全日播映完畢</p> <p>5.00 THE FIVE O'CLOCK CLUB</p> <p>6.10 DAYS OF OUR LIVES</p> <p>6.35 BATMAN</p> <p>6.58 NEWS HEADLINES</p> <p>7.00 TOM</p> <p>8.25 "ONE DAY"</p> <p>8.30 NEWS AND WEATHER REPORT</p> <p>9.00 VIEWPOINT</p> <p>9.00 WEDNESDAY NIGHT MOVIE NICHOLAS & ALEXANDRA</p> <p>10.45 NEWS</p> <p>10.55 LIFE BEGINS AT FORTY</p> <p>11.25 ROYAL HERITAGE</p>
---	--	---	--



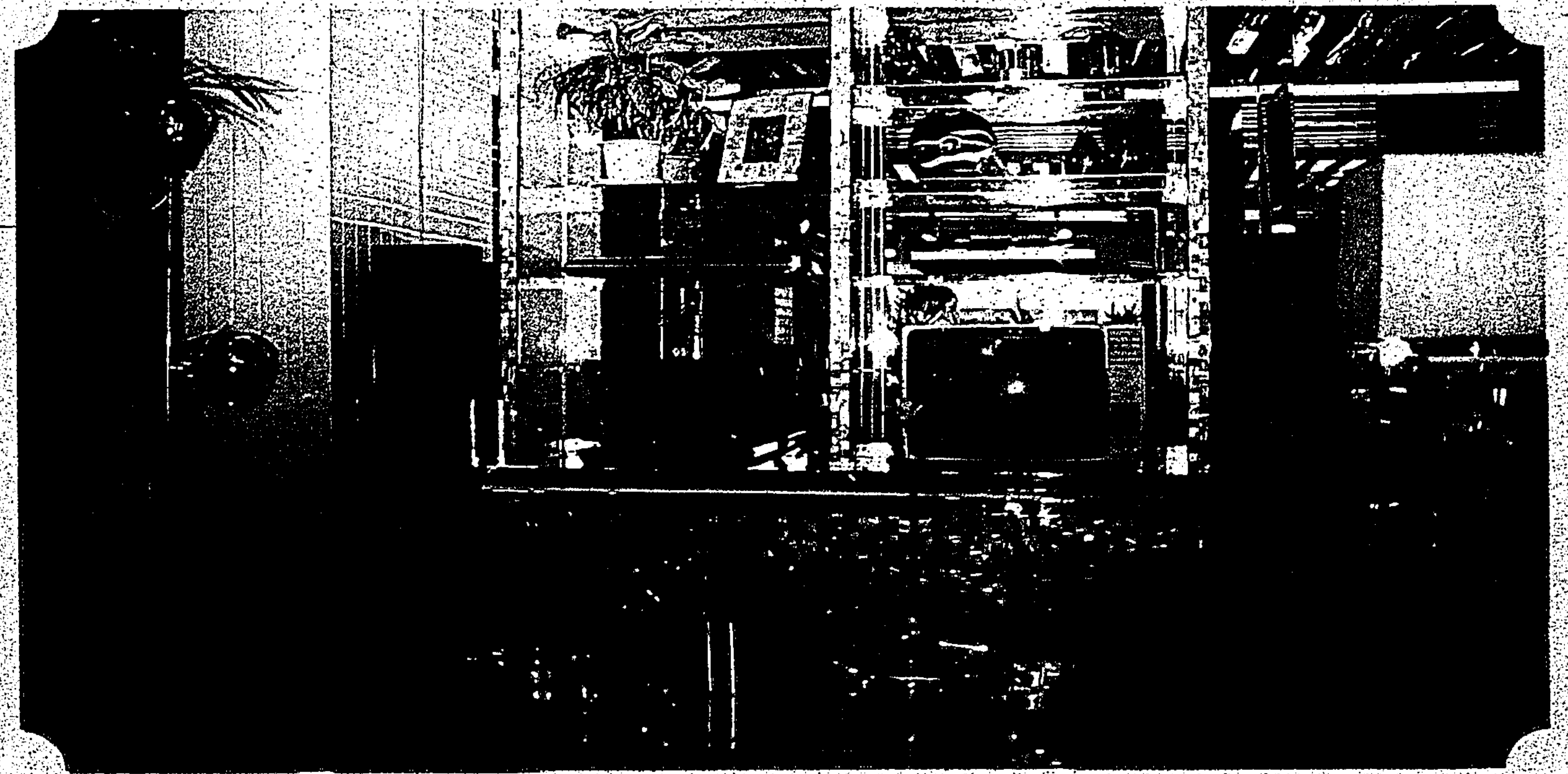
着洋果牌童裝, 活潑天真, 特別開心!



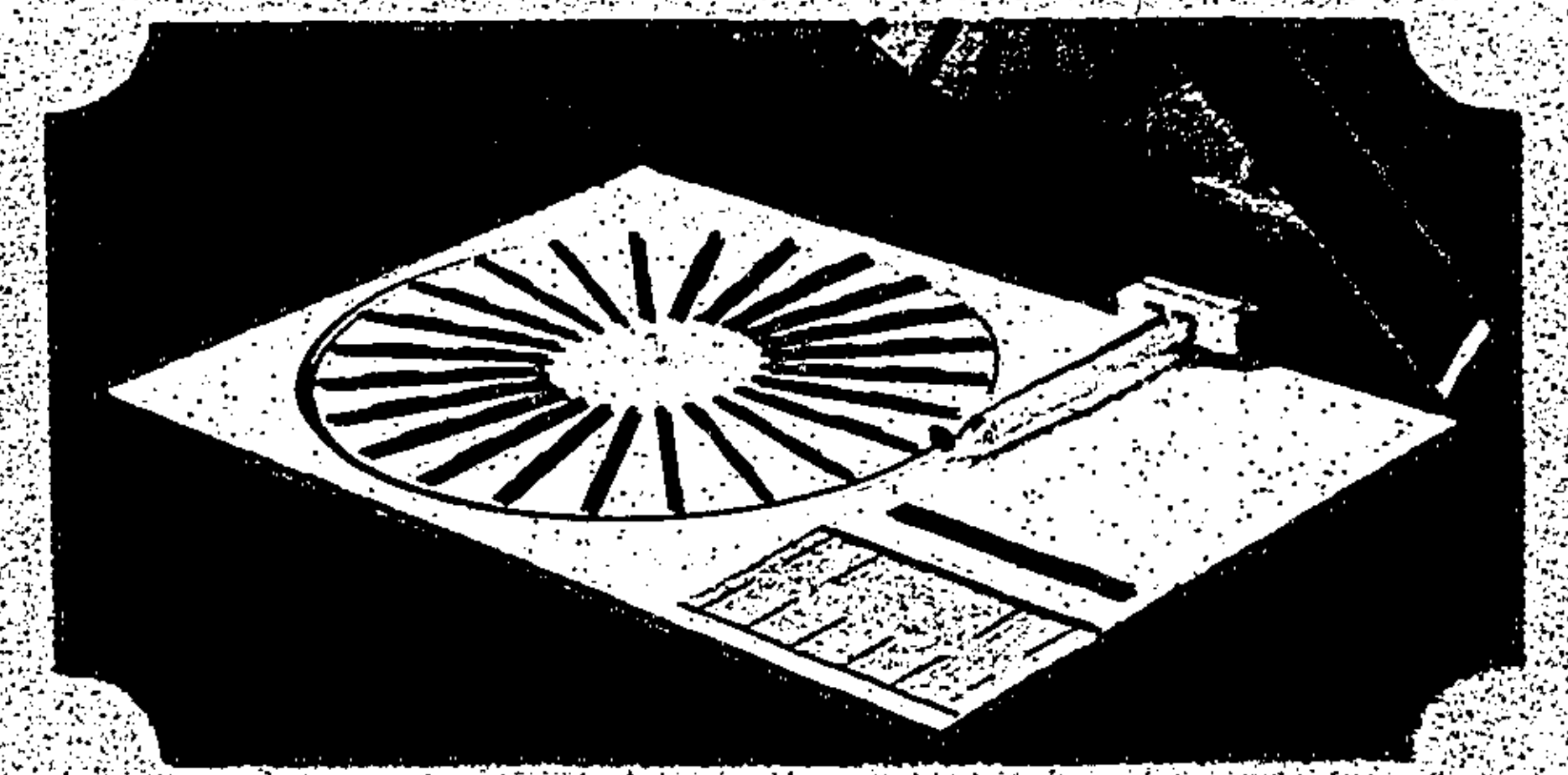
- | | | |
|--|---|--|
| 1. 10 oz. 100% Cotton Indigo Denim
Shorts 7808-002-3
4-8 HK\$25.00 10-14 HK\$27.50 | 2. Denver Scoop Pocket Jeans
7004-505-0
White/Grey/Gold/Green
4-8 HK\$39.50 10-14 HK\$45.00 | 3. T/C Twill Straight Leg Jeans
7015-418-9 White/Beige/Khaki
4-8 HK\$39.50 10-14 HK\$45.00 |
| 4. T/C Knit T-Shirt 7506-706-0
Natural/Brown Natural/Red
White/Yellow White/Green
SS-S HK\$15.00 M-L HK\$17.00
T/C Twill Shorts 7807-418-9
White/Beige/Khaki
4-8 HK\$27.50 10-14 HK\$29.50 | 5. T/C Knit Shirt 7507-702-0
Navy/Red/Lt. Blue/Natural
SS-S HK\$25.00 M-L HK\$27.50
Panama Pants 7302-508-0
Lt. Beige/Dk. Beige/Navy
4-8 HK\$39.50 10-14 HK\$45.00 | 6. 14½ oz. 100% Cotton Indigo Denim
Jacket 7401-001-3
SS-S HK\$54.50 M-L HK\$59.50
14½ oz. 100% Cotton Indigo Denim
Straight Leg Jeans 7015-001-3
4-8 HK\$47.50 10-14 HK\$52.50
14½ oz. 100% Cotton Indigo Denim
Bellbottom Jeans 7001-001-3
4-8 HK\$49.50 10-14 HK\$55.00 |

設計精良 典雅高貴

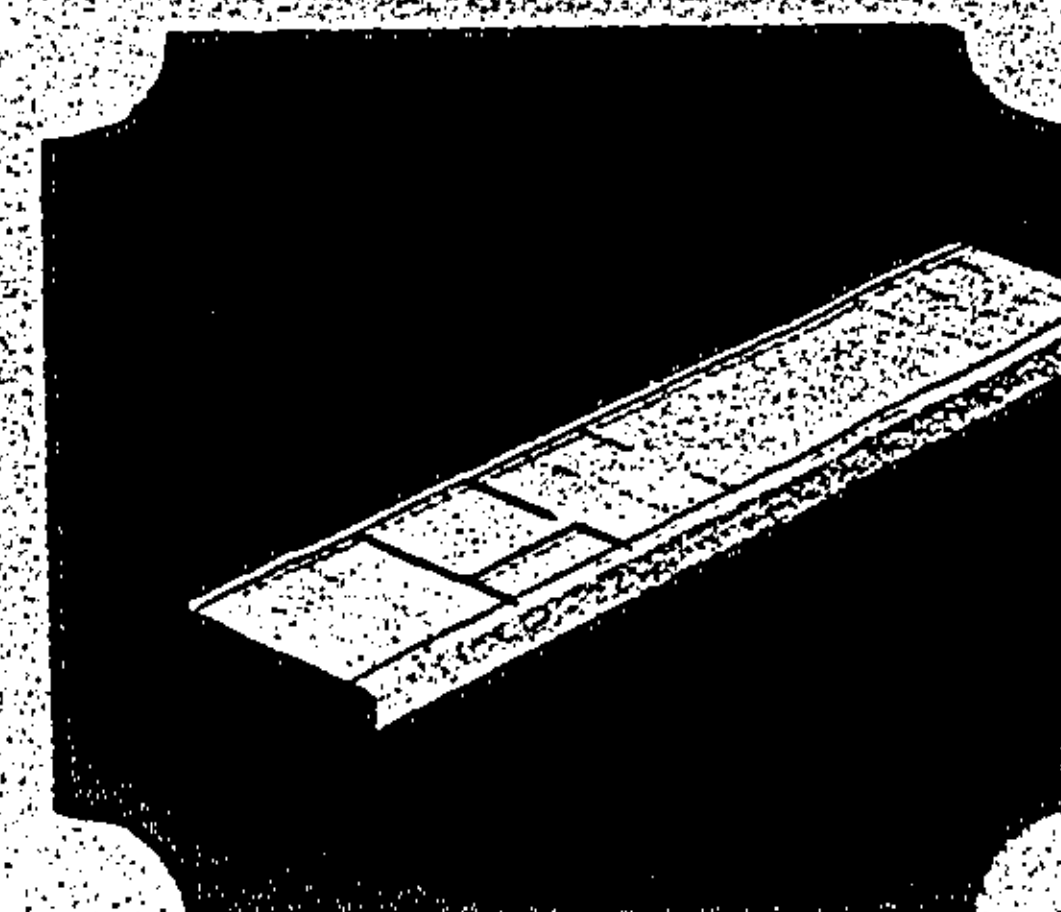
丹麥「標奧」高級音響器材及彩色電視機



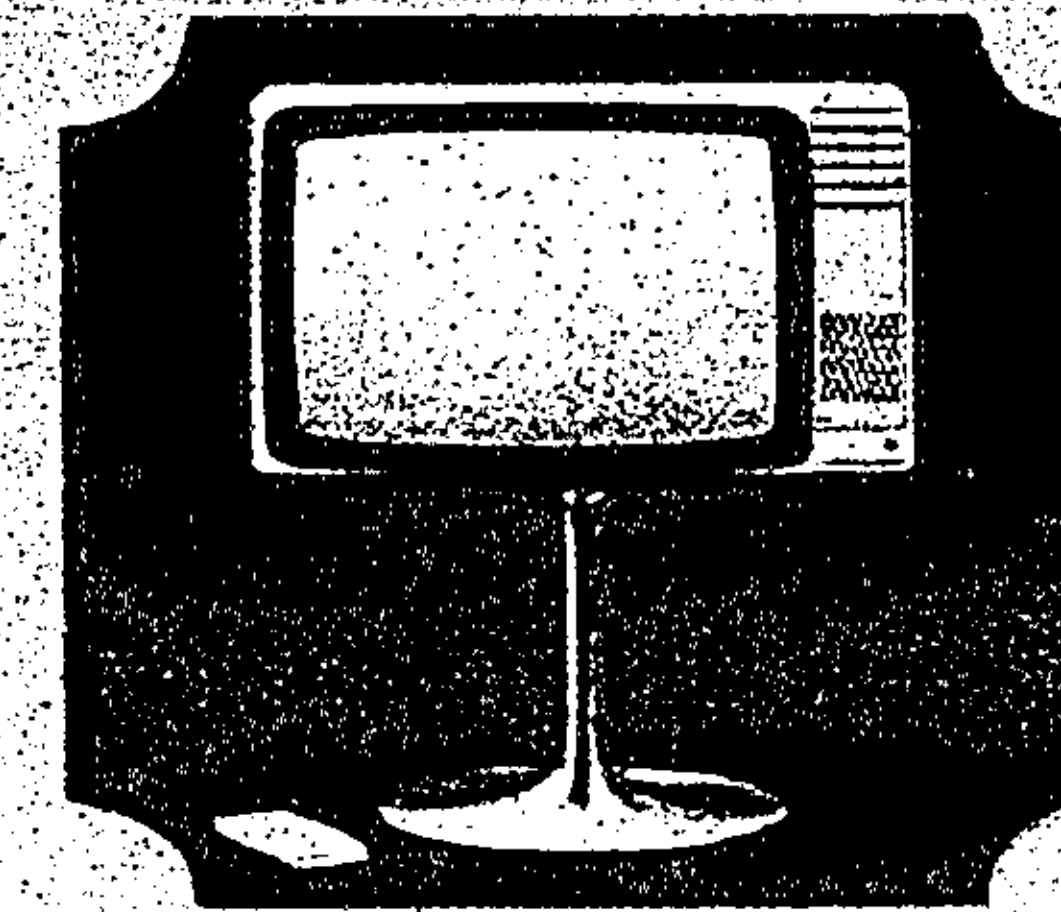
BEOMASTER 2400 遙控收音放大機



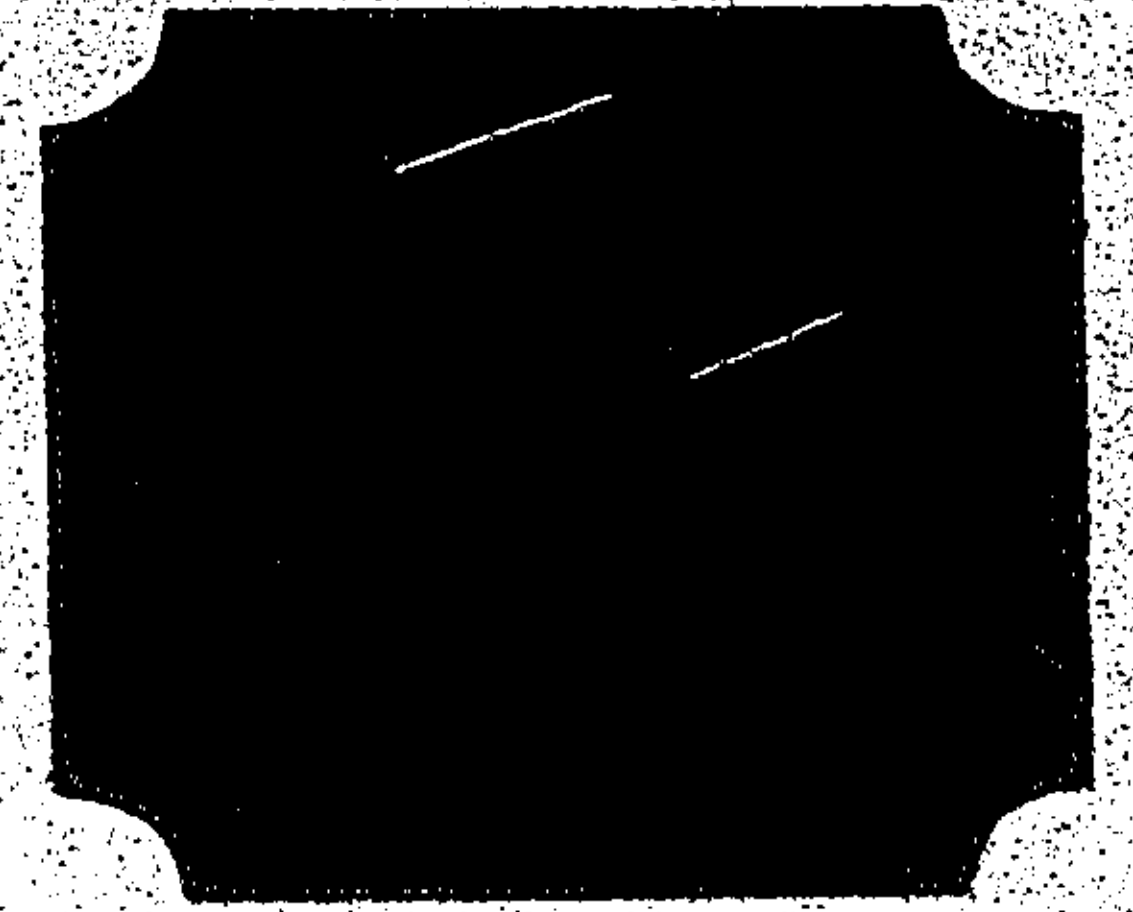
BEOGRAM 4002/4004 直響唱盤



BEOCORD 5000 卡式錄音座



BEOVISION 3802 22吋遙控彩色電視機



BEOVOX P45/S45-2 「統一相位」揚聲器



Bang & Olufsen

愛群無線電有限公司 The Radio People, Ltd.

標奧中心：九龍海運大廈商場120C

總行陳列室：九龍漆咸道25號

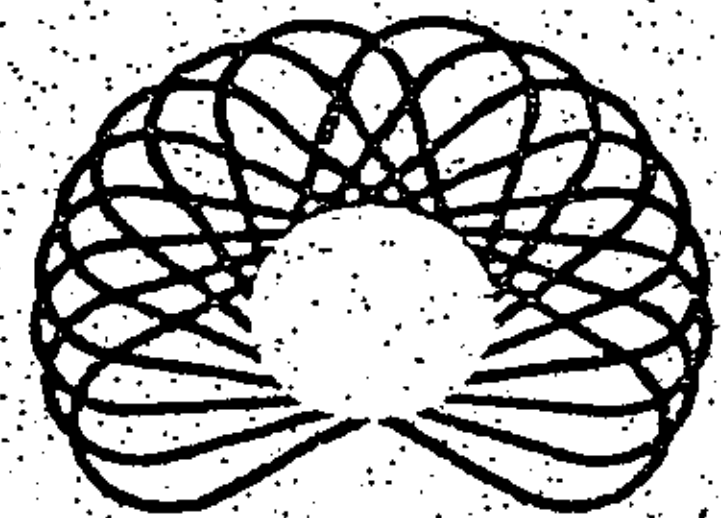
港島陳列室：皇后大道中50號陸佑行301室

電話：3-676844

電話：3-690217-0

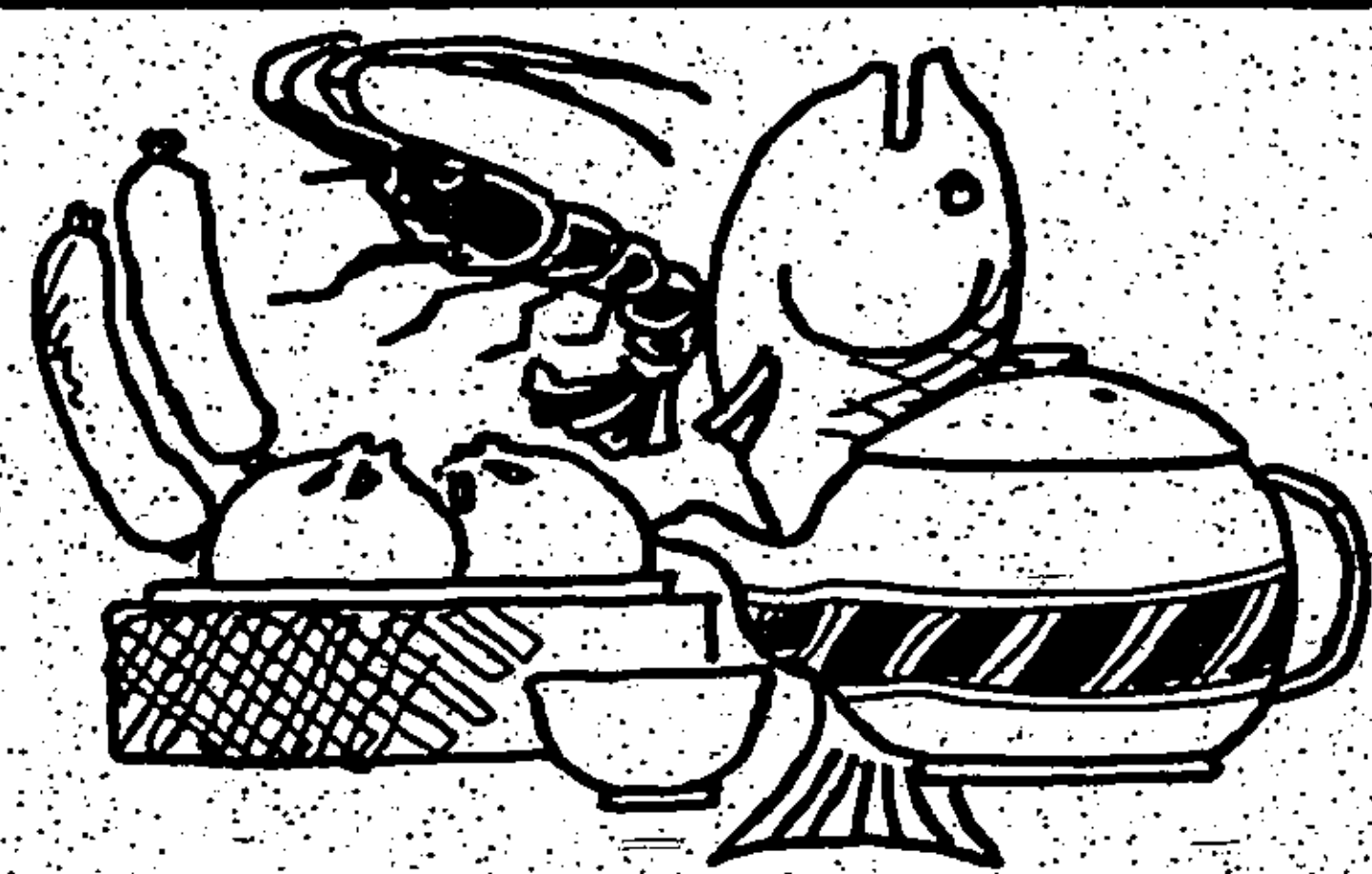
電話：5-223638

飲茶, 晚飯, 宵夜的好去處!



HIMIC
RESTAURANT LTD.
喜明珠酒樓

早午茶市 晚飯宵夜
精美點心 名廚主理
午膳飯盒 日日供應
喜酌壽筵 豐儉隨意
電話訂座 無任歡迎



香港德輔道中107至111號(中環街市斜對面) 電話: 5-453477, 5-453487

星期四 THURSDAY, 24 MAY 五月廿四日

常飲 中國金雞鐵樹酒 體虛面弱唔駛愁

TVB 翡翠

TVB 明珠

RTV 麗的中文

RTV 麗的英文

8.00 粵語長片:
火樹銀花相映紅
9.30 粵語長片:
隱查查溫食
11.00 警網三雄
12.00 獨行幹探
12.55 午間新聞
1.10 國際刑警
2.10 民間傳奇
3.10 粵語長片:
獅王之王
4.35 可愛的浣熊
5.00 小魔鏡
5.30 無敵巴拉達
6.00 初出茅廬
6.30 新聞及天氣報導
7.00 觀點與角度
7.05 天虹
8.00 刀神
9.00 歡樂今宵
10.30 新聞簡報
10.35 名著劇場:
生死關頭
11.35 國語長片:
真假千金
1.05 全日播映完畢

8.45 芝麻街
9.45 新聞簡報
5.05 NEW MICKEY
MOUSE CLUB
5.30 ANIMAL KWACK-
ERS
5.45 LASSIE'S RE-
SCUE RANGERS
6.10 WATER WORLD
6.35 歡樂青春
7.00 新聞及天氣報導
7.25 觀點與角度
7.35 八個就夠晒數
8.30 智多星橫掃賭城
9.30 明珠九點半
11.20 最後新聞報導
11.30 化莊漫談
12.00 PARIS BY NIGHT
12.30 全日播映完畢

8.45 SESAME STREET
5.30 ANIMAL KWACKER
6.10 WATER WORLD
6.35 THE YOUNG AND THE RESTLESS
7.00 NEWS AND WEATHER
7.25 THE CHINESE PRESS
7.35 EIGHT IS ENOUGH
8.30 VEGAS
9.30 STUDIO 9:30
11.15 LATE NEWS
11.25 THE GENTLE ART OF MAKE-UP
11.55 PARIS BY NIGHT

7.00 早晨節目
9.00 節目介紹
9.03 粵語長片:
豬八式招親
10.30 粵語長片:
賊美人
11.50 節目介紹
12.00 午間新聞
12.15 特警雙雄
1.05 萬花筒
1.30 原子螞蟻奇遇記
2.00 粵語長片: 錢
4.00 下午茶
4.30 追族
5.20 三一萬能俠
5.50 小露寶
6.13 節目介紹
6.15 新聞報導
6.25 觀點與角度
6.30 醒仔仔時間
7.00 鱷魚淚
8.00 故鄉新貌
9.00 奇女子
10.00 當年今日
10.03 新聞、天氣及
股市行情報導
10.30 貓頭鷹時間
11.00 十大奇案
11.55 細魚食大魚
12.50 完播曲

9.00 11.00 教育電視
1.00 3.00 教育電視
5.00 兒童世界
利姐船長海底歷險記
快樂家庭
神貓卡通片集
6.10 生活的旋律
6.35 和夫尋特輯
6.58 新聞摘要
7.00 太空星寶漢
7.25 太空福星
7.55 猛歌勁舞
8.25 當年今日
8.30 新聞及天氣報告
8.50 觀點與角度
9.00 魔術大王
10.50 新聞報導
11.00 今晚午夜場
12.15 全日播映完畢

5.00 THE FIVE O'CLOCK CLUB
6.10 DAYS OF OUR LIVES
6.35 THE WOLFGANG JACK SHOW
6.56 NEWS HEADLINES
7.00 ROCKET ROBINHOOD
7.25 MORE AND MINDY
7.55 LEVY'S DANCE FEVER
8.25 ONE DAY
8.30 NEWS AND WEATHER REPORT
8.50 THE CHINESE PRESS
9.00 PHILIPS THEATRE
"STATE FAIR"
11.00 NEWS
11.30 TONIGHT'S SHOW:
"LOVERS AND LOLLIPOPS"



拜高殺虫水

四星期後

普通殺虫水

實驗証明, 拜高殺虫水, 藥力持久, 四星期後一樣有效。

市面上很多牌子殺虫水都頗有效, 拜高殺虫水做了一個非常簡單實驗, 證明拜高殺虫水藥力持久, 勝人一籌, 殺滅甲由, 立即見效, 歡迎閣下依照以下實驗, 親身證明。(見圖)

事實勝於雄辯, 拜高能人所不能。

首先, 置A, B兩透明膠箱, 將甲由分別放入兩膠箱內。然後, 以普通殺虫水噴殺A箱甲由, 又以拜高殺虫水噴殺B箱甲由。

閣下可以看到B箱甲由立刻死去, 而A箱內之甲由生存時間稍長。又經過四星期後, 將A, B兩箱拿出, 再放入另一批活生生的甲由, 閣下可以發現經普通殺虫水噴過的箱, 藥力消失, 箱內甲由全不受殺虫水影响; 但噴過拜高殺虫水的膠箱內之甲由, 通通有殺無贖, 全遭撲滅。

家庭保鏢, 絕對可靠。

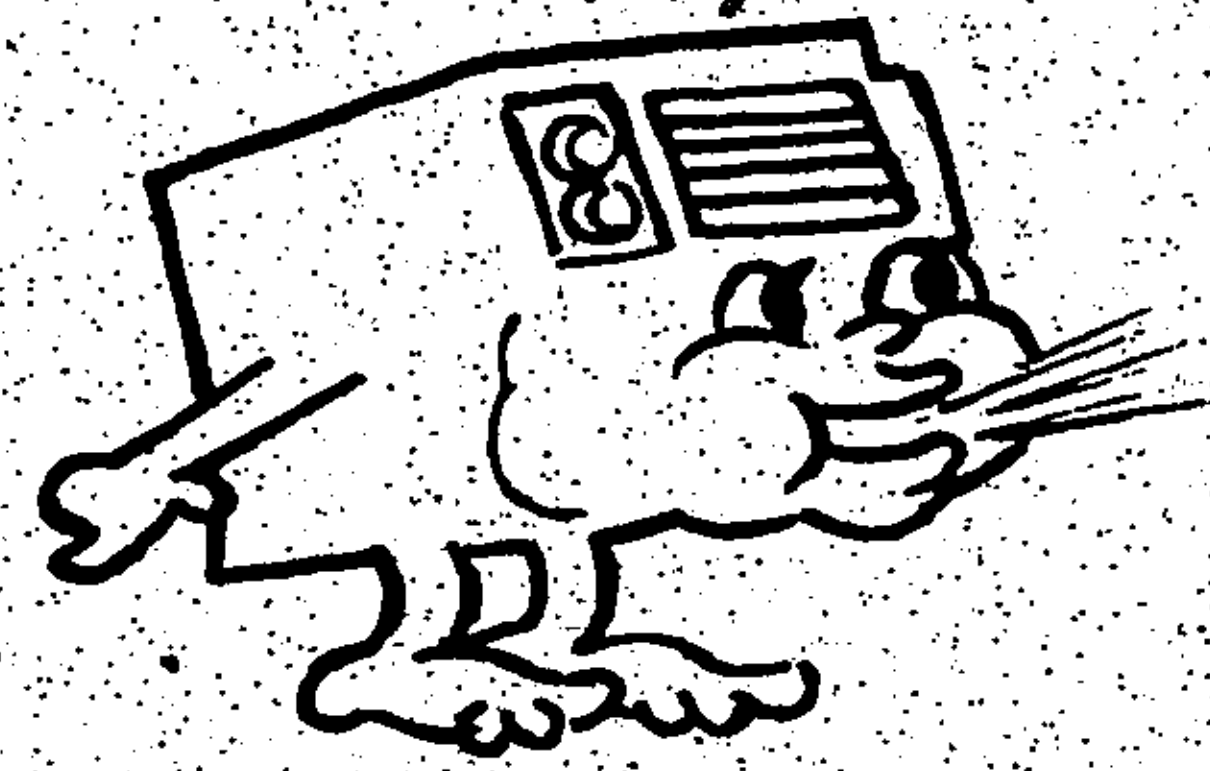
事實上, 拜高殺虫水的確威力驚人, 隨時隨地替你殺滅甲由或其他害虫於無形。要保持環境衛生, 使家人健康得到保障, 「拜高殺虫水」是最佳的家庭保鏢。拜高殺虫水是德國拜耳藥廠榮譽出品, 各大藥房、超級市場有售。



拜高一家家庭保鏢, 專殺甲由。



泰林大破「火網」陣



泰林冷氣機部
電話：K-310955 K-855008

泰林冷氣服務 好
泰林冷氣款式 齊
泰林冷氣價錢 平
搵泰林裝冷氣 快

星期六 SATURDAY, 26 MAY 五月廿六日

常飲 中國金鷄鐵樹酒

體虛面弱唔駛愁

TVB 翡翠

- 8.00 粵語長片：奪命雄雄劍
- 9.45 伏魔三劍俠
- 10.05 恐龍探險隊
- 10.30 飛鷹一號
- 11.00 深海搜秘
- 12.00 神風特警隊
- 12.55 午間新聞
- 1.10 神奇女探
- 2.10 跳飛機
- 2.40 蝙蝠俠
- 3.10 義犬報恩
- 3.40 卡通片
- 3.55 雷電俠
- 4.20 兒童特輯長片
- 5.30 科學展望
- 6.00 溫故知新
- 6.30 新聞及天氣報導
- 7.00 廉署簡訊
- 7.05 北斗星
- 8.00 K-100
- 8.30 彩色人生
- 9.00 一九七九年度香港小姐競選總決賽
- 11.00 新聞簡報
- 11.05 猛龍特警隊
- 12.00 英語長片：草莽游龍
- 1.30 國語長片：浴室驚屍
- 3.00 全日播映完畢

TVB 明珠

- 8.45 芝麻街
- 9.45 夏菲卡通片集
- 10.10 小小偵探社
- 10.35 超人歷險記
- 11.00 MONSTER SQUAD
- 11.25 深海勇士
- 12.15 鼠蹤
- 12.40 週末午間電影
- 2.20 SATURDAY SPORTS SCENE
- 4.20 鐵翼雄風
- 5.10 的士生涯
- 5.35 新聞簡報
- 5.40 雙妹越史
- 6.05 雙鳳鬧陽
- 6.30 傑克遜家庭樂隊
- 7.00 新聞及天氣報導
- 7.25 警訊
- 7.30 60 MINUTES
- 8.30 QUINCY
- 9.30 明珠九點半：義氣雄風
- 11.30 最後新聞報導
- 11.40 三洋劇場
- 1.05 全日播映完畢
- 8.45 SESAME STREET
- 9.45 HAVEN CARTOONS
- 10.05 THE ADVENTURES OF SUPERMAN
- 10.35 MONSTER SQUAD
- 11.00 THE MAN FROM ATLANTIS
- 11.25 THE RAT PATROL
- 12.15 SATURDAY PICTURE SHOW "RIDE THE WILD SURL"
- 12.40 SATURDAY SPORTS SCENE
- 2.20 KING
- 5.10 TAXI
- 5.35 NEWSROOM
- 6.05 LAYNE AND SHIRLEY
- 6.30 THREE'S COMPANY
- 7.00 THE JACKSONS
- 7.25 NEWS AND WEATHER
- 7.30 60 MINUTES
- 8.30 QUINCY
- 9.30 STUDIO 9:30 "WILD ROVERS"
- 11.35 LATE NEWS
- 11.45 SANTI THEATRE

RTV 麗的中文

- 7.00 早晨節目
- 9.00 節目介紹
- 9.03 700同樂會
- 10.00 粵語長片：九九九怪屍案
- 11.53 偷得浮生半日閒
- 11.58 節目介紹
- 12.00 午間新聞
- 12.15 警探實錄
- 1.05 錦綉前程
- 1.30 小百寶
- 2.00 花花世界
- 2.50 警網雄風
- 3.40 四重彩
- 4.10 粵語長片：橫刀奪愛
- 5.50 鐵面金剛
- 6.13 節目介紹
- 6.15 新聞報導
- 6.30 廉署簡訊
- 6.35 彩雲雲裳
- 7.00 醫生與你
- 7.30 變形俠醫
- 8.30 神勇雙龍
- 9.20 賽馬結果
- 10.00 當年今日
- 10.03 新聞及天氣報導
- 10.25 新聞專題
- 10.30 週末特選：神奇旅程
- 12.00 餐餐餐餐餐餐有
- 1.30 完播曲

RTV 麗的英文

- 3.00 OUT OF THE IN-KWELL
- FLORER STORIES
- 4.00 胡適雙探
- 4.30 左鄰右里
- 6.10 週末午間電影
- 6.58 大國平爐春
- 7.00 新聞簡報
- 7.25 體育新天地
- 8.25 當年今日
- 8.30 新聞及天氣報導
- 8.50 新聞專題
- 9.00 週末晚間電影：運車肉血戰
- 10.50 賽馬結果
- 11.30 今晚午夜場
- 1.00 全日播映完畢
- 3.00 FLOWER STORIES
- 4.00 ALBERT GOSWELL
- 4.30 KING OF KENSINGTON
- 6.10 SATURDAY MATINEE
- 6.58 "BACHELOR FLAT"
- 7.00 SHIRLEY BASSETT
- 7.25 NEWS HEADLINES
- 7.30 WIDE WORLD OF SPORTS
- 8.25 ONE DAY
- 8.30 NEWS AND WEATHER REPORT
- 8.50 SPOTLIGHT
- 9.00 SATURDAY NIGHT MOVIE "INVITATION OF SARAH"
- 10.45 RACE CARD
- 11.30 NEWS
- 11.40 TONIGHT'S SHOW "JUSTICE"

星期五 FRIDAY, 25 MAY 五月廿五日

常飲 中國金鷄鐵樹酒

體虛面弱唔駛愁

TVB 翡翠

- 8.00 粵語長片：狀元巧破蜜蟻計
- 9.30 粵語長片：密底算盤
- 11.00 獨行幹探
- 12.55 午間新聞
- 1.10 相見好
- 1.40 獎館皇帝
- 2.10 民間傳奇
- 3.10 粵語長片：七彩離兄離弟
- 4.35 可愛的浣熊
- 5.00 小魔鏡
- 5.30 無敵巴拉達
- 6.00 初出茅廬
- 6.30 新聞及天氣報導
- 7.00 廣廈千萬間
- 7.05 天虹
- 8.00 小夫妻
- 8.30 四限四傍
- 9.00 警訊
- 9.12 歡樂今宵
- 10.30 新聞簡報
- 10.35 偷得浮生半日閒
- 10.40 午夜怪談
- 11.40 國語長片：盲女決鬥鬼見愁
- 1.10 全日播映完畢

TVB 明珠

- 8.45 芝麻街
- 9.45 新聞簡報
- 5.00 NEW MICKEY MOUSE CLUB
- 5.30 PIXIE AND DIXIE
- 5.45 CHILDREN SHORT STORIES
- 6.10 WILDLIFE DOCUMENTARY
- 6.35 歡樂青春
- 7.00 新聞及天氣報導
- 7.25 觀點與角度
- 7.35 勁歌金曲
- 8.30 豪門恩怨
- 9.30 明珠九點半：個人行
- 11.40 最後新聞報導
- 11.45 小森美蘭維斯特輯
- 12.10 全日播映完畢
- 8.45 SESAME STREET
- 9.45 CHILDREN'S SHOW
- 5.05 WILDLIFE DOCUMENTARY
- 5.35 THE YOUNG AND THE RESTLESS
- 6.05 NEWS AND WEATHER
- 7.25 WHAT'S ON
- 7.35 DON KIRSCHNER'S ROCK CONCERT
- 8.30 DALLAS
- 9.30 STUDIO 9:30 "TWO FOR THE ROAD"
- 11.35 LATE NEWS
- 11.45 BARRY AND COMPANY

RTV 麗的中文

- 7.00 早晨節目
- 9.03 粵語長片：忠孝雙全
- 10.30 粵語長片：雙星淚
- 11.58 節目介紹
- 12.00 午間新聞
- 12.15 追緝令
- 1.05 松鼠世界
- 1.30 披頭四輯
- 2.05 六合彩
- 2.10 粵語片：龍女三娘
- 4.00 下午茶
- 4.30 歌迷天地
- 5.20 三一萬能俠
- 5.50 小露寶
- 6.13 節目介紹
- 6.15 新聞報導
- 6.20 廣廈千萬間
- 6.25 六合彩
- 6.30 醒目仔時間
- 7.00 警訊
- 7.15 鱷魚淚
- 8.05 沈勝衣
- 9.00 奇女子
- 10.00 當年今日
- 10.03 新聞、天氣及股市行情報導
- 10.30 貓頭鷹時間
- 11.00 賽馬世界
- 11.30 斬虎屠龍劍
- 12.15 細魚食大魚

RTV 麗的英文

- 8.00 一11.00 教育電視
- 1.00 兒童世界
- 5.00 CATTANOOGA CAT
- 6.10 頑大卡通片
- 6.35 生活的旋律
- 6.58 女人世界
- 7.00 新聞簡報
- 7.25 太空靈寶演
- 7.25 俠聖再顯神威
- 8.25 當年今日
- 8.30 新聞及天氣報導
- 8.50 藝廊
- 9.00 週五晚特備節目：披頭狂熱遍全球
- 10.00 新聞簡報
- 11.00 賽馬預測
- 11.30 新聞報導
- 11.40 警訊
- 11.45 脫歡心驚劇場
- 1.10 全日播映完畢
- 3.00 THE FIVE O'CLOCK CLUB
- 6.10 DAYS OF OUR LIVES
- 6.35 JULIA
- 6.58 NEWS HEADLINES
- 7.00 ROCKY ROBINHOOD
- 7.25 BETTER OF SAINT
- 8.25 ONE DAY
- 8.30 NEWS AND WEATHER REPORT
- 8.50 "TALK" ON
- 9.00 FRIDAY NIGHT SPECIAL
- 10.00 LOU GRANT SHOW
- 11.00 TOP GEAR'S TUP TALK
- 11.30 NEWS
- 11.40 POLICE REPORT
- 11.45 HONORARY THEATRE "THE FLY"

泰林無線電行
九龍總行：
彌敦道310-2號
電話：3-843548
分行：
旺角彌敦道726號
電話：3-969681
旺角彌敦道613號
電話：3-314773
中區德輔道中115號
電話：5-452368
銅鑼灣怡和街24號
電話：5-779084
銅鑼灣波斯富街60號
電話：5-7908090

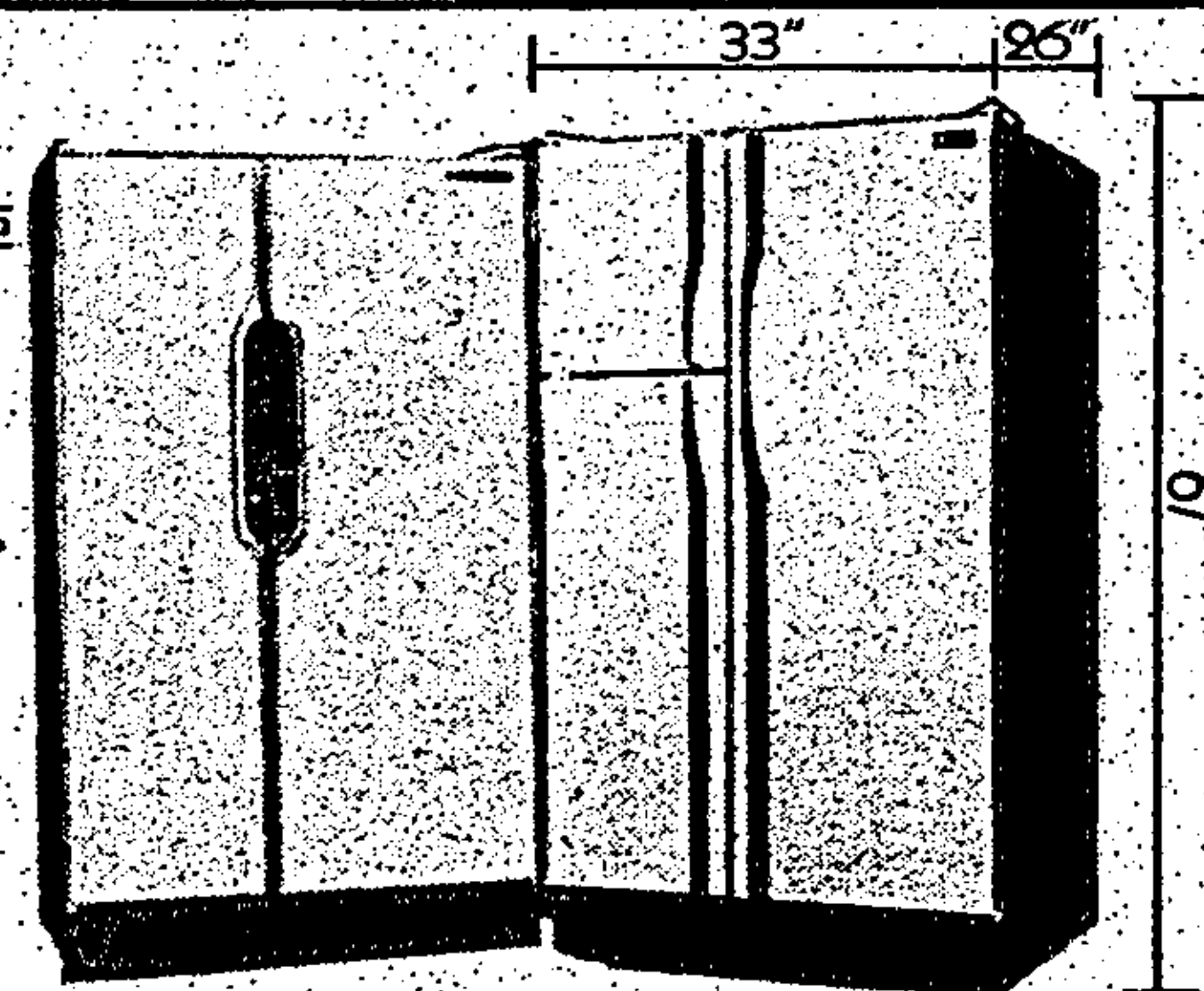


閣下的廚房可否容納 樂聲牌17立方呎 大型雪櫃？

如閣下之廚房內有33"闊×26"深×67"高之空間擺放雪櫃的話，那麼樂聲牌17立方呎豪華型雪櫃是最理想不過了。

樂聲牌新款十七立方呎雪櫃有三門及雙門兩種款式，設計新穎，外型豪華。雪櫃中分爲二，兩邊門架都可以儲存食物，容積特大。儲存大量肉類、蔬菜，冷度均勻，可保新鮮。樂聲牌十七立方呎NR-458SB及NR-458MB雪櫃，確係家庭、士多的恩物！

歡迎駕臨旺角麗斯大廈及中環聯邦大廈樂聲牌陳列室參觀。



樂聲牌



信興電器貿易有限公司

九龍彌敦道225號麗斯大廈二樓：電話：3-315111
香港中環聯邦大廈1401室：電話：5-258161-8

陸上龍宮

野柳

柳野



第一次對「野柳」認識，是看了一部台灣片，它以野柳的怪石做背景，而且拍出了它的美。

野柳其實並不美，如果說它美的，只是那些怪石，因為牠們的很怪，而且在沙灘上分佈得很多，有些遠看來一朵朵的好像是磨菇般，當然那些大的怪石是得出形狀來。

野柳的不美，有兩個原因，一是它的沙灘，沙太粗而且有很多碎石，使人走在沙灘上很不舒服，其二是人爲的，遊人們把帶來的食物，吃剩的或是那些包裝紙拋棄在沙灘上。

野柳是台北縣萬里鄉東北海濱的一個沙灘，往那裡去很方便，好像我們去港島的沙灘般，是有停車場的，當然最方便莫如坐計程車。

當我們到達野柳的停車場，它也是一如其它台灣的旅遊區般，當我們的車子

駛進時，即有幾個販賣紀念品的小販走來推銷，他們賣的東西並不特別，只是些貝殼串的頸鍊和在貝殼面上雕上一些花紋的紙鎮而已，可能那裡是沙灘，出售這些物品是最適合的了，一如我們到長州或是梅窩去，都有這些一模一樣的貨品出售呢！雖然如此，我還是買了一隻面上雕有花紋的紫貝殼回來，日走在中環，原來街上也有人擺賣如我所買的貝殼呢！真是氣人！幸好他沒有標明價錢，如果比在台灣所買的爲平，那才……

爲什麼要把野柳稱作陸上龍宮呢！看來是與那些怪石有關的。那些怪石形狀上並沒有似海上動物，而是因爲它是從海底上升上來的陸地。

看來野柳是億萬年前地殼受動所造成，它那些怪石都留有長期受海水沖激過的痕跡，而且有些還是珊瑚礁

來的，顯然是由海底升起來的陸地。據所知整個台灣島都是受喜馬拉雅山造山運動所影響的，尤其是那些珊瑚島是升殼升高而形成的，所以野柳也不能例外，因爲地殼不停的變動，於是它就成爲一條長的山岩，突入海中，形成了現在的形狀的半島，土人稱它作野柳鼻，有人又稱它作野柳尾，不論是鼻是尾它都是給人稱野柳的，那半島長約一千七百公尺，寬約二百公尺，最狹的不及五十公尺。

從那些怪石的形，使人幻想出很多名字來。因爲遊人衆多，有關當局隨着突出碑的東北，西南走向分爲三個區，區與區之間由十多條不同形狀的橋來連貫着，使人不至要涉水而過，或是兜圈而過。

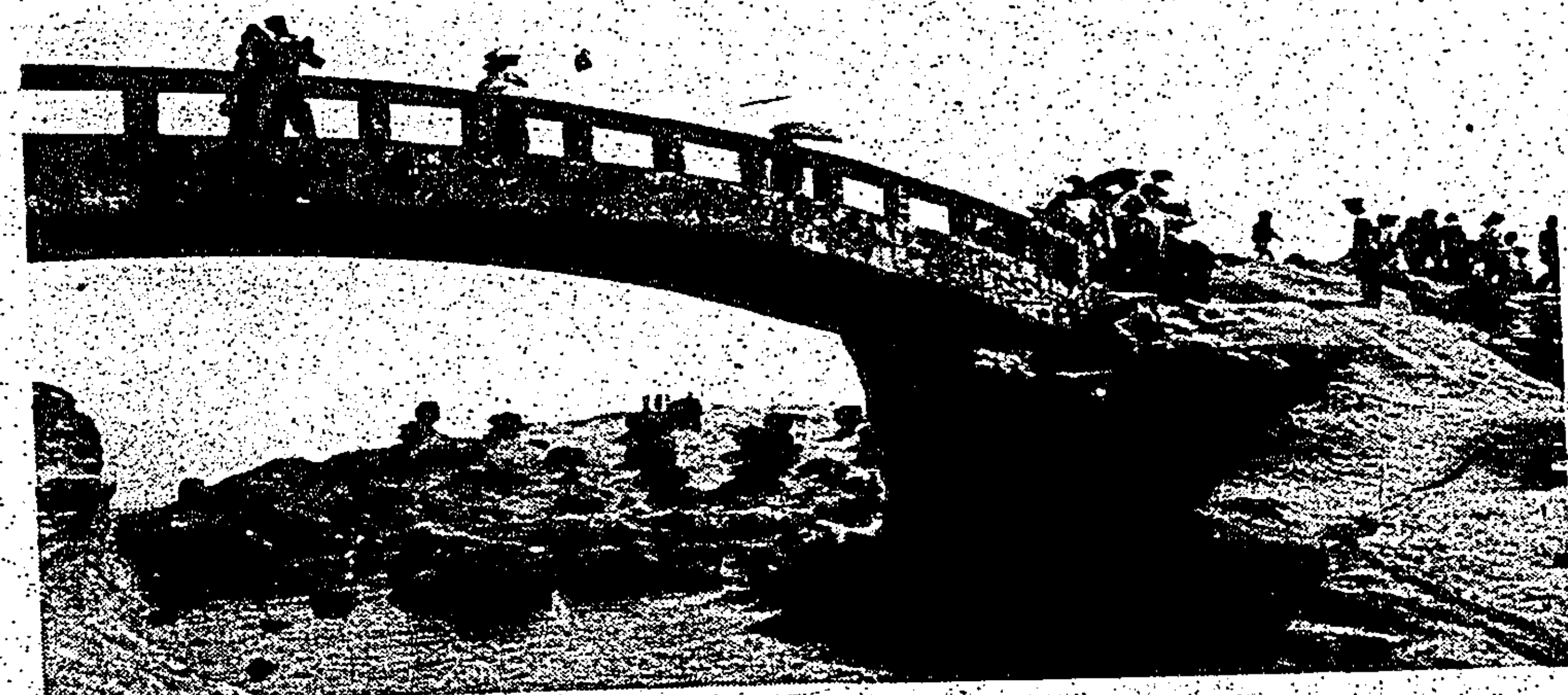
那些不是經過千萬年海水與風雨侵蝕，那些鬆軟的岩石便漸漸剝落，留下來的就是現在非常堅硬者，有些更經過加工，本來不太似的都變作十分相似了。

我們携着地圖，看圖索驥的尋找那是石乳，石鯉魚，石桃，石婦人頭，老鷹嘴子，美人出浴，石象，女王頭，仙女岩，龍頭，球，馬鈴薯，海魚上岸，海狗爬岸，猩猩抱子等。

女王頭看來是野柳最負盛名的，因爲每一個遊客一看就可以指出，其它的都要端詳好一會，有些更怎樣看也不似的，其中最不美觀的要算是石乳了，本來以爲那應該是很美觀的，最受歡迎的也是女王頭，拍照的都以它爲背景呢！

走去沙灘上時，你會後悔不帶遮，因爲那裡沒有瓦遮頭，雖然是沙灘水邊，那猛烈的太陽真是使人吃不消。因爲那是海底升起來的陸地，岩質是非常硬的，沒有高大的樹木，有植物的只是岩石縫與一些較鬆的土地上生長着一些矮生海岸植物。

如果愛看自然景象的，野柳一定不會使你失望，因爲它背後的山是一道屏障般，屹立着的，也可能長期受着天然的風化作用吧！山上也長不出高大樹木。



淺灘岩石上有人垂釣，聽說那裡有很多魚可釣的，不過站了好一會也不覺得有魚上釣。

可能太陽太猛了，而一些遊客是有此經驗的，所以在停車場上望下沙灘，那些遮障是很可觀的，彩色繽紛的，使人目不暇給，不過以紅色爲多，各式各樣的紅遮，有些是黃呀！綠呀！藍的，白色的也有，你能相信牠們是遮雨的道具嗎？當然是遮太陽和做拍照時的道具了。

可能有明文規定，那些販賣紀念品和食物的小販，是不到沙灘上的。

遊別的风景區可以遊幾次，但遊野柳我看一次就夠了，因爲它實在沒有什麼可看，除了你是一個地質學者。

課堂與舞台

葛芳

聽程路禹合唱團兩場名曲演唱會有感

五月三、四兩晚程路禹合唱團舉行兩場以程路禹的學生及合唱團員的獨唱重唱為主的名曲演唱會。音樂會上程路禹、趙春琳、梁知用三位分別演唱了「夜鶯，你不要唱吧！」、「跳蚤之歌」、「愛挑逗的大姑娘」以及「茶花女」中第二幕薇奧萊達與阿芒的二重唱。三場演出效果不俗，深得聽眾歡迎。無論在聲樂技術運用和藝術處理上，或臨場演唱經驗方面都對當晚參加演出的同學、團員有模範的啓示作用。

參加演出的同學包括男、女各聲部皆有，聽得出每個人先天嗓音條件各有不同，音樂修養、文化程度、各人氣質都不一樣。但有一點共同之處，便是他們對聲音的概念是明確而且統一的。各人在自己原有最通順的中聲區基礎上朝着上下統一的方向去努力，這是聲樂學習的良好開端。

當然，有的同學還存在着許多問題，由於氣息的控制能力欠缺，音樂聽覺訓練的不足，在獨唱或重唱時音準較差，有的則影響到音質的柔和，有的聲音有些生硬。這些缺點可能也是由於上台的緊張而造成的。另外要指出的是：許多同學的國語咬字不正。廣東口音很重，理應努力克服。

在近三十位同學中表現比較完整，全面的有曾永耀、陳彥民、吳寶琦、祈國強、陳寶聲、黃詠怡、梁潤華、曾慧明、程愛華、吳淑慧等。希望他們能再接再勵，百尺竿頭更進一步。

香港業餘音樂研究會

中樂團音樂會

香港業餘音樂研究會中樂團繼三月份參加元朗大會堂三月之春一音樂會演出之後，該會又於五月十五日晚上八時假大會堂劇院主辦另一個音樂會——黃世華琵琶二胡演奏會。



該會中樂導師黃世華自幼愛好音樂，美術，曾隨本港多位國樂名家習琴，並曾多次參加全港公開性的音樂比賽，屢獲優異成績。自一九七七年加入香港中樂團成為一位職業演奏者。黃君除喜愛音樂外，對美術研究亦頗具心得。目前黃君除任職香港中樂團外，同時亦任教於本港多所學校、社團及青年中心等。對美術、音樂的教育工作，黃君一向不遺餘力。繼今之音樂會演出後，黃君將於六月十二日在大會堂高座舉行美術個展，展示其近年作品。黃君可謂美侖價廉，展示其近年作品。黃君可謂美侖價廉。

是晚音樂會，除黃君獨奏外，並邀得多位國樂好手參加演奏。內容包括：琵琶大合奏——夜深沉、陽春白雪、高胡古二重奏——漁舟唱晚、琵琶獨奏——送我一枝玫瑰花、舞劍舞曲、十面埋伏、二胡獨奏——牧人歌、江河水、琵琶小組奏——大渡河陽想曲、高胡手風琴二重奏——四季調、織草包、琵琶洞簫二重奏——塞上曲、絲竹樂——春江花月夜，還有中樂團大合奏——格族舞曲。節目非常豐富。

是次音樂會是由王遠清女士、周熾昌先生任音樂顧問，並邀請指揮陳以炳先生擔任是次中樂團指揮。當晚情況甚為熱烈。

鄒允貞、李宜章主辦之「名曲之夜」

五月廿四日晚八時，在大會堂音樂廳又將有一番熱鬧。那是因為手風琴演奏家李宜章和歌唱家鄒允貞主辦的「名曲之夜」，將在當晚上演。

李宜章將在音樂會上擔任一組獨奏及二組二重奏。獨奏曲目都是優美動聽的手風琴曲。二重奏則將由她與她的高足吳力沛合作演奏比才「卡門序曲」中的「間奏曲」與及兩位中國作曲家楊文燾、林西琳編曲的「火車在飛馳奔跑」。

另外還有一位新進的年青女高音擔任一組獨唱。她是李慧玲，是去年剛從中央音樂學院畢業回來的。她的聲樂老師就是著名的女高音歌唱家郭淑珍。李慧玲畢業之後，準備到歐洲之邦意大利去深造。聽說她已考取了意大利西西利亞音樂學院的助學金。今年十月就會起程前往意大利的學院報到。她在這次音樂會上將演唱舒曼的藝術歌曲「牽牽」，莫利格的「蘇爾維格」之歌及洗星海的一「黃河大合唱」中的「黃河怨」。

黃河大合唱——中的「黃河怨」。聲樂方面還有一項女聲三重唱，一項女聲小組唱，一項男聲小組唱及一項混聲合唱。混聲合唱的三首歌是：「田野靜悄悄」（俄國民歌）、「牧場的家」（美國民歌）及「阿拉木汗」（中國新疆民歌）。分別由梁伯海、陳學鵬負責指揮。

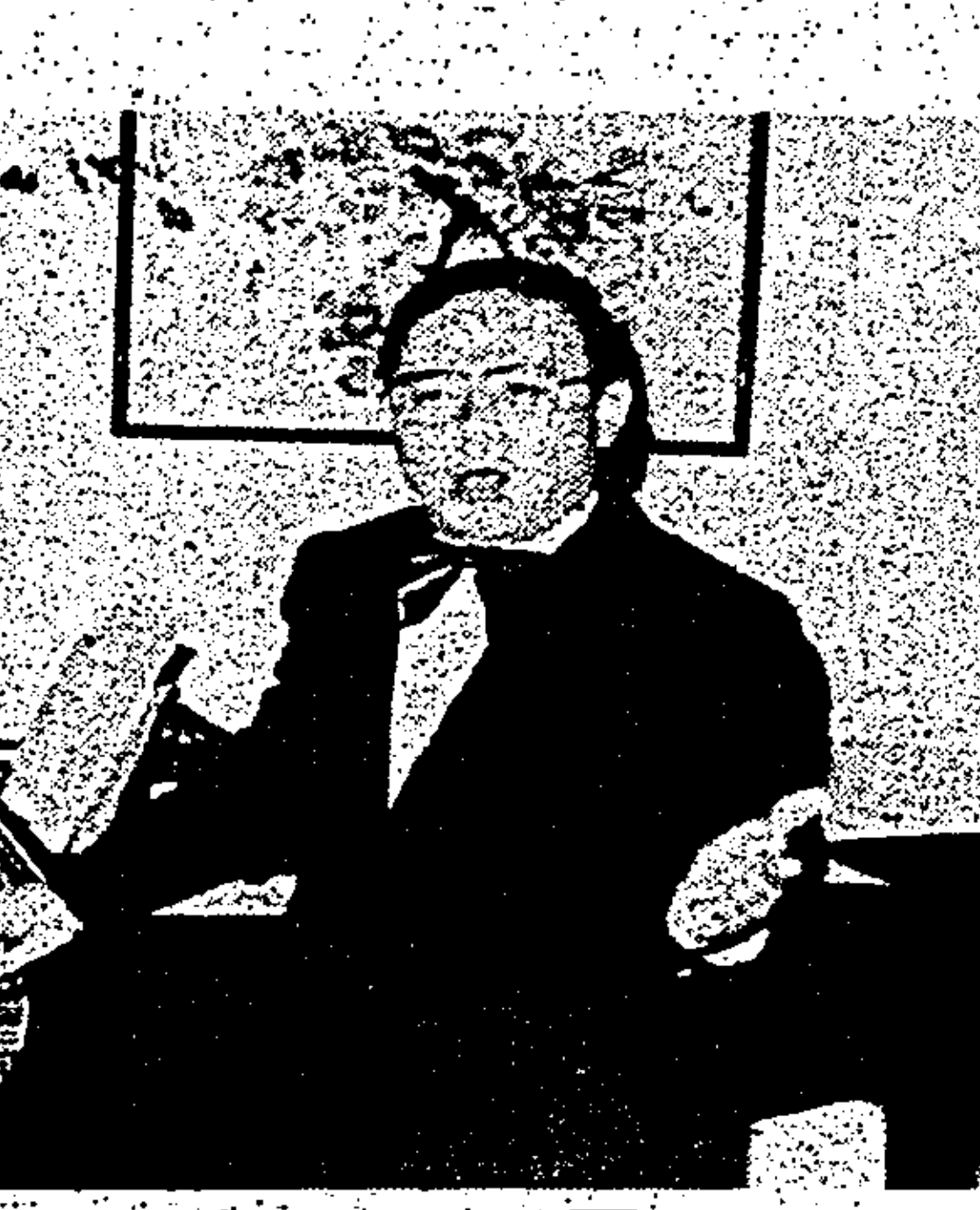
香港日文化交流週

香港日文化交流週，將於五月廿三日起至廿九日止，一連七天假大會堂舉行。目的是在加強港日兩地的文化交流，並以各種不同的表達形式來介紹港、日兩地的傳統文化特色。

港日文化交流週的節目計有：「港日藝術歌曲之夜」（五月廿三日）、「港日現代音樂演奏會」（五月廿四日）、「港日青年音樂家演奏會」（五月廿五日）、「港日現代歌曲演唱會」（五月廿六日）、「港日傳統歌曲演唱會」（五月廿七日）、日本茶道花道示範表演（五月廿八日）及「港日民歌及民族舞蹈晚會」（五月廿九日）。其中首演晚之「港日藝術歌曲之夜」與壓軸之「港日民歌及民族舞蹈晚會」兩晚精彩節目安排在大會堂音樂廳演出，再其他各項難得欣賞之節目均於大會堂劇院上演。

本港幾位著名歌唱家費明儀（女高音）、李冰（女中音）、林祥園（男高音）將參與港日文化交流週的演出，在首晚開幕之「港日藝術歌曲之夜」中演唱傑出的音樂家——陳亮聲（續上期）看指揮不是看他打拍子

陳亮聲先生對於我們四位獨唱者的要求更多些，並且主動提出和我們加班排練。由於第九交響樂最後一個樂章人聲與管弦樂交織，人聲中獨唱與合唱交織，獨唱進行中四個獨唱者的獨唱或重唱的交織，因此整個樂章層次疊起，難度很大。因此要求全體唱奏者都要按指



我們四位擔任獨唱的歌者也都有這種感覺：雖然陳亮聲本身不是一個歌唱家，但通過他的作品的演繹，指點與要求，使我們對於作品中的獨唱、重唱與合唱的諸和的規律性，特別是對重唱藝術的理解，有了進一步的領略。

我們四位擔任獨唱的歌者也都有這種感覺：雖然陳亮聲本身不是一個歌唱家，但通過他的作品的演繹，指點與要求，使我們對於作品中的獨唱、重唱與合唱的諸和的規律性，特別是對重唱藝術的理解，有了進一步的領略。

我們四位擔任獨唱的歌者也都有這種感覺：雖然陳亮聲本身不是一個歌唱家，但通過他的作品的演繹，指點與要求，使我們對於作品中的獨唱、重唱與合唱的諸和的規律性，特別是對重唱藝術的理解，有了進一步的領略。

芝雅麗愛 會奏演他結典古



著名古典結他手愛麗雅之曾被南美著名演奏家安尼度形容為「當代最優秀的女結他手」，英國結他雜誌亦稱她為「美國最佳的結他手，其造詣之精，足為其他結他手之典範」。

愛麗雅將於五月廿八日（星期一）晚上八時假大會堂音樂廳演出，本港樂迷萬勿錯失欣賞機會。

愛麗雅之結他演奏會節目包括史卡拉第之奏鳴曲三首、龐賽之「西班牙之佛利亞」變奏曲、泰利加改編德爾福之小步舞曲、海頓之行板及小步舞曲、泰利加之華麗的練習曲及摩爾人舞曲、華爾頓的音樂小品五首等。

「逸響端聲」音樂會

該音樂會將於五月廿七日晚在大會堂音樂廳舉行，為一古琴、古箏的獨奏會，但其中包括了幾首由已故中文大學音樂資料館館長張世彬先生編譜配詞的彈唱曲。古琴方面由明報月刊主編、專欄作家胡菊人先生擔任；古箏方面則由中文大學崇基學院音樂系及香港音樂學院導師蘇振波先生擔任；演唱方面則由兩位中大音樂系畢業的小姐何重慧及李衛娜擔任。選曲方面，歌曲有：「荒城來客」、「客夜歸思」、「春江花月夜」、「傜族舞曲」、「普庵咒」、「戰鵬風」等名曲；琴曲則有：「平沙落雁」、「幽蘭」、「漁樵問答」、「廣陵散」等名曲；彈唱曲則有一「鶴橋仙」、「探蓮」、「慨古引」、「陽關三疊」等名曲。

該音樂會風格優雅，可謂充滿安和之美，堪為欣賞之樂會，且表演者都是母庸多作介紹的名家，他們都作過無數的演出，演奏技術上的精練亦可想而知。

此次音樂會最古之樂曲為魏晉時已流行的「廣陵散」，以及六朝時代已傳世的「幽蘭」，以下歷朝唐宋、明、清以至現代的「戰鵬風」等。現已於大會堂開始售票。

封面女性時裝新趨勢

印度裝長衫窄褲變化多

天氣漸漸炎熱，小姐太太們可不曾忽視了換季這件事，衣着最要講究款式，趣時，所以，七九年流行些什麼，在動手選擇之前，最關心的還是流行趨向問題。

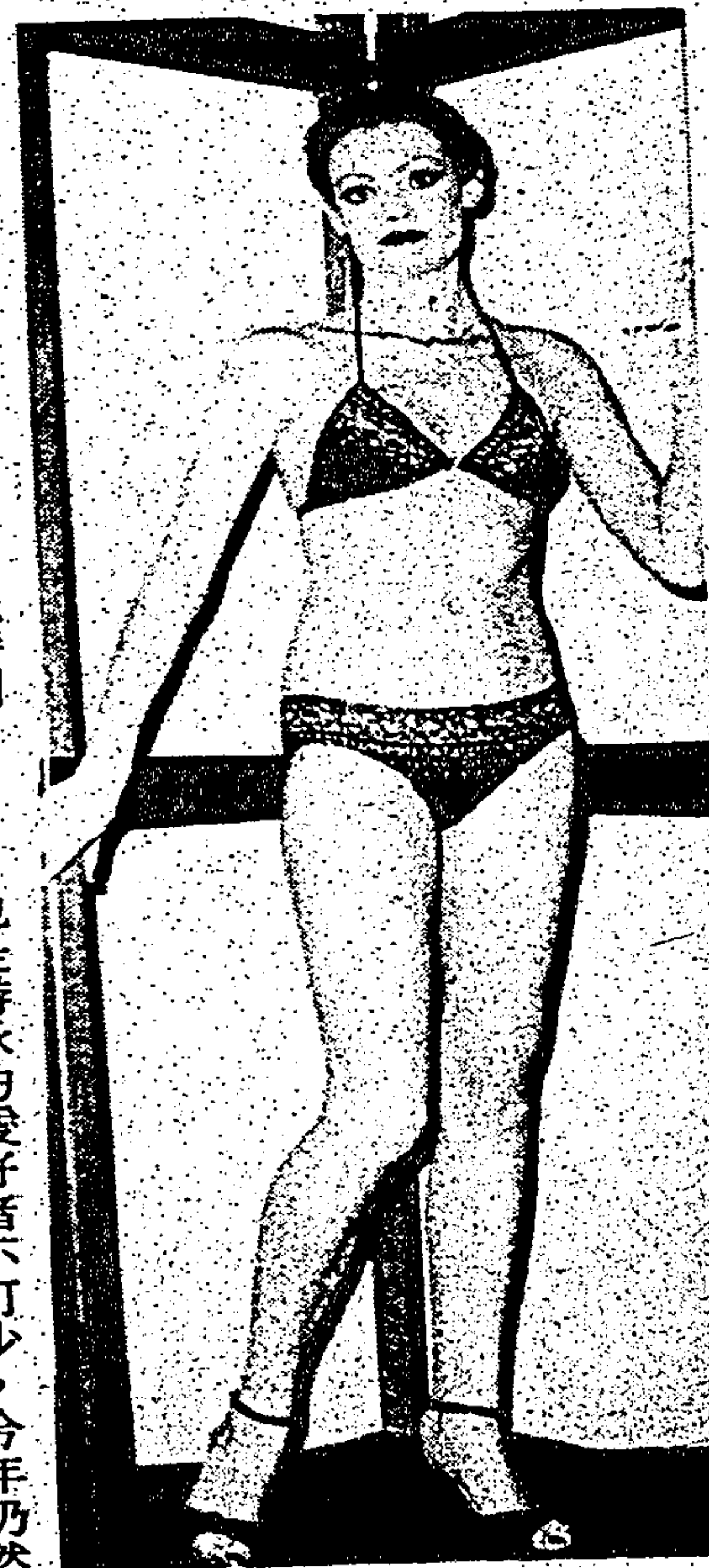
在這裡告訴你吧！今年時裝在色彩方面有着極大的變化，以色調繽紛為原則，一反往年柔淡色彩。代之是充滿生氣活力的鮮橘紅、瑪瑙翠綠、南海青、紫紅、鮮黃、陽光橙及黑色。從來未考慮過的顏色組合，今年都走在一起，或甚至對比的配合。在感覺上更能顯出女性的嬌柔嫵媚，充滿朝氣和生命力，配合現今新時代女性的形象及風格，更形突出，表現其獨立自信但不失女性魅力。

裙的長度仍以膝及中庸為主。服裝用料多為棉質，人造纖維，絲混合物及純絲質。輕柔貼體，飄逸多姿，今年女性時裝都強調女性曲綫美，故圍巾腰帶

都被充分利用，腰間輕輕一束，無論晚裝或常服，均能充份表現出女性的婀娜風姿。

一、款式的裁剪方面，仍然是較為鬆身，肩膊、衫身、腰位各部份都相當寬闊，祇是利用腰帶束上，把腰綫表現出來。不過，大致而言，以復古為原則，回到三十、四十年代的女明星打扮。

款式通常都是裁剪得很簡單，綫條充滿清新簡潔，無論長袖或短袖，均自肩膊處裁出，所以衫身及袖夾都很寬闊，有如闊袍大袖一般，這類款式尤其多見於日常便裝中，不過，在寬大之中，設計上仍然沒有忽略性感氣息，因為有不少是低胸吊帶式，盡量把肩部顯露出來，既有女性韻味，兼有涼爽舒適感，亦有一些較為斯文的便服，是在一襲吊帶衫裙之外，再罩一件寬闊的單外褸，此類套裝，多採用設計特別的印花綫子縫造，例如裙子是碎花，外套是碎



花與綫色的橫間條相配，圖案很特別，驟眼看來是兩樣，細意觀看却是有系統的，所以，這種以花色美為設計的時裝，也祇限於義大利出品為多，也最昂貴，售價當然相當昂，是最高級的服裝。

一、印度裝——是今年頗為流行的一種款式，它的好處是祇要用不同質地的料子就可供不同場合之穿著，通常是一條長的窄腳褲，配較長的上衫，衫的款式可以變化出十分多樣子來，正是任從尊意，例如採用絲質衣料縫製，就成為新潮極端的晚裝，倘若用普通布料，例如棉、嗒士之類，日常穿著，方便美觀。

沙灘裝在夏季裡大派用場，所以無袖、低胸、裙裾作A型的混合纖維一件頭衫裙在今年十分流行，這些衫裙看來質地有如麻般，粗糙中而帶有微光，多為天然的米黃色，淡棕色，輕鬆而大方，手袖巨型的麻質巨型手袋，正是市區與沙灘俱宜，特別是在假日裏，最為適合。

泳裝是女性們表現身段的運動衣物



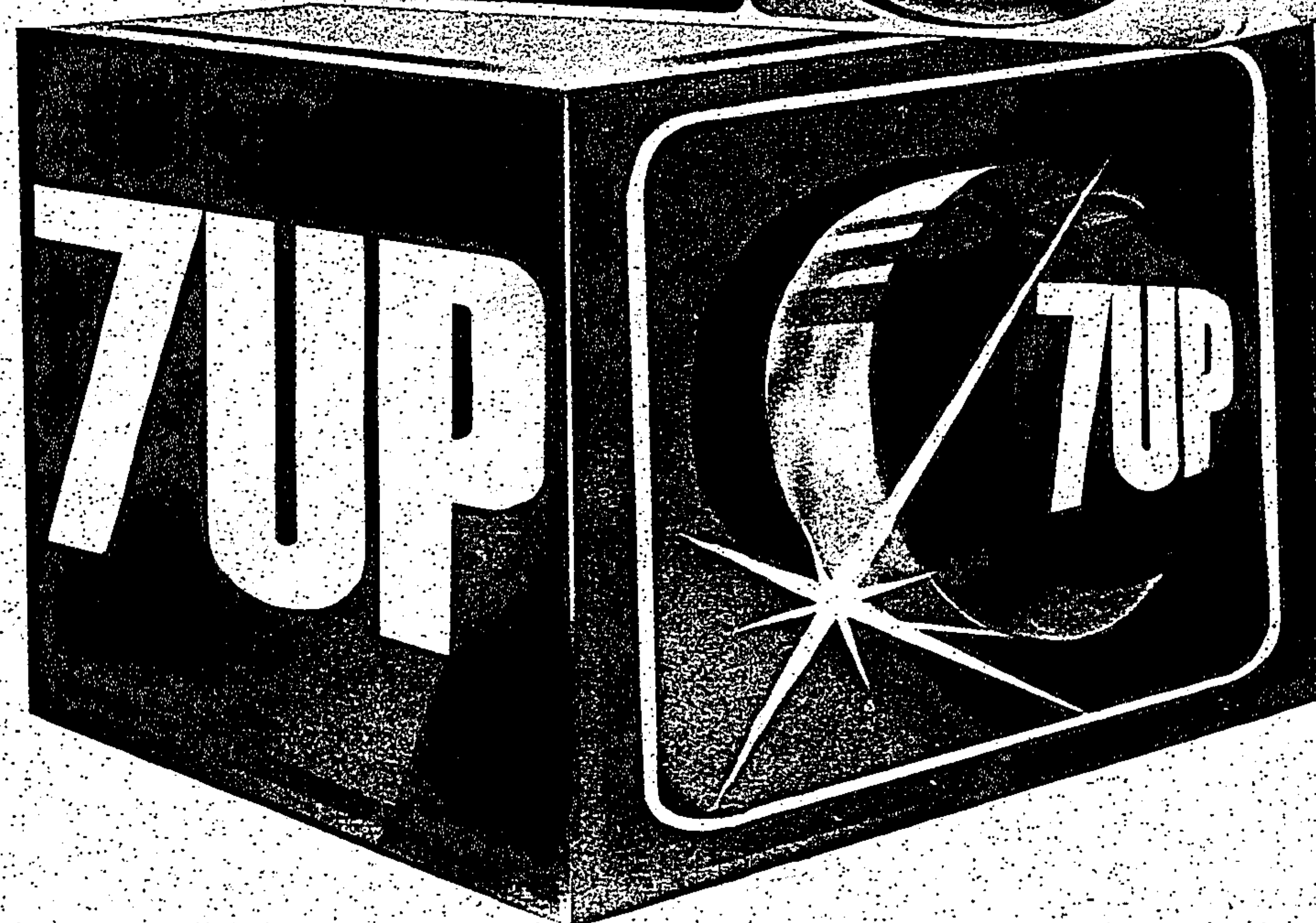
也是游泳的愛好者不可少，今年仍然是三點式的世界，胸前是兩塊小三角布，縛以幼帶，泳衣的布料也不多，暴露胴體。當然，較為端莊的一件頭泳裝不少，但不及三點式之受歡迎。程度了。無論是三點式或一件頭，都是採用富於彈性的絲嗒士料子，同時也全是印花，也是特別的義大利名師設計，圖案是一重一重的，一截幼花，一截是幼花構成的密圖案，由疏至密，使到設計變化一向不大的泳裝，大有闊綽，給人新印象。

至於晚裝方面，很講究神秘氣氛，多採用真絲，雪紡料子縫製，衫身比較講究腰位，以表現曲綫為原則，但裙子却大都闊闊，有作拾面狀，亦有密褶的百褶裙，腰間配閃閃發光的金屬鑲人造石飾腰，也是受復古熱潮之影響。

小姐太太們，附圖的多款七九年度新裝，正好供你作為換季藍本！（若）

圖片：永安公司供給

第2期



頭獎：足金半斤。
貳獎：足金四兩。
叁獎：足金二兩。
另有幸運獎150名！

參加辦法

只須集齊印有「清涼嘅七喜」、「今日嘅口味」七喜蓋掩一對（大細樽均有蓋掩），用信封裝好，信封背面填上姓名、地址、電話及身份證號碼，投入港九各七喜特約收集站之「七喜黃金大抽獎」收集箱內，或郵寄香港北角七姊妹道郵政信箱77號收（信封面須註明：



七喜黃金大抽獎），即有機會得獎。參加次數不限，惟每個信封必須內附指定之七喜蓋掩一對。

抽獎及公佈結果

五月二十八日中午十二時正截止參加（郵寄者以郵戳為憑）。五月三十一日假座奧美廣告公司公開抽獎，抽獎過程，將由註冊會計師樓派員監察，並即晚於無線電視「歡樂今宵」現場公佈頭、貳、叁獎得獎名單。六月四日於明報、新報、南華早報及虎報公佈全部抽獎結果，並有專函通知各得獎者。

聯合汽水廠及其廣告代理之職員及親屬一概不得參加，以示公允。



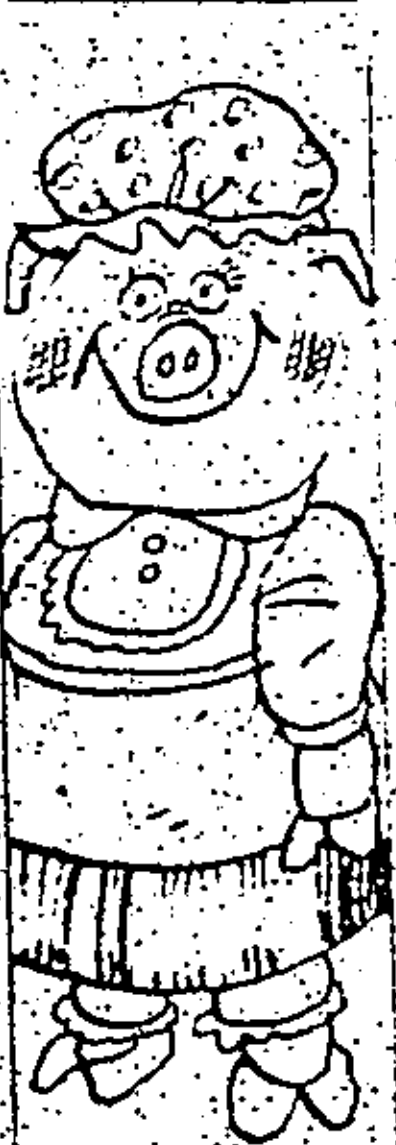


第一四七五期

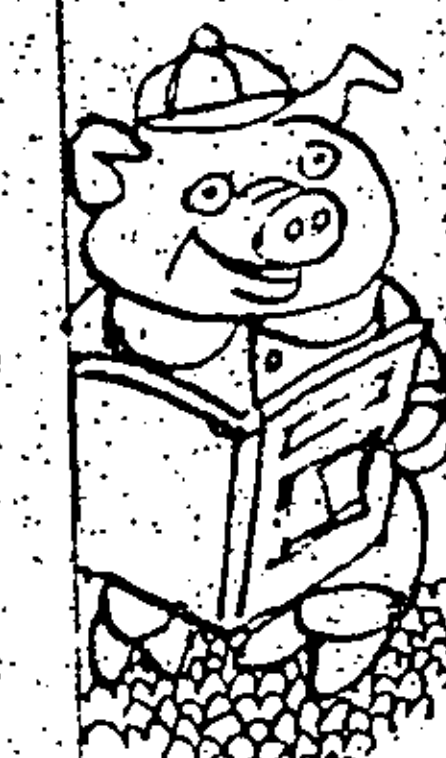
錢小郭：編主



(四) 肥猪爸爸上班了，媽媽却開始忙碌的家務。她要清理早後的碗碟，洗刷廚房地板，豬仔豬女，年紀還小，沒有上學唸書，他們很喜歡幫媽媽的忙，豬媽媽稱讚他們。不過，很多時候他們都是越幫越忙的。

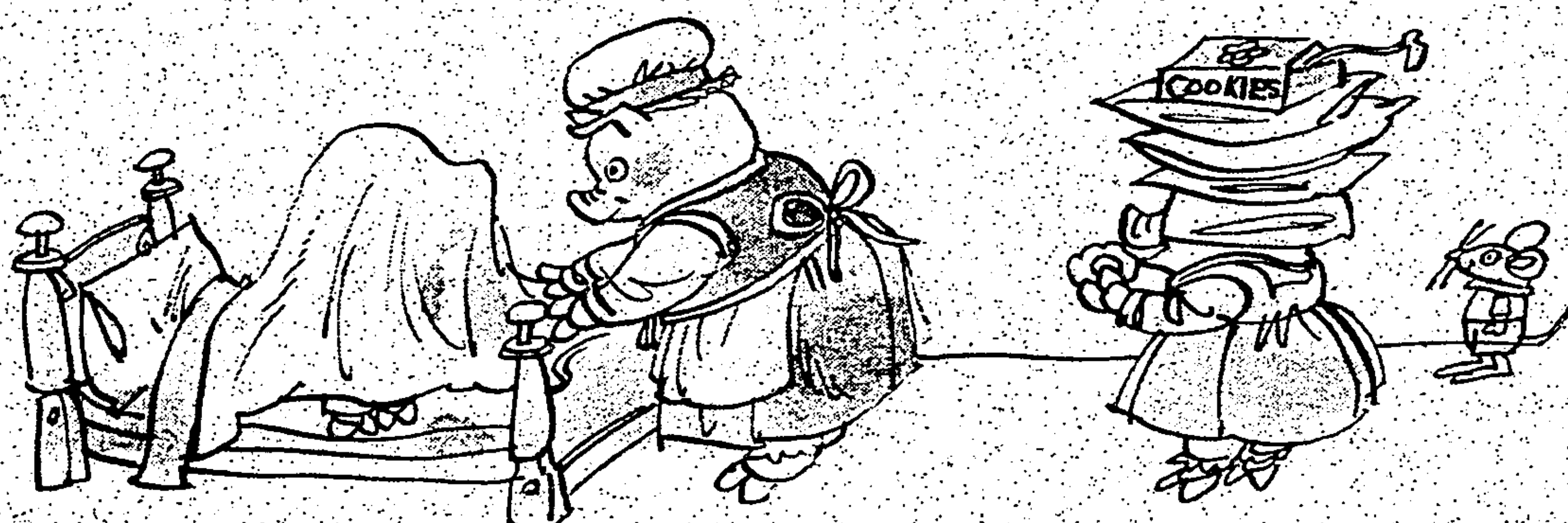


母親的故事



叔方

(五) 廚房清理好了，豬媽媽要整理床褥了。豬仔豬女也嚷着要幫忙，豬媽媽連說：「好，好！」不過，豬仔在媽媽整理被褥的時候，躲起來了。小朋友，你能找到他在那裡嗎？



(六) 睡房收拾好了，豬媽媽開始打掃屋子，她開動了強力吸塵機，把塵埃吸走。豬仔豬女也在幫忙。雖然他們往往往是愈幫愈忙，但豬媽媽總是耐心地讓他們嘗試，因為豬媽媽認為任何豬都應該學曉做家務。

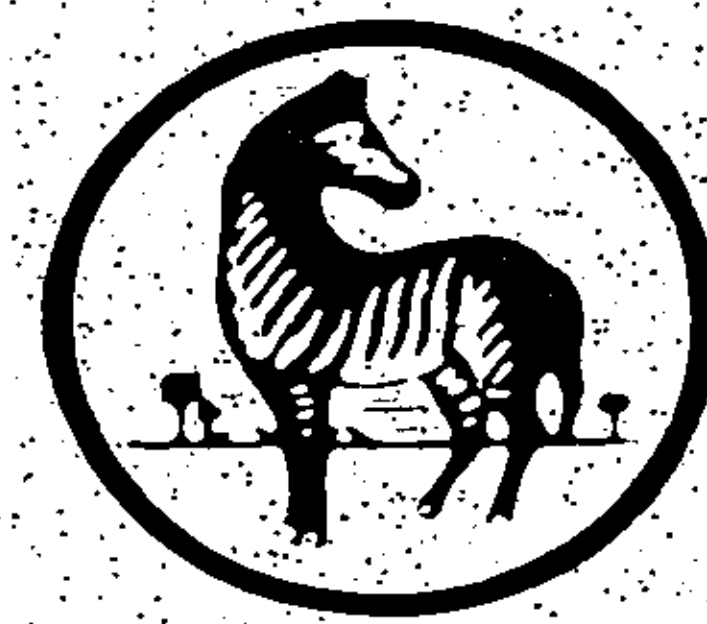
(未完)

充滿年青人的氣息

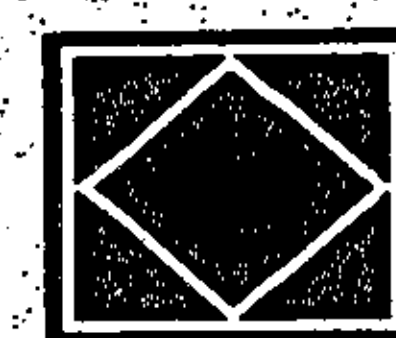
Zebra

YAN

顏色多種，鮮艷奪目
巨型筆芯，耐用好寫



各大公司文具書局均有代售



總代理：
廣記筆行有限公司
電話：5-441104

斑馬牌L-150原子筆



十二星座本週運程推算



白羊座

3月21日—4月20日
本週充滿刺激，尤其是發生在週末的事件，使你感到興奮。在上月策劃的行動得到結果，宜隨著積極的路徑行走。週中適宜處理帳目的事項。26日是短途旅行的最佳日子，或可跟一些與廣告及宣傳有關的朋友相聚。



金牛座

4月21日—5月21日
本週你把目標放在別人事件身上，最好利用空餘時間去幫助一些不幸的人。一位頗有遠見的雙子座朋友，與你攜手共謀處事。23及24日是進行計劃的最佳日子。宜注重個人儀表，盡量給別人留下一個良好的印象。



雙子座

5月22日—6月21日
週初你似乎對某件等待解決的事有了頭緒，雖然未必如你想像中來得那麼順利，但持續着這個念頭頗為不俗的。26日宜宣佈一項重要的決定。社交生活異常活躍，而且信譽日增。在權力範圍內，盡量發揮你的天才。



巨蟹座

6月22日—7月23日
本週你由於把心事藏在心裏，一時未便向別人傾訴而感到困擾，你可以把態度改變過來，與一位能信賴的朋友商討對策。20日是計劃旅行的最適當日子，避免選擇過份繁瑣的地方，宜挑選一些風景幽美而較僻靜之地。



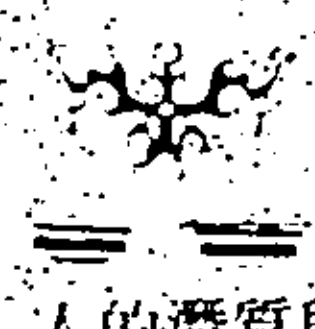
獅子座

7月24日—8月23日
本週社交應酬繁忙，你將會認識一些有地位的人，宜留心責任上的問題。應自我檢討，不要過於自負，最好多花精神於協助他人。21及22日宜考慮一些過去未有詳細思索的問題，你會因此而得到新的靈感。



處女座

8月24日—9月23日
本週充滿朝氣和自信，靈感份外豐富，對於未來的進展雖然看來有成功的希望，但不宜過份趨於樂觀，事情可能會隨時改變的。24及25日最適合團體的相聚，安排在住所以外的地方舉行。利用時間從事創作性工作。



天秤座

9月24日—10月23日
本週有機會發揮你的才能，在工作上可表現個人的潛質與天才。金錢上的問題使你感到困惑，這可能是與愛人或好友有關的。簽署文件時宜特別小心。旅行計劃可能會受到拖延或被取消。26日有可能遇上一位貴人。



天蠍座

10月24日—11月22日
本週情緒不穩，可能會跟愛人發生爭執。宜利用空餘時間進修課程，或收集一些有關工作的資料。切勿投資及賭博，此舉會招致金錢上的損失的。購物時宜先比較一下價錢。21至26日適宜於修飾家居。



人馬座

11月23日—12月21日
如能以冷靜的頭腦去處事，你本週會感到份外愉快。宜進行一項新的嘗試，以圖改變現行的生活方式。在努力的爭取下會有相當的進益。24日是本週的幸運日子，所實行的計劃展開美好的將來。與愛侶相聚歡歡。



山羊座

12月22日—1月20日
本週不宜賭博，不小心的理財會導致無謂的損失，宜留意錢包，戒指的置放。購物時更要加倍小心。對於一些業務及有關法律的問題，宜聽取朋友的意見。利用空餘時間作閱讀，搜集資料及計算帳目的工作。



水瓶座

1月21日—2月19日
一位新相識的朋友與你成為知己，且給予你很大的幫助。宜把一項秘密的計劃付諸實行。20日土氣上揚，事情任由你的控制及發揮。21日會獲得一個美好的消息。25日宜與家人相聚，商討未來計劃的步驟。



雙魚座

2月20日—2月20日
本週宜小心說話，不要在不適當的場合發言，或跟不適當的人談及個人的意見，尤其在21、22、24及25日更要小心言行，對新工作及活動，勿作草率決定。簽署文件應特別留心，尤其有關數字及帳目，要核對清楚。

偵探狗的故事

第二件案

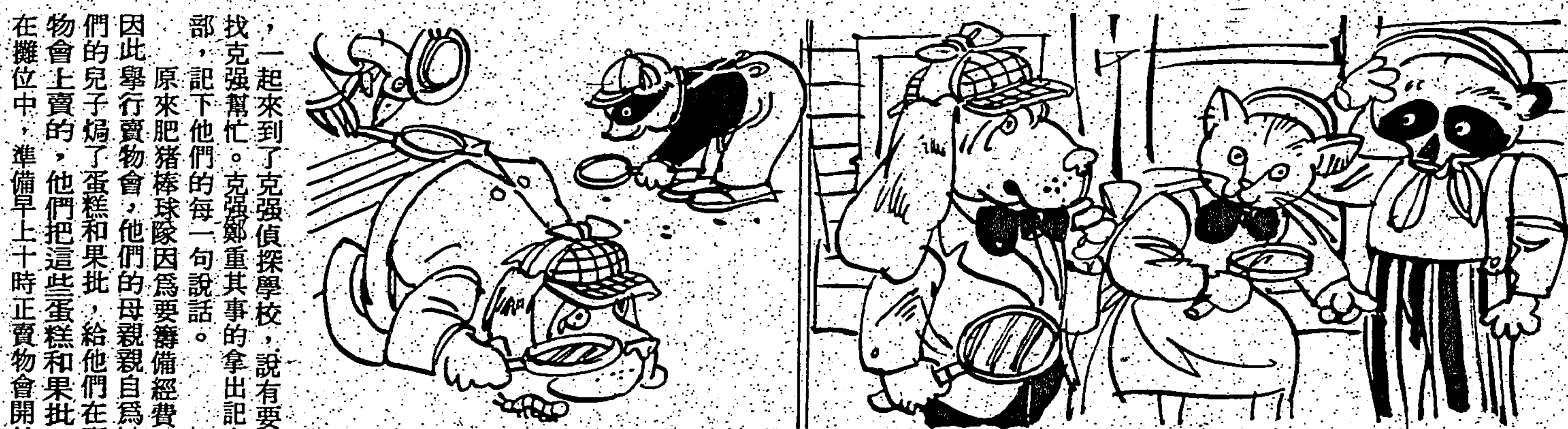
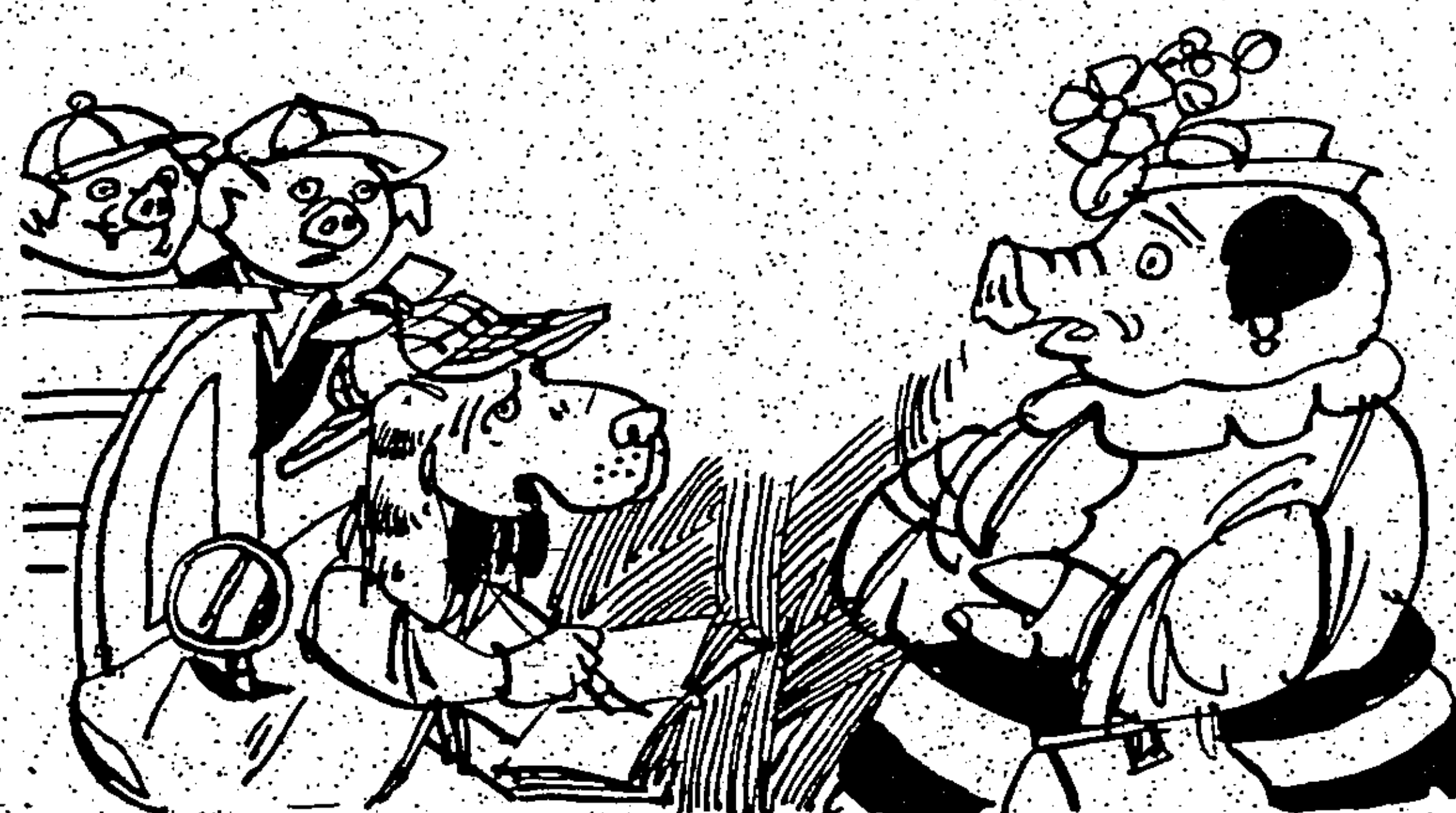
· 顯兒 ·

偵探狗克強，與史加交手，結果他把史加出的難題解決了破了第一件案，贏得了第一回的勝利。史加當然不服氣，但他也無可奈何。

第二天，克強和他的學生，一早坐在寫字樓，等待史加給他的第二道難題。他們等呀等的，等了很久，都沒有任何消息。米力對克強說：「也許史加放棄競賽了。」

「不會的，」克強說，「史加永不會認輸的，他一定是在出詭計。我們必須要時刻提防他。」

上午九時十五分，門外响起了嘈雜聲，小肥豬棒球隊的隊員和他們的母親



，一起來到了克強偵探學校，說有事找克強幫忙。克強鄭重其事的拿出記事部，記下他們的每一句話。

原來肥豬棒球隊因為要籌備經費，因此舉行賣物會，他們的母親親自為他們的兒子烤了蛋糕和果批，給他們在賣物會上賣的，他們把這些蛋糕和果批放在攤位中，準備早上十時正賣物會開始

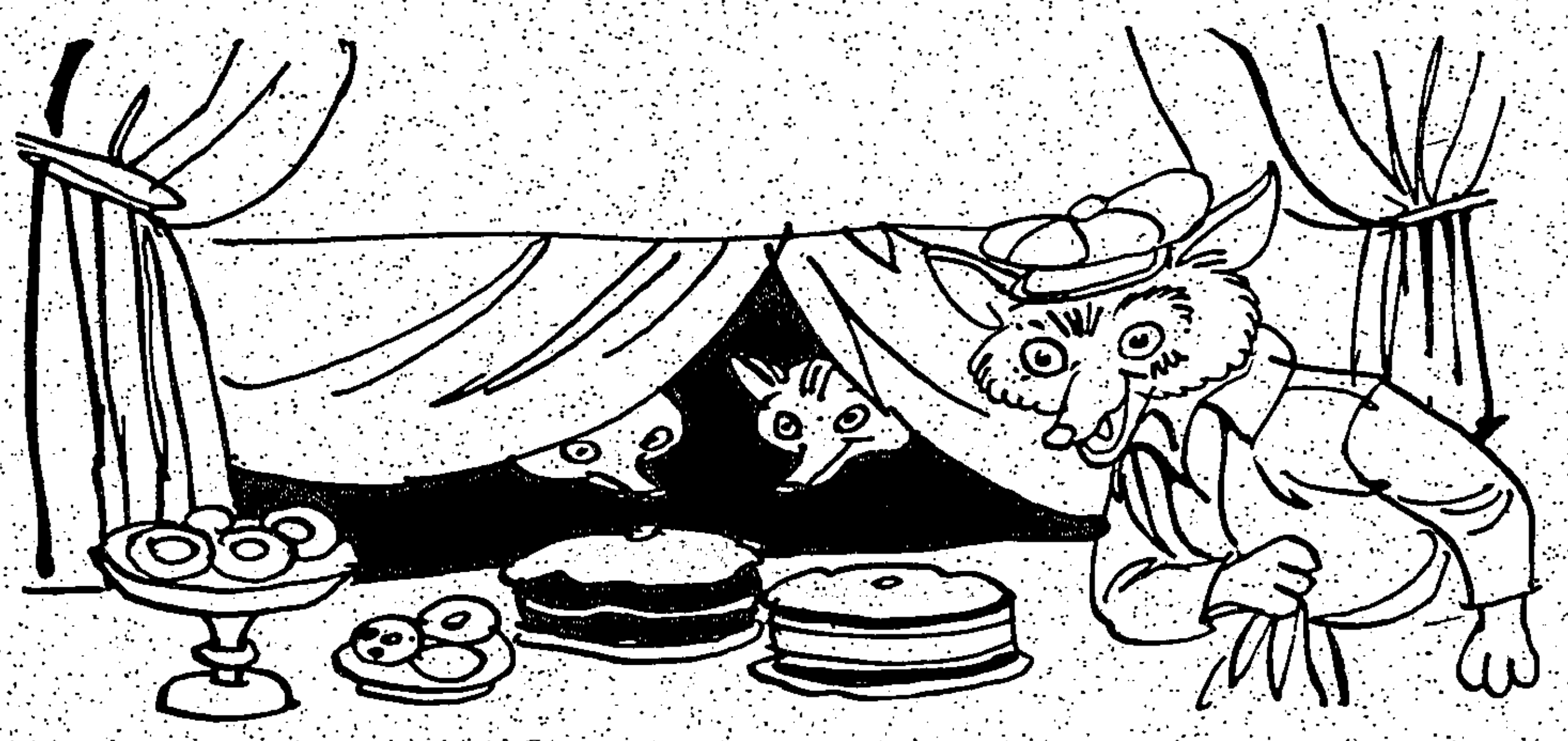
時賣的，誰知所有的蛋糕及果批忽然不見了。現在，他們請克強無論如果要在十時前找回蛋糕，否則籌款的事便要告吹了。

克強知道那必然是狐狸史加搞的鬼，那即是克強克強出的第二個難題。他必須要及時破案。

克強立即率領學生展開偵察。他們到處找尋線索，然後在一起交換意見，但到了九時四十分，仍茫無頭緒，小肥豬和他們的母親很着急。要是籌款不成，他們的球隊便沒有經費了。

克強到過很多地方偵察，連史加和他的隨從聚集的總部也去過了，但一無所獲，還受到史加的嘲笑，說這第二回合交手，克強一定失敗了。

在賣物會的場中，其他各攤位都佈置好了，攤位上擺滿了各式各樣的美味糕餅，只有肥豬棒球隊的攤位是空的賣物會即將開始，克強很氣餒，他對於找



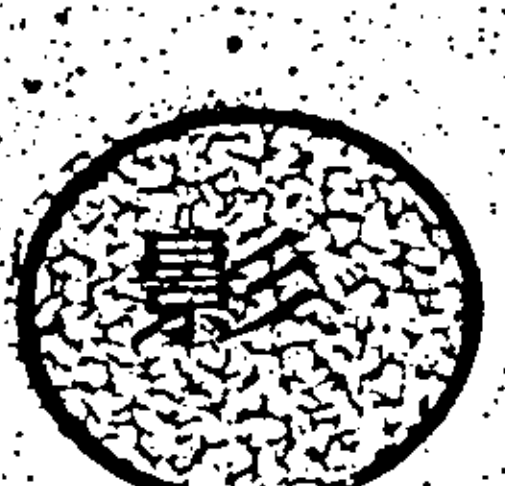
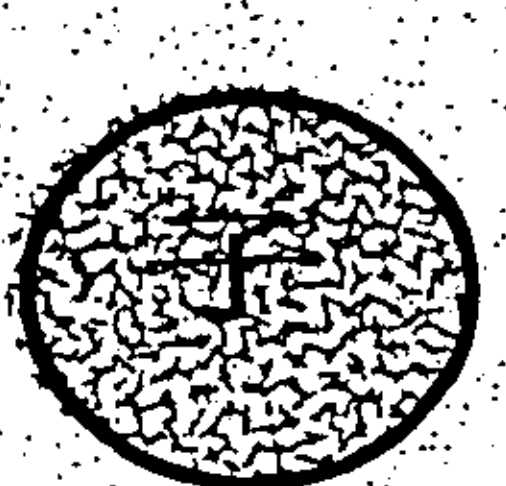
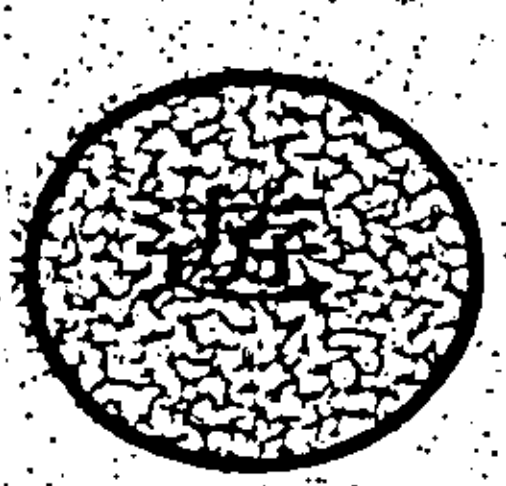
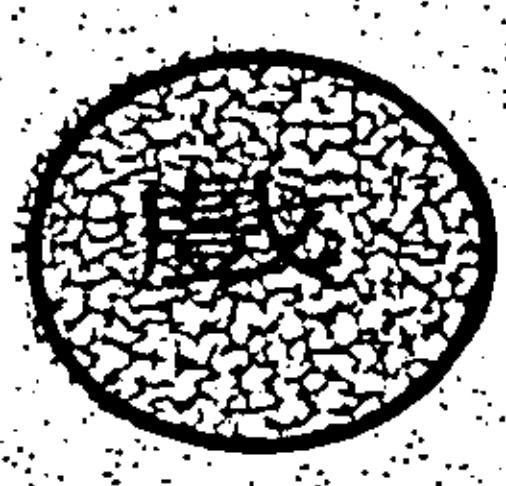
回失去的蛋糕和果批全無把握，主要是史加經過了第一回合失敗，他學精了，不留任何線索。

上午十時正，顧客進場了，他們在其他的攤位購買糕餅，肥豬棒球隊員很難過，因為籌款失敗，他們便沒有經費維持球隊，這樣球隊便要解散了。他們傷心地來到空空的攤位前。克強也很難過，因為他幫不了他們。

正在這時，史加出現了，他說如果克強認輸了，史便馬上鑽進攤位底，把所有的蛋糕果批搬出來，小肥豬和他們的母親，很感激他，他們倒忘了是史加把他們的樂藏起來的。

賣物會順利進行，克強輸了這回合，第三回合又怎樣呢？

(下期刊登第三案)

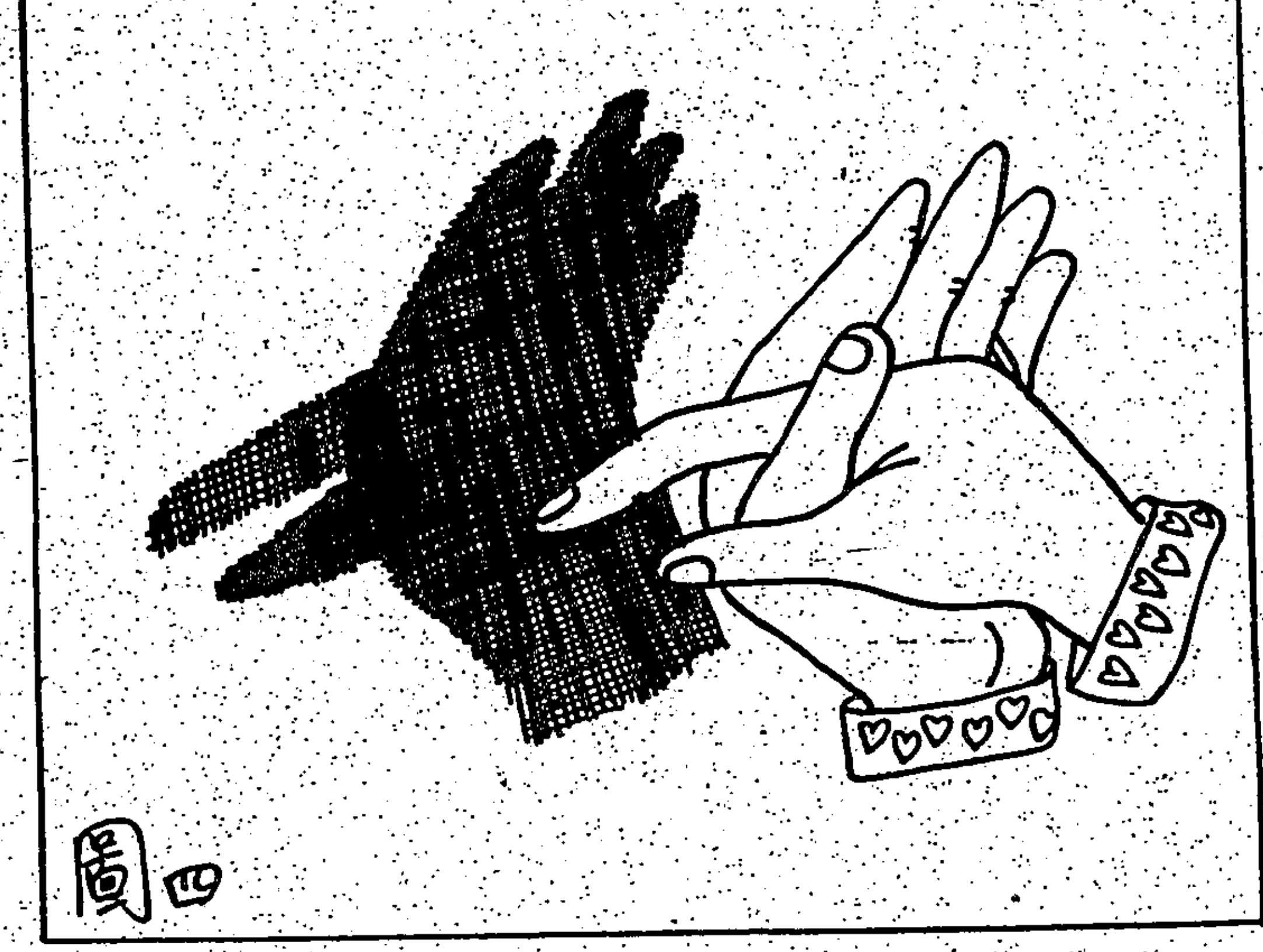
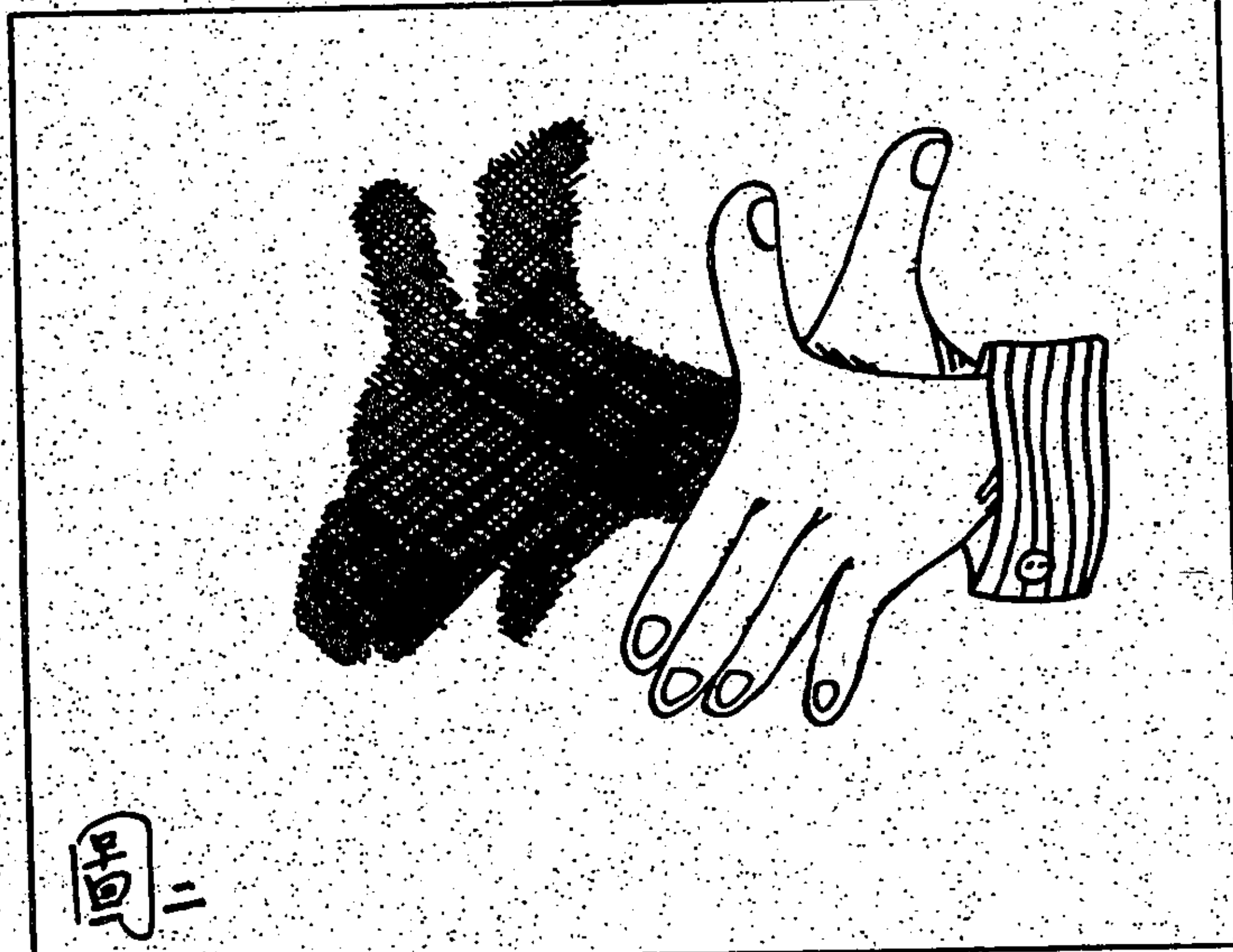
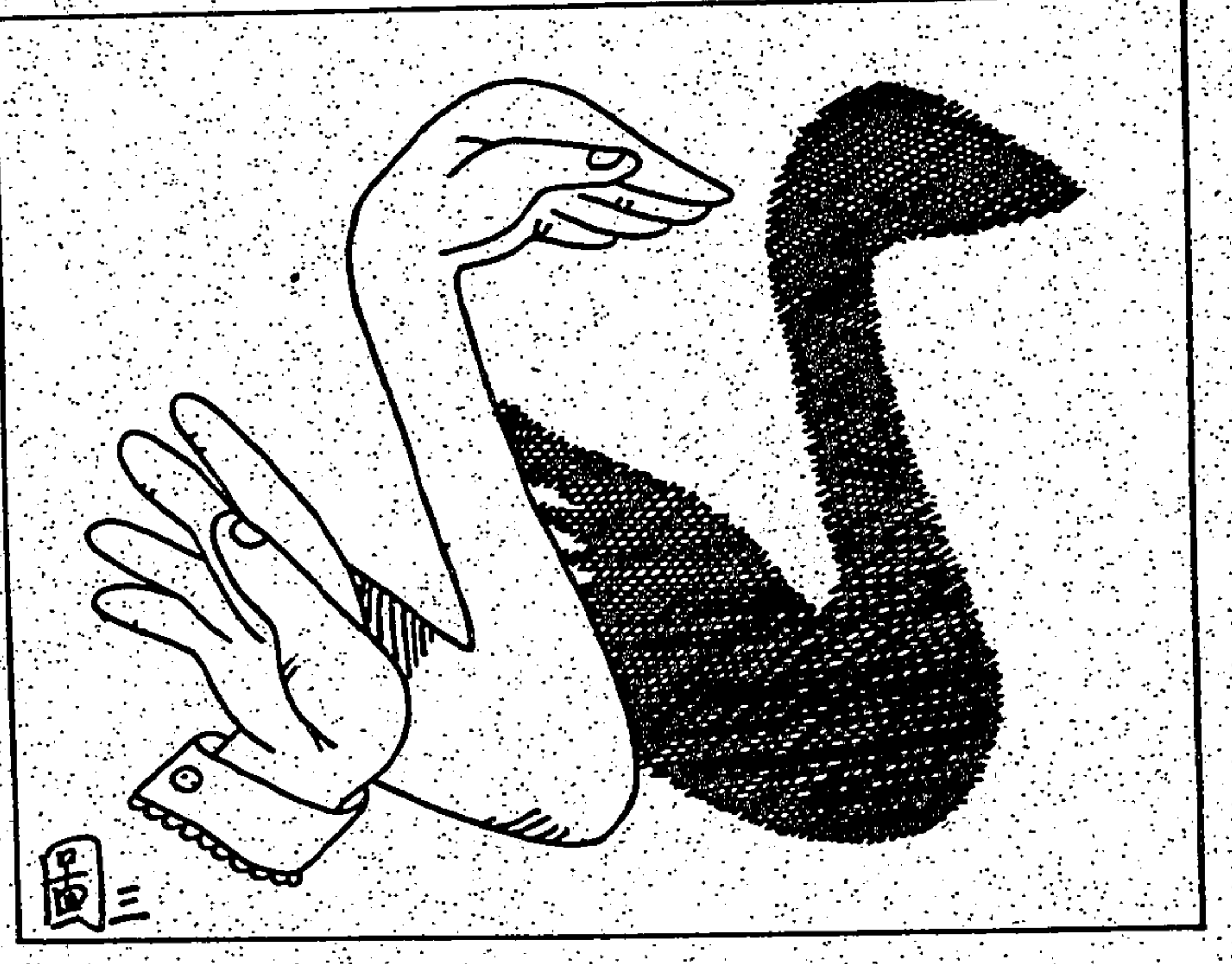
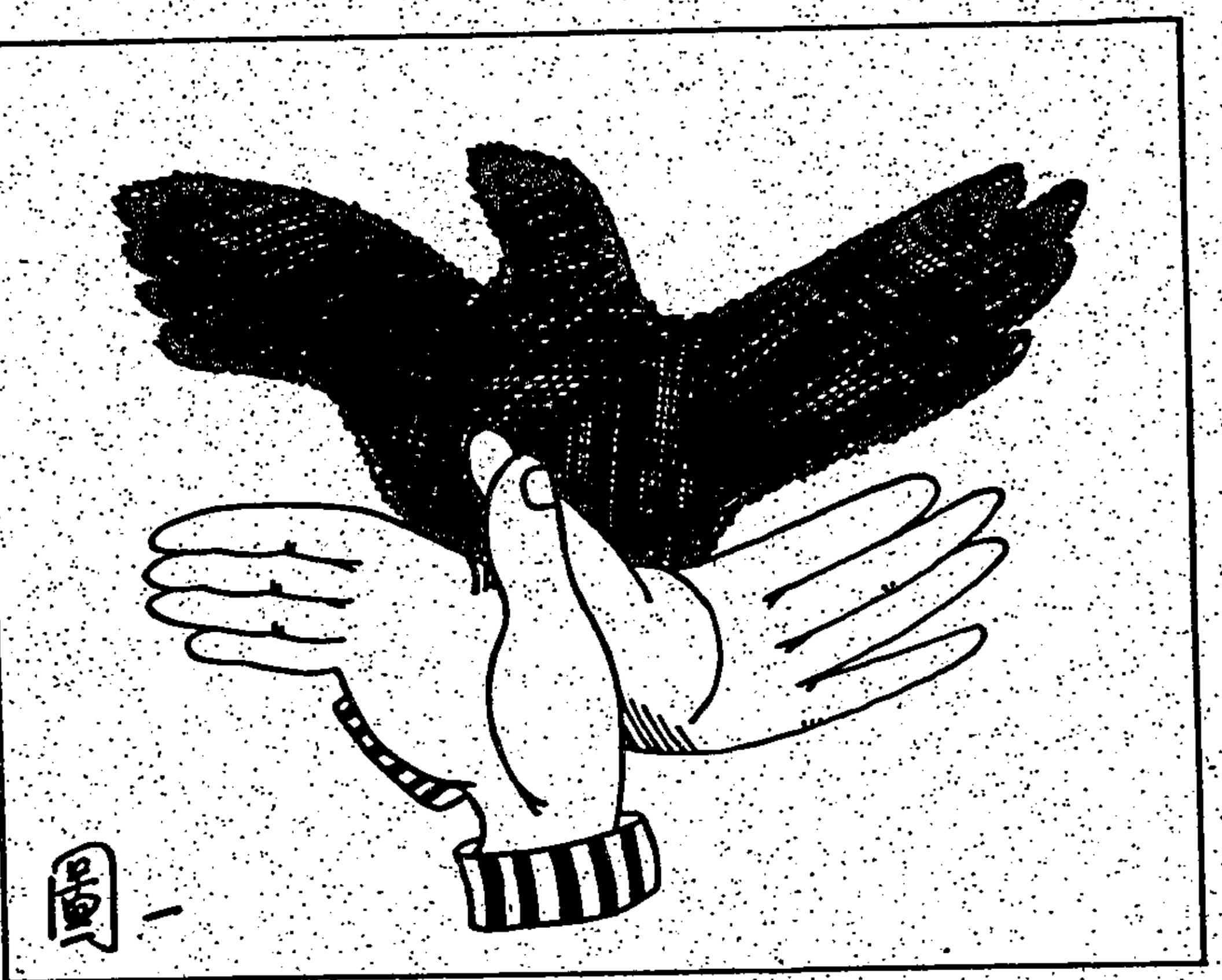


玩這個遊戲，可以在太陽光下或燈光下進行。如果利用燈光，最好在晚間進行。首先選擇一幅空的牆壁，然後將全部燈光熄滅，利用一盞檯燈將燈光射向牆壁。在離開牆壁數尺的地方，伸出雙手，嘗試將雙手擺動重疊，直至擺出某些形狀來。例如以下幾幅圖樣，你猜出他們是什麼動物嗎？你甚至可以將某些手指擺動，令他們看來更具生動感。

如果年幼的小朋友偶然間在陽光下發現自己的影子，一定會覺得新奇有趣。成年人在這個時候可以和他們玩「踏影子」的遊戲，來互相追逐嬉戲。

除「踏影子」的遊戲外，我們還可以利用雙手的影子來造出許多動物的形狀，作為說故事的材料。

顯名思義，手影遊戲最需要的道具是我們的雙手，以及靈活的頭腦，去創出不同的形狀來。





自然觀察

毛蟲變蝴蝶

我們都知道，美麗的蝴蝶是由毛蟲變成的，但牠的變化過程是怎樣的呢？如果你想觀察，你可以依照下列辦法的去進行，那是一件很有益身心的事。

做法：

(一) 找一個大玻璃瓶，請成人幫忙，把瓶蓋鑿開幾個小孔，如圖①。

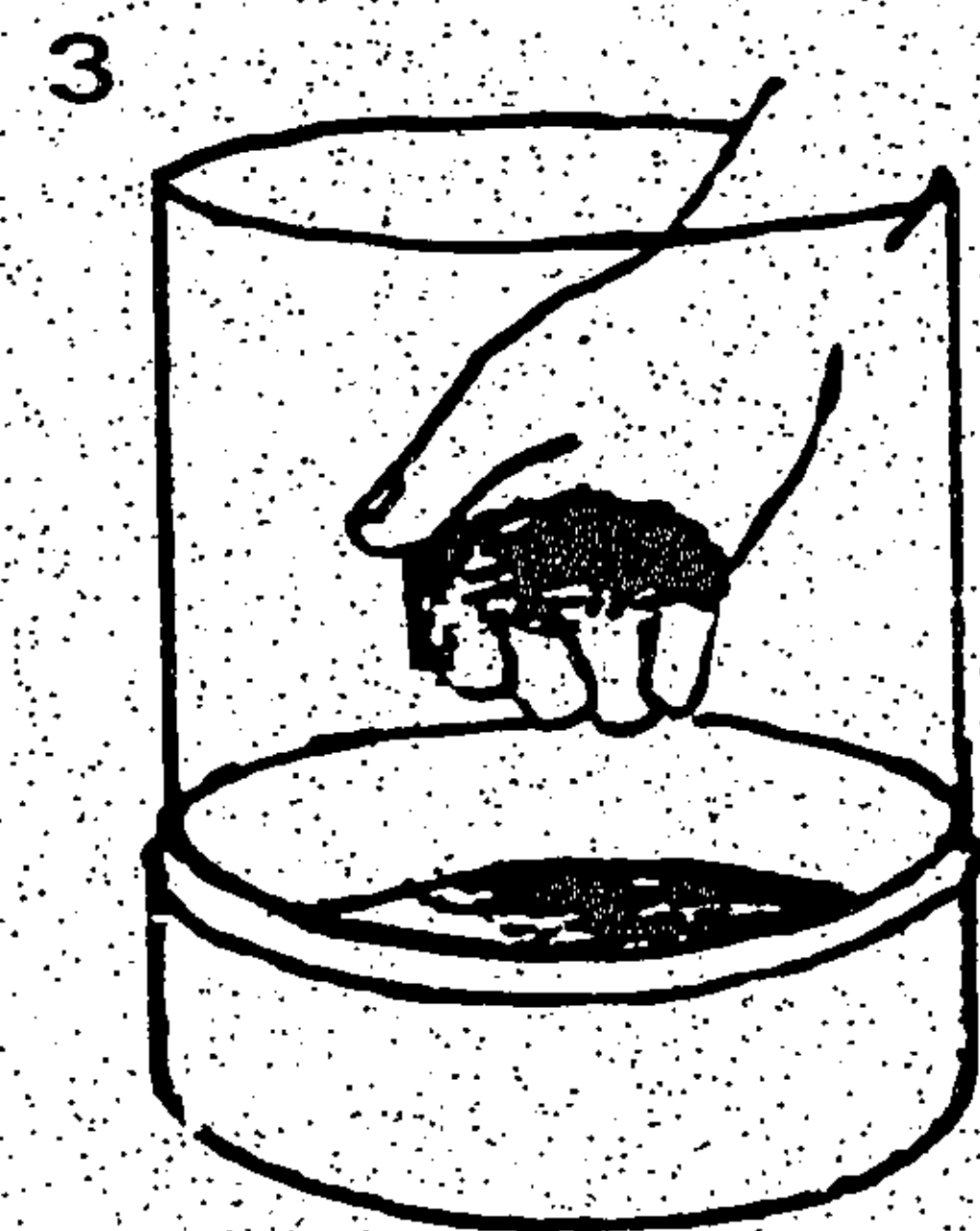
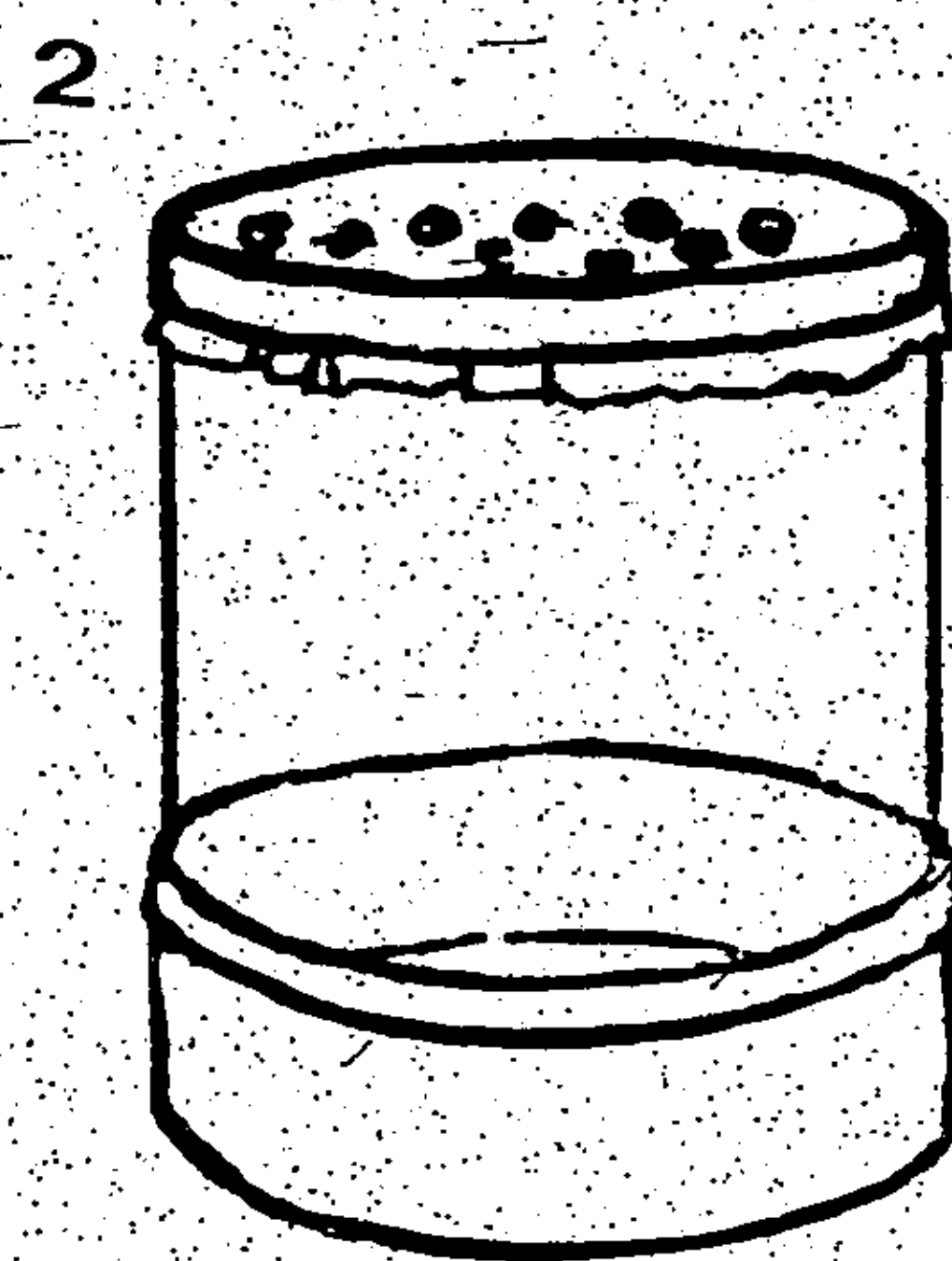
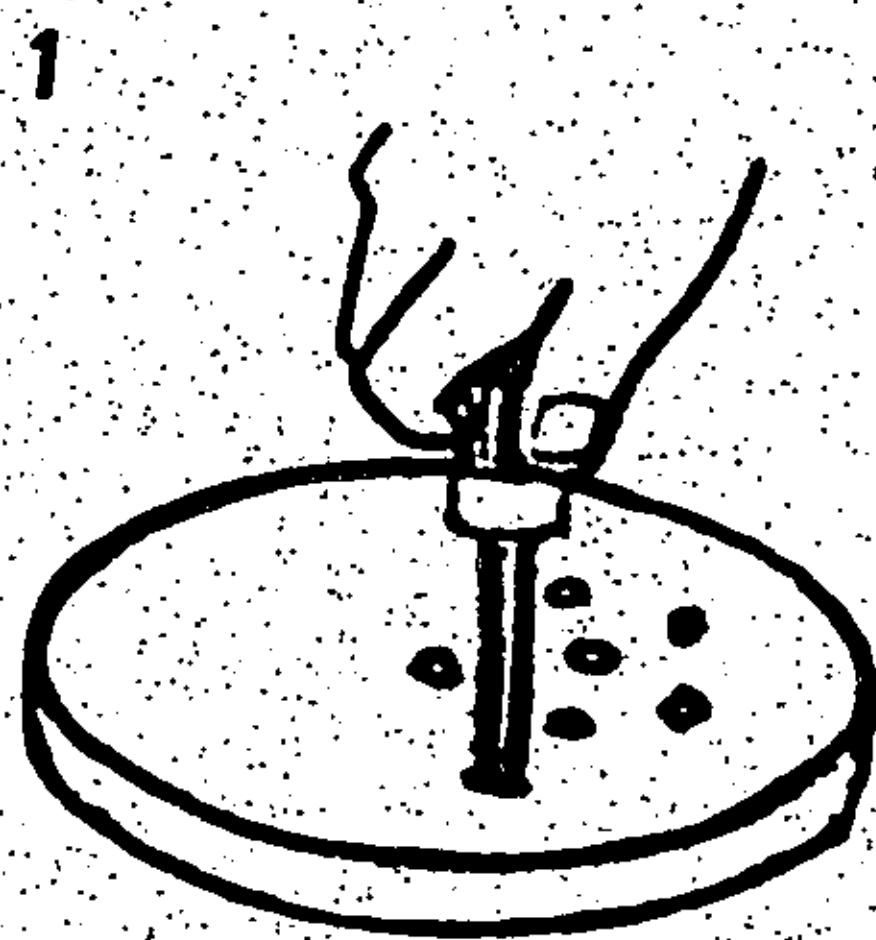
(二) 瓶蓋小孔大小，要足以能讓空氣流通到瓶裡去，如圖②。

(三) 在放一些泥土進瓶裡去，如圖③。

(四) 另取一小瓶，內盛七分滿清水。一切準備妥當，便留心找蝴蝶毛蟲。當你到郊外時，如果發現了毛蟲，你便把牠帶回家，並把毛蟲所附的植物順帶摘些回家；然後把植物的葉子插進小瓶中，如圖④；

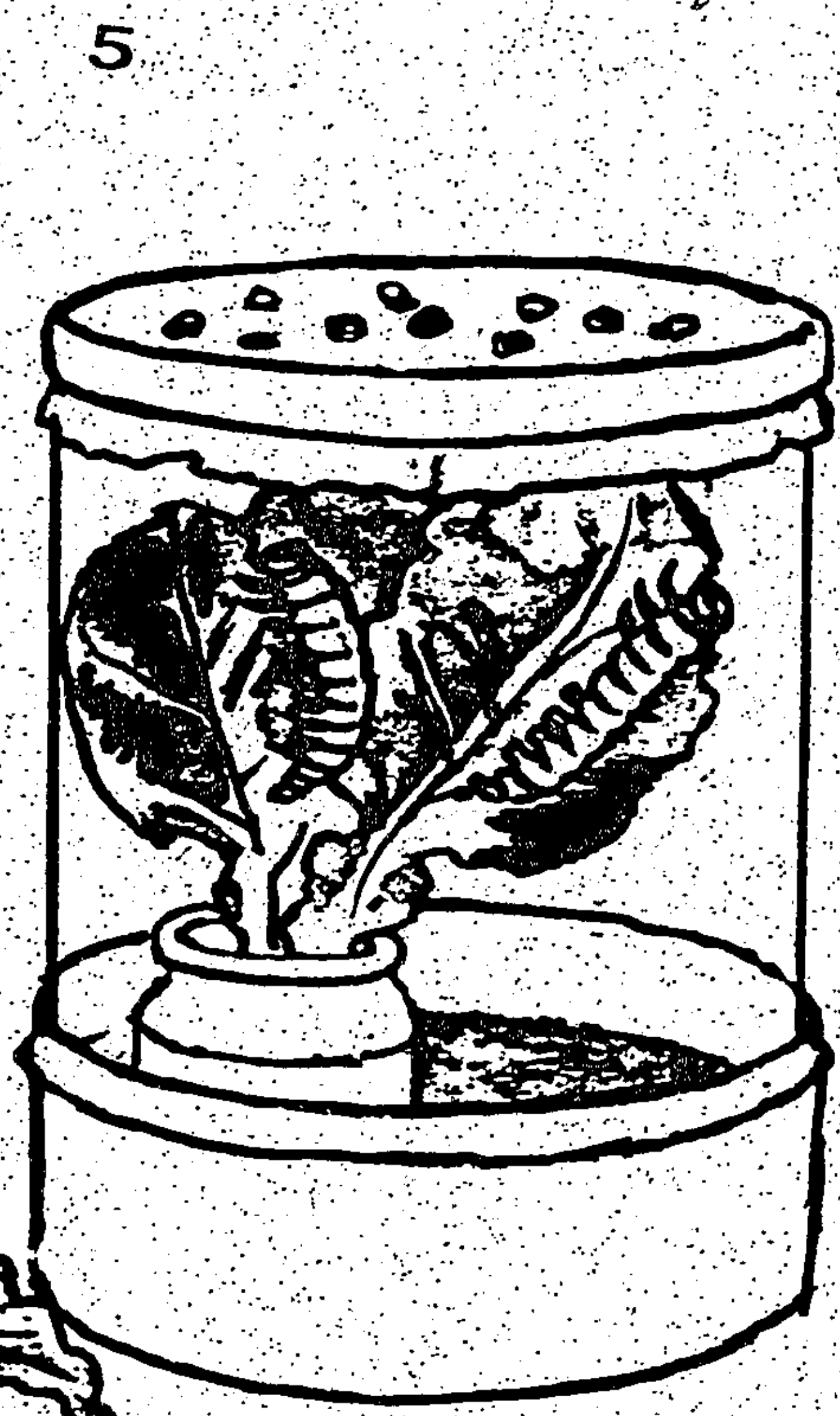
(五) 把毛蟲放在樹葉中，注意保持葉子的新鮮；因為那是毛蟲的食料，可隔些時間換些新鮮的葉子如圖⑤；

細心觀察，你便可以看到毛蟲變成蝴蝶的過程。不過有一點你必須要緊記：當毛蟲變成了蝴蝶後，你一定要釋放牠回到大自然去，不要把牠困着，因為蝴蝶需要有更廣闊的自由天地。



快樂園地

狄克主持



如果我是班主任

大怪主持

如果我是班主任，我便實行有獎有罰辦法。上課講話，不做家課的學生，獎苦瓜乾一件，要立即在堂上吃下肚去；功課做得好的，獎蛋糕一大件。學生一定想吃蛋糕多過吃苦瓜乾的，自然人人學好，我也得其所哉。(妙妙怪)

如果我是班主任，我會非常「愛錫」我班學生。上課時，他們可以自由睡覺或看古靈精怪，不用默書，亦無需做家課，考試時每人奉送六十分。試問還有誰敢叫我的學生做壞嗎？

※ (古怪班主任)

假如我是班主任，我不會用學生做功課，上堂時叫他們出去自由活動，又不用他們考試，自然他們都不用默書，我相信很多賴學生一定贊成我的做法。

※ (懶惰怪)

如果我是班主任，我一定給我的學生多功課，做到他們個個叫救命，然後有寫錯字的，就給他們打一百大板，哈哈，那時有誰不怕我呢？而且還可以發洩一下我的冤屈氣，真是好到極呀！大怪，你認為是嗎？相信你小時讀書，一定常給老師罰呀！我知你實會讀成我的意見。

※ (皇上怪)

假如我是班主任，大怪是我的學生。如果交不出功課，我一定重重有獎給大怪，首先獎人怪五十大板，然後叫他抄一萬句「我以後記得做功課」，還有打掃乾淨全校才可以放學。(黑心怪)

如果我是班主任，我一定要盡量虐待學生，因為這是所有虐待班主任的傳統。

※ (虐待怪)

如果我是班主任的話，我便會挑選一個又不能幹，又很醜陋，又很不勤力，又懶惰，又粗魯，又不負責任的班長。這樣一來，我們全班人作友都無人班，真是大快樂。而我自己，也有機會令入選第一任班長，到時名聞天下，妙極。

※ (神經怪)

如果我做了班主任，我便用這個教學方法：

※ (神經怪)

(一) 遲到，即留堂至晚上七時。

※ (神經怪)

(二) 上堂談話，打三十大板。

※ (神經怪)

(三) 欠交功課處罰抄書一本。

※ (神經怪)

(四) 打架，坐無影椅十五分鐘。

※ (神經怪)

如採用這個方法，學生乖到「你話點就點」。(虐待怪)

※ (虐待怪)

如果我是班主任，我一定做這樣做每天給三百六十五樣功課給學生做，學生寫錯字我每個罰抄一百次，做少一個標點符號，我又要他們留堂一個星期，到時一定好玩極了。

※ (癡命怪)

如果我是班主任，我一定罰大怪抄二百句「我不要牙尖嘴利」。

※ (癡命怪)

大怪記住，明天一定要交罰抄給我呀！

※ (癡命怪)

※ (豆鼓怪)

我做了班主任，我可以除便責罰大怪跳舞，罰大怪抄一萬句「我不敢反叛班主任」，到時大怪被我罰到變了「隻水鴨，哈哈」。

※ (罰人怪)

(大怪按：你們這班怪子怪係，有個好人。雖說是打發心中冤屈氣，但要顧住一己所不欲，勿施於人，你們有的假好心，有的黑心到極。簡直誤人子弟。我一定要把本期的古靈精怪，寄一份給教育局，將你地班人的名字落入黑名單，以後請教師，一於有你的份。如果唔係，將來我嘅怪仔怪女讀書時，受害不淺也。)

※ (罰人怪)

簡便食錢怪。

※ (罰人怪)

你的稿來得遲了點，來不及刊登，下次來稿請早些。

※ (罰人怪)

題目預告：不洗澡的好處。

※ (罰人怪)



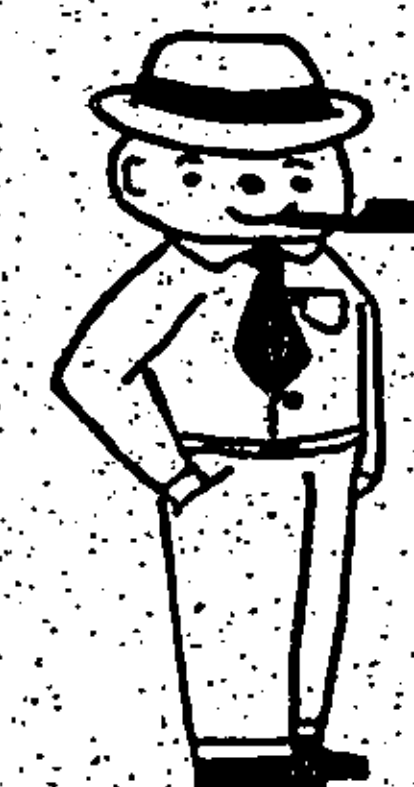
MAY & PAUL



Fung Nai No. 1 Sch. STELLA Age 14



BOSS



JOSEPH LEUNG ST. PAUL'S CO-ED



CHAM SU CHEON HOI PING CHAMBER OF COMMERCE PRIMA SCHOOL

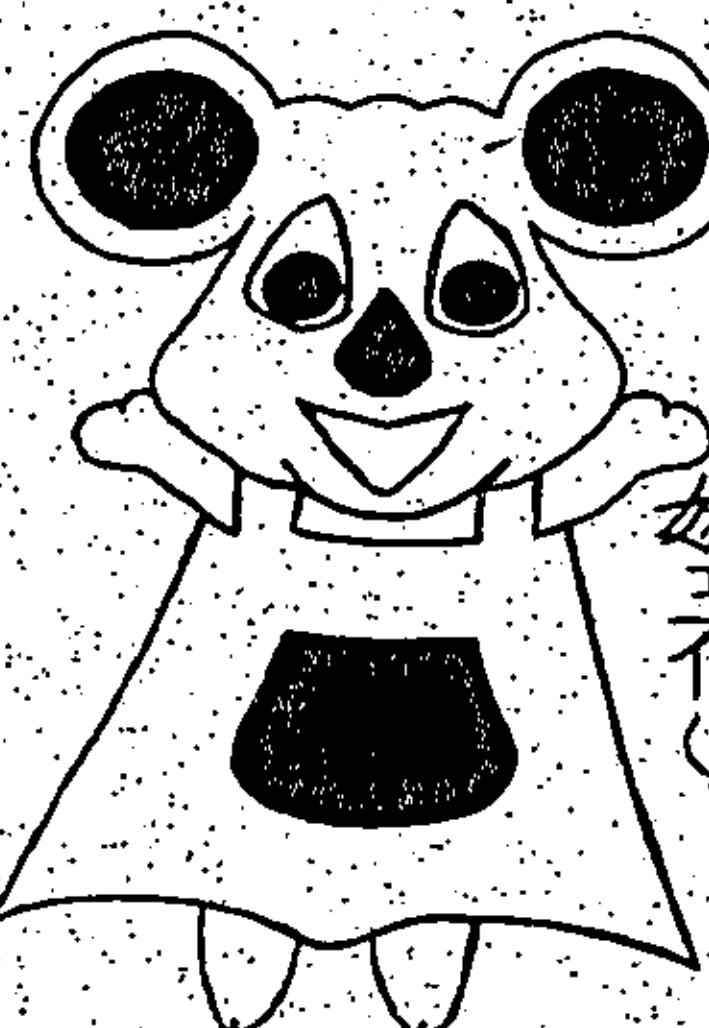


楊正培學校 林嘉慧 11歲



ROCKER

香港新會商會學校 九龍新會商會學校



道慈佛社楊正培小學 姚玉仙(11)

青少年天地

由香港電台「青少年天地」及華僑日報兒童週刊編輯部聯合編輯

水彩畫的初步認識

黎炳昭

水彩畫的掌握處理是一項需要花時間去實習的活動。但是水彩畫亦是比較簡單而輕便，適合初學繪畫及喜歡作郊外寫生的朋友。今日就跟各位提出畫具問題，所謂「工欲利其事，必先利其器」。原則上水彩用品是比較簡單便宜，適合學生時代條件的。用品約分下列各項：

(一) 畫箱或帆布畫袋：假如經濟較為豐裕的話，大間的文具店會有整套的畫箱用具供應，價錢當然較昂貴。不過可買一個空畫箱。散購用品較為便宜，或者可用膠袋或帆布袋亦可。

(二) 畫板：可用夾板自製，尺碼以十八吋乘廿四吋較為適合，夾板可用厚紙裱好，以免刺手。水壺、調色鐵盒各一，抹布及廁紙等。

(三) 畫筆：以尖型的貂鼠毛筆數枝，最好加一枝國畫的排筆，以備用於面積大的畫面。假如用繪國畫畫筆亦可，我建議購買些上品筆較實用。除了耐用外，對繪畫運用方面亦較為妥善。畫紙：通常初學畫都是用普通四開一百磅的白畫紙，不過假如能購買比較厚的水彩專用的畫紙為好，而該等畫紙有粗幼紋之分，通常所選取的都是視乎所畫的題材而定。不過以個人來說，是喜歡較為粗紋者。因為比較有豪放的效果。一般青年朋友所選用畫紙薄作畫，但會有疙的毛病。事實上畫紙薄祇適合用於速寫方面。

(四) 顏色：關於所選用的顏色，通照約有下列各種已經夠用，不過主要是視乎作者所需：鈷藍、法蘭西藍、普魯士藍、熟棕、熟咖啡、玫瑰紅、湖紫、赭石、赭黃、藤黃、檸檬黃、鈦橙黃、綠色、深青、象牙黑。白色通常是不需要預備，因可以用紙底白色留白。而不透明水彩則可用。以上所列舉的色彩已足夠用，因為作者可將各種色調混合而產生畫面所需的色調。

(五) 畫架：通常寫水彩畫是不需要用的，因為水彩是水質，容易流滑，不易控制，在平面或略傾斜面作畫較理想。郊外寫生通常將畫板放在膝上就可以了。但假如在技巧上所需的話，利用傾斜作為效果，舉例如寫雨天，霧景通常都用得着。

好了，下次再跟各位談論有關水彩畫的技巧問題。

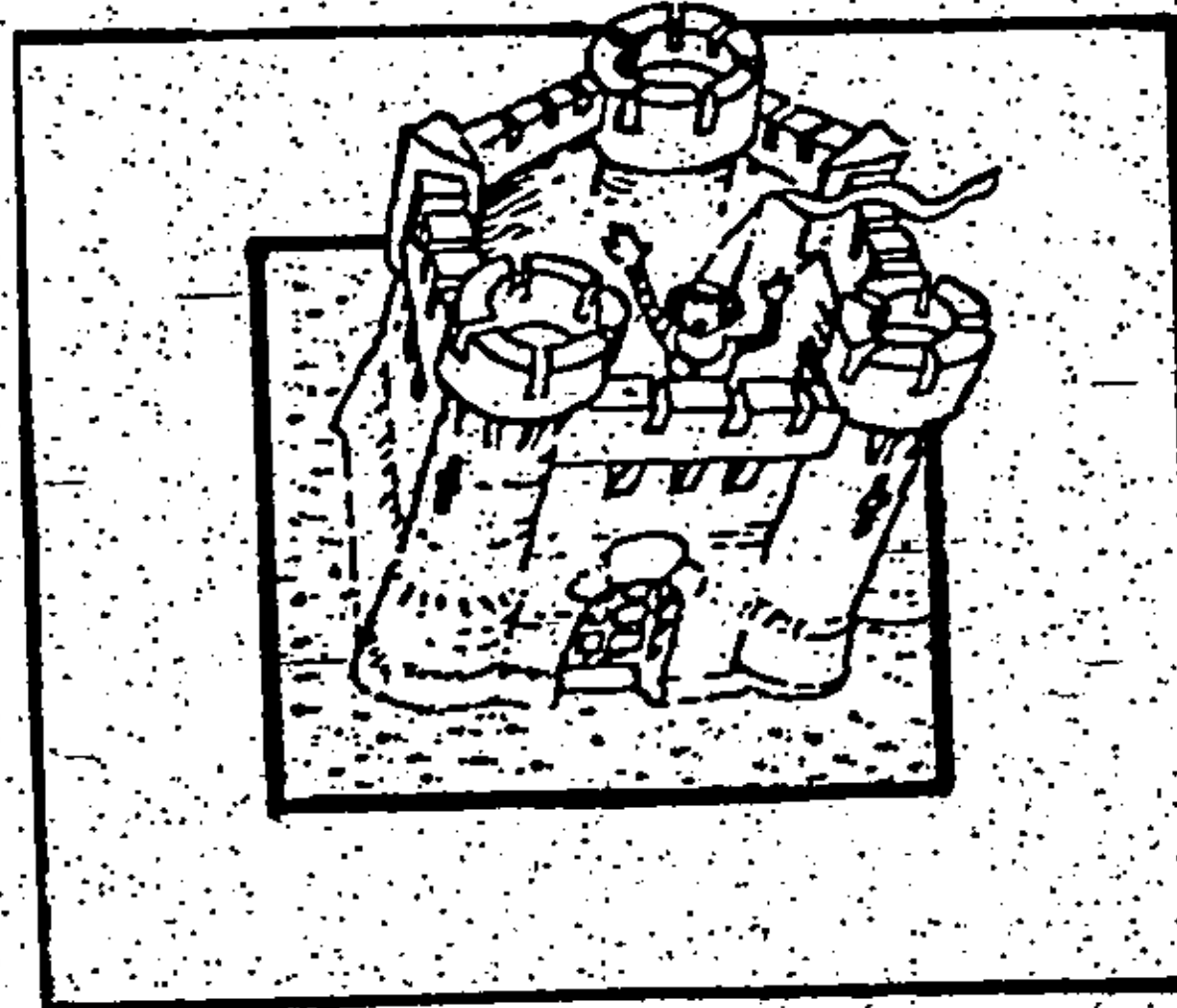
有獎遊戲

假如你的好朋友被囚禁在一座堡壘中。堡壘的四周有一條闊三公尺的護城河，你却不識游泳，而你只帶來了兩塊長度各為2.97公尺的木板，它的長度未足以跨過三公尺寬的護城河，但你手上無任何其他東西可以把兩塊木板連接起來。

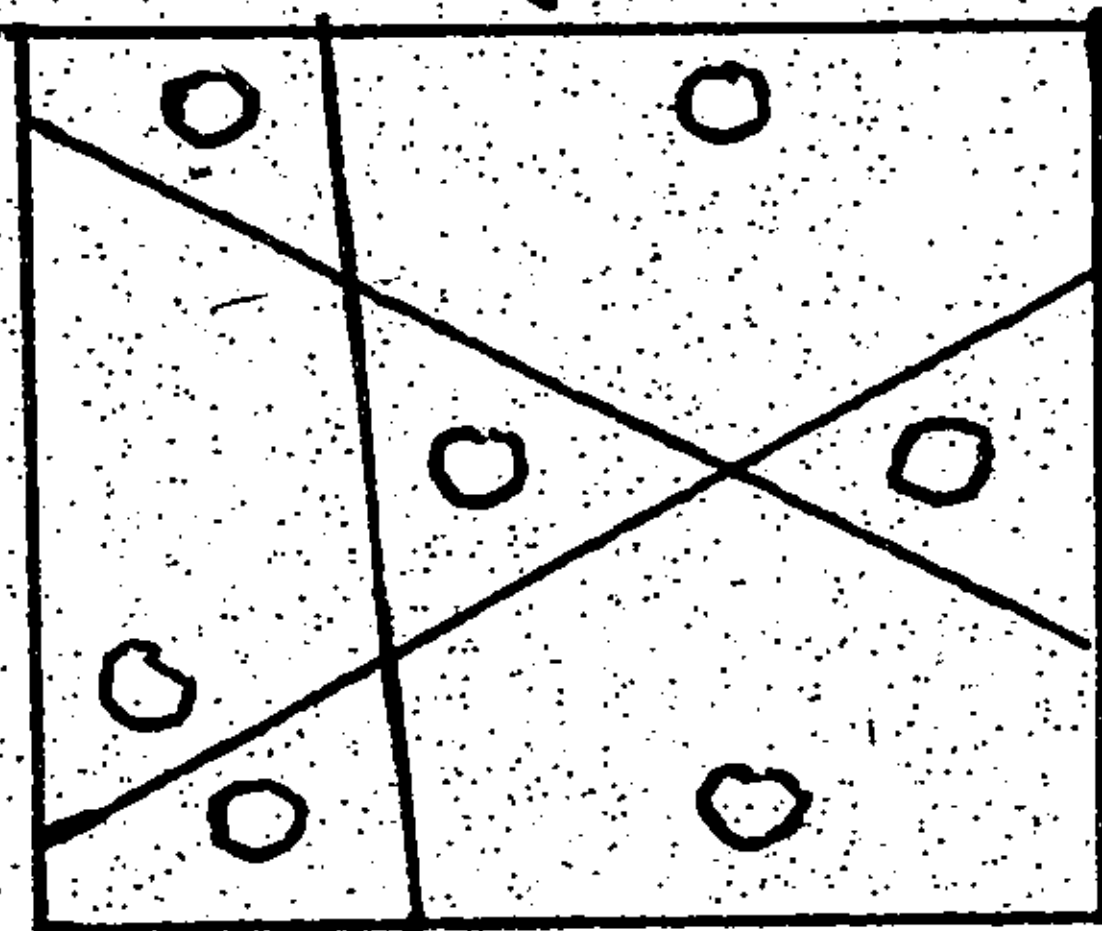
現在請你設法安排，只用這兩塊木板，在沒有任何其他東西輔助之下，可以變成橋，讓你越過護城河，到堡壘去把你的老朋友救出來。

請把答案寫好，連同姓名、地址寄來九龍中央郵箱200號香港電台青

少年天地節目主持人收，你便有機會中獎。得獎名單在節目中宣佈。



上期答案



謎語

饅子臉，梅花腳，坐著倒比站著高，前邊唱戲，後面耍刀。

(猜一種動物)

啟：孝景

近日有很多聽眾，寫信到香港電台的青少年天地音樂會節目，多數希望我在彩色華僑，多刊登口琴及口風琴曲譜，並問我怎樣練習吹奏口琴捷徑，現簡覆如下：

彩色華僑每星期刊登一首歌譜，都是按照各位聽眾的吹奏程度來編排，如果各位每星期能把該樂曲吹奏純熟，自然日有進步，吹奏口琴及口風琴，最佳捷徑，是每天化費十五分鐘練習，日積月累，技術必有進步。

音樂是娛樂身心，最高尚精神食糧，自己演奏心愛的樂曲，自然比欣賞別人演奏，更有樂趣，口琴、口風琴、牧童笛、結他……等都是最大眾化樂器，化費兩個月時間練習，自然可以自己演奏各種樂曲。

覆聽眾來信

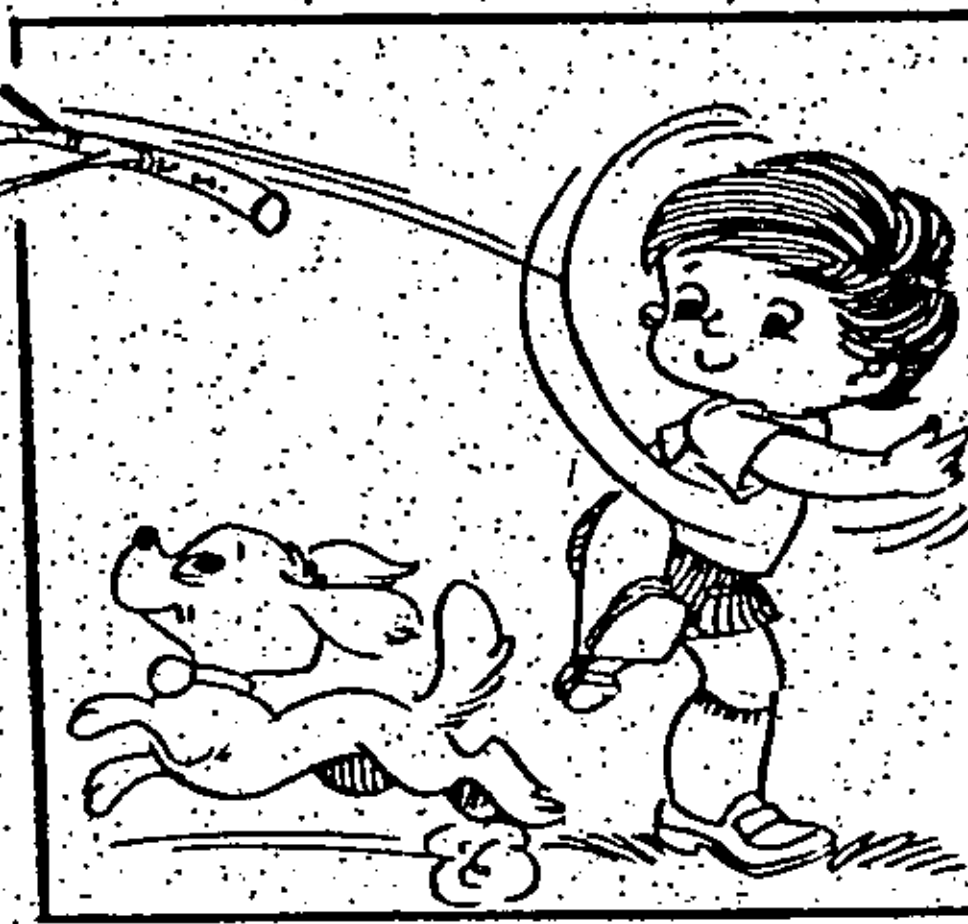
梁日昭

給本口風琴A22
樂風口琴F調
05|| 11 21 1 05|| 11 21 1 03||
傳 說 既 為 世 界 神 祕 既 為 世 界 神 祕
傳 列 云 海 世 界 奇 怪 既 為 世 界 神 祕
傳 聖 既 為 世 界 奇 怪 既 為 世 界 神 祕

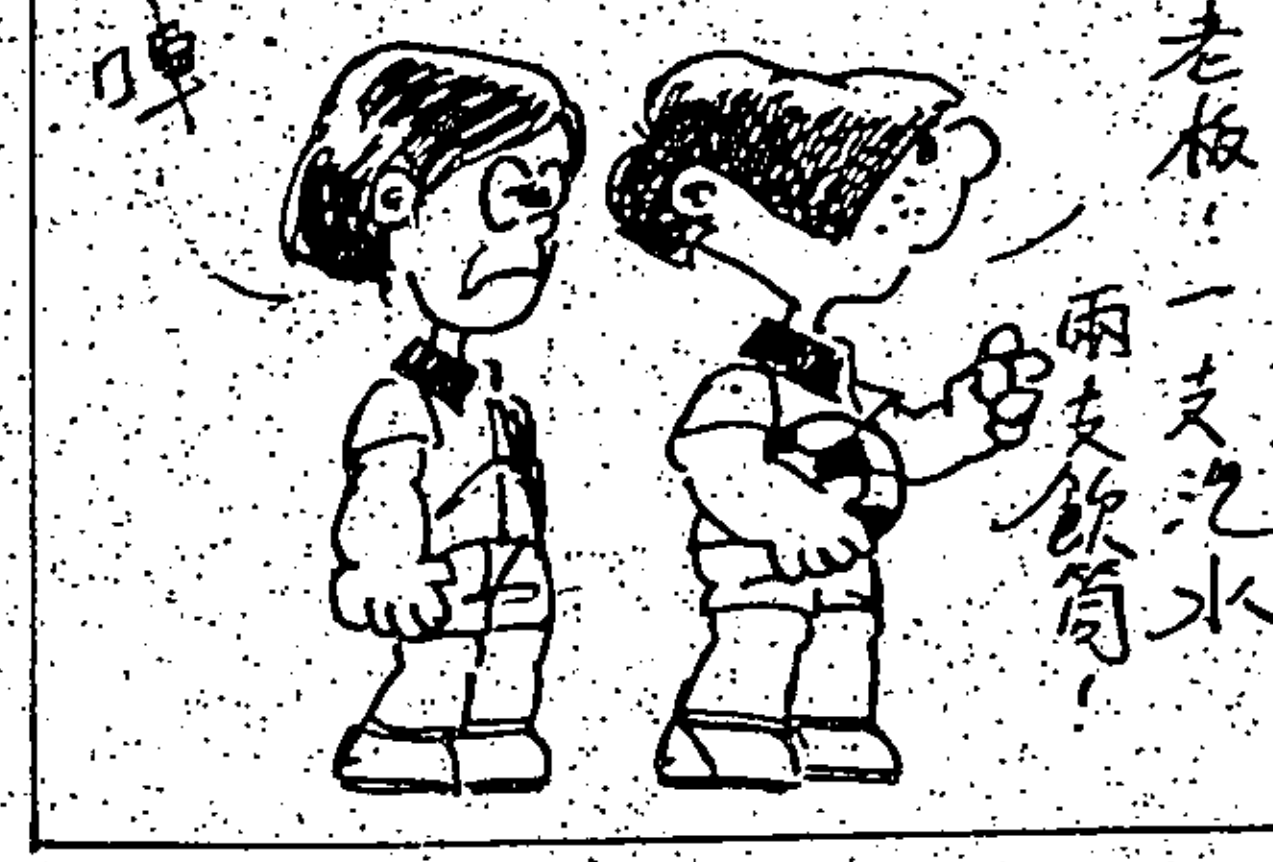
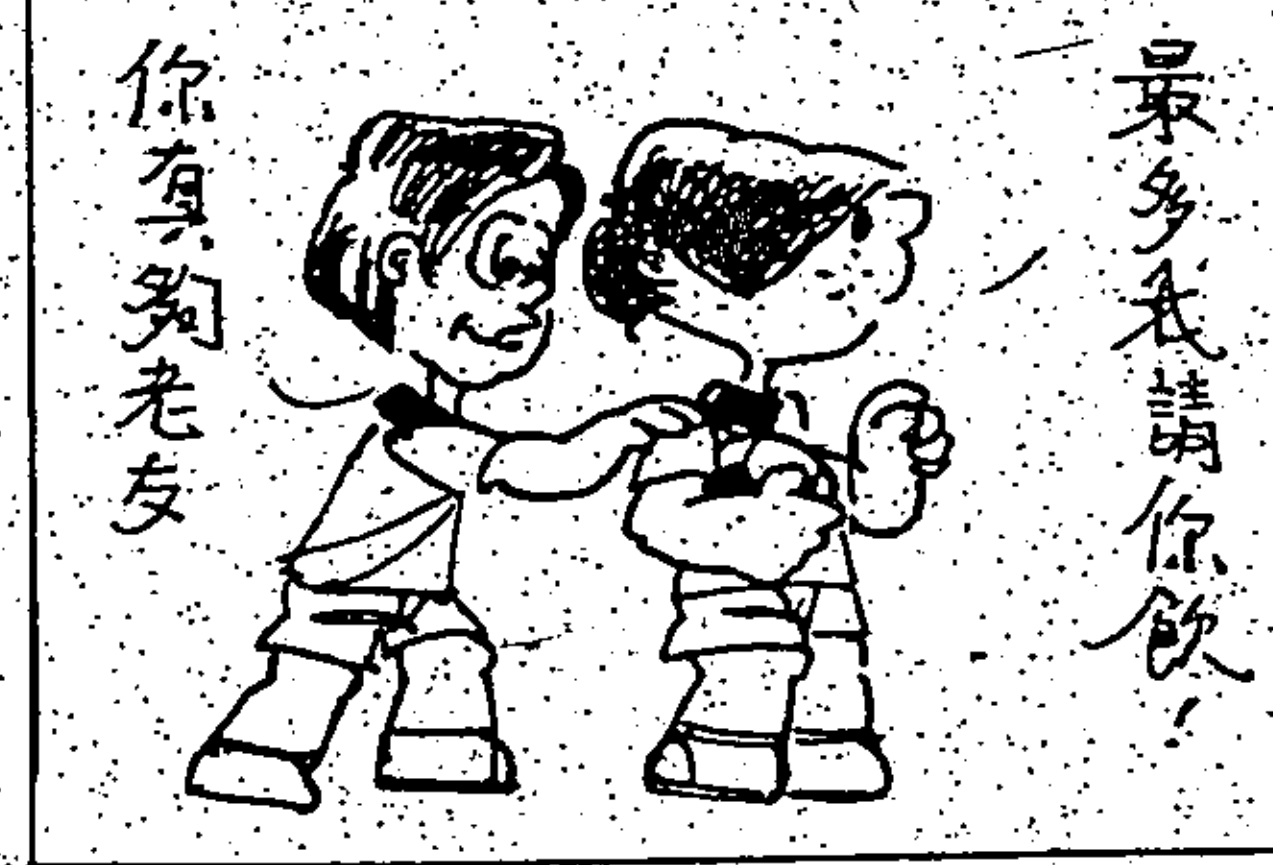
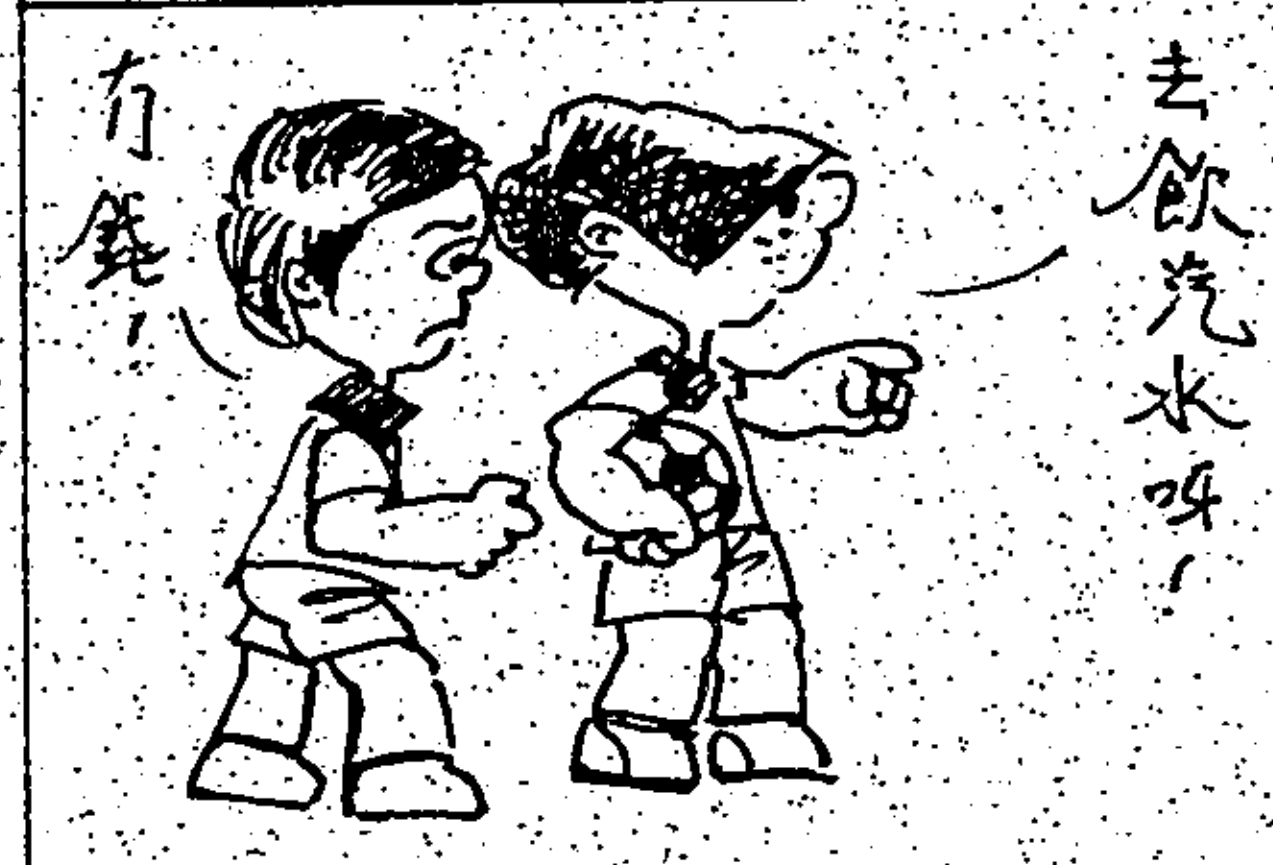
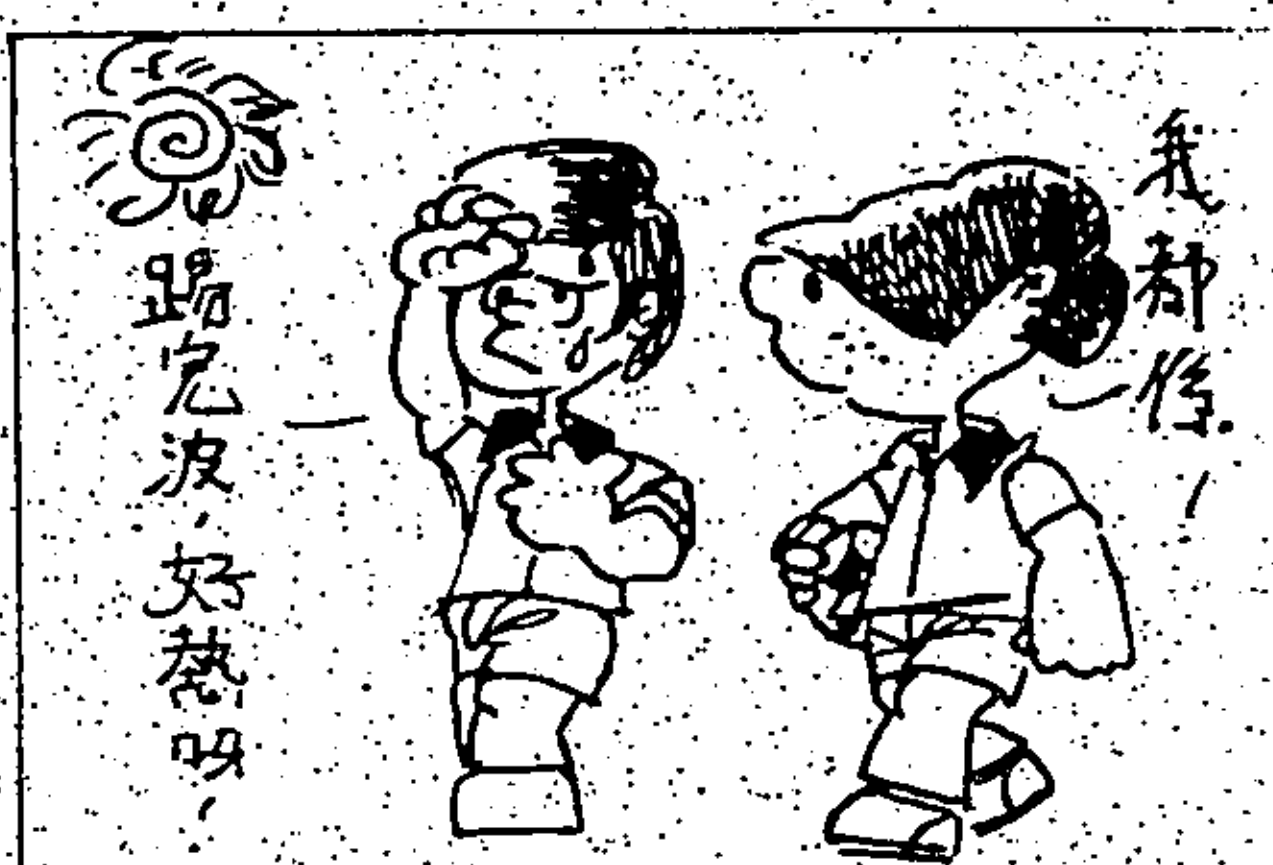
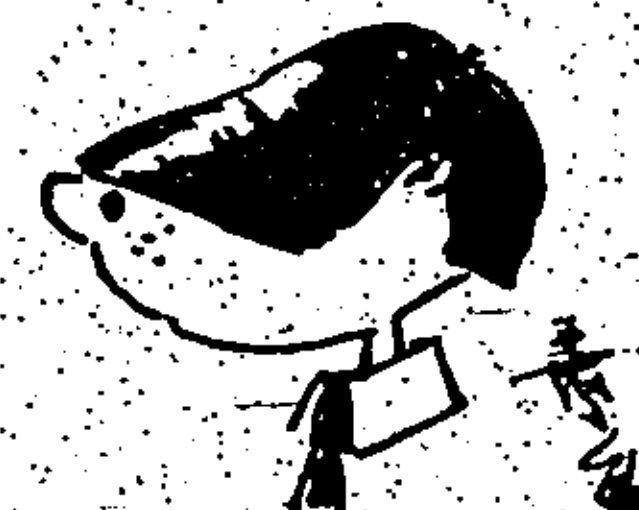
155 53 44 44 33 33 23 25
水 晶 宮 度 有 美 女 奇 術 既 為 世 界 神 祕
水 晶 宮 度 有 美 女 奇 術 既 為 世 界 神 祕
水 晶 宮 度 有 美 女 奇 術 既 為 世 界 神 祕

33 44 5 06 55 42 1 05||
日 夜 既 為 世 界 神 祕 既 為 世 界 神 祕
日 夜 既 為 世 界 神 祕 既 為 世 界 神 祕
日 夜 既 為 世 界 神 祕 既 為 世 界 神 祕

152 41 1 0||
兩 明 二 排。



金仔週記



從城市到鄉村的孩子50

編譯

張天師帶了「康熙錢」來，拿掛在牆上的燕子風箏，便用漿糊把一個錢黏在燕子的左翼上，另用一層綿紙糊在錢上把它密封了，我道：「你這樣一來，一邊重，一邊輕，它將會在空中兩邊不停的擺動，甚至連續打着筋斗掉下來的。」

「我就是利用它的兩邊擺動，像真燕子的在空中穿來插去，不過，這只是試驗，是否成功是無法預知的。」張天師說。

張天師把一個「康熙錢」黏好在燕子風箏的左翼上糊好之後，便拿去操場試放，果然不出我所料，那個燕子風箏在放手上昇時已經不很正常了，大約放了五十碼錢，它便擺動得很厲害了。我叫李正平趕快收錢，誰知因收錢使風箏受風更緊，於是風箏在空中像風車一樣的打轉，李正平更加手忙腳亂，幾經努力搶救，也無濟於事，結果風箏還是跌了下來，而且跌落在操場西北角的一棵不到一丈高的梧桐樹上，我連聲叫李正平不要用力希望從樹上把風箏扯下來，那是不易辦到的，很可能扯斷錢，甚至扯破風箏的，我請張天師拿一個木梯來，把木梯倚在那棵梧桐樹上，我親自上去小心翼翼的清理繞在樹上的錢，折斷了幾條細小的樹枝，才把風箏取下來北張天師道：「都是我不好，弄到這地步田地，真不好意思。」

我笑笑道：「何必自怨自艾，風箏又沒有損壞到，而且你的見解是正確的，我們對於任何不完善的事物，都應該具有將它改良的精神，所謂改良，最重要的是先加以研究和試驗，我們現在小小的失敗，不算一回事，繼續進行研究和試驗，我相信一定會改良成功的。」

張天師苦笑着道：「希望如此啦。」接着他忽有了另一個計劃似的道：「不如這樣吧，我明天就進城去，買一個和這個一模一樣的燕子風箏回來給正平玩，這個舊的專作我們研究改良之用，把它完全拆開也好，增加一點什麼，或減少一些什麼也好，可以隨心所欲，不必顧慮一切了。」

「我知道他的意思，他是想買一個燕子風箏來賠償給李正平，改良的說法祇是一種藉口，正想阻止他的進行，李正平却插口道：「張伯伯，我看不必買了，買回來還不是一樣放在天空不會動，我決定把這個燕子風箏，無條件送出來，以供研究改良之用。任由你們處理，即使改良改到完全失敗了，我也決不會怪你。」

我正想稱讚李正平幾句，張天師竟高興得抱起李正平笑道：「我一定盡我的心力，扎出一個在天空活潑飛動的燕子風箏來！」

瑩姐姐信箱

覆雪頤

雪頤友：

謝謝你的來信。因為篇幅的關係，只好留待本期才覆信給你。

(一) 根據來信所說，你是個十四歲的女孩子，愛看武俠小說，愛沉醉在幻想中，但你以前却並非如此，因此懷疑是否是不良好嗜好。

我給你的答覆是：那是一個步入青春期的少男少女在性情上的變化，是一種自然現象，不必擔心。但是，如果過份沉醉於幻想中，會使人脫離實際，因此要加以適當的控制才好。

(二) 要當一名編劇，必須要打好文學基礎，並且要對社會上各方面的事，有敏銳的反應及認識，以你目前的年齡及閱歷，距離你的理想還很遠，願你努力求學，先打好基礎為上。

(三) 在青春期的女孩子，情緒比較不穩定，很敏感，自負與自卑感互相交替，較難接受別人的批評，這都是過渡期的一些常有的現象。如果你能對自己有多些認識，放開胸懷，多參加一些有益身心的康樂活動，你自然會快樂起來。

瑩姐姐

夏季理想床上用品

中國藤蓆

手工精巧
蓆面平滑
涼爽舒適
越用越靚

涼爽舒適
美觀耐用

上等藤蓆

中國製造

規格齊全
各處有售

代理處：中環(香港)有限公司 經銷處：永興隆藤業公司 電話：3-868070 3-065713

星期掌篇

咖啡室中的女人 胡姬

我發現那間在厦門僻靜一角的咖啡室，我便愛上了它。咖啡室是法國普住戶形式，三邊的落地長窗，可見街上行人。

窗頂是花的半圓形。縷花的油漆是白色，與咖啡室內的其他色調很調和，使人有清潔明亮的感受。

椅子是掛燈的鉄花形式，也是白色的，歐洲好些露天茶座都喜愛用的椅子。

桌子都很小，僅供四人放咖啡及一碟餅食。茶具是藍色的瓷杯，瓷碟。很那高頸茶壺使我記得，在荷蘭我見過這種形狀。

咖啡室最具特色是一邊的入牆「火爐」。火爐架上放了多士焗爐；冷飲的用具以及冰塊，放在茶裡的檸檬片。

其實它是一組小型「水吧」。欣賞這間咖啡室的人大概不多，所以常常十分清靜。這道好適合我沉思構想，「都市風情」，「星期掌篇」以及電台的「記者馮日記」，有許多時候，便在這咖啡室想出來，將稿好了，回到家匆匆寫好。

我發覺同樣欣賞這咖啡室的另一個人，他是個英俊的男孩子。我說他英俊是他有一點兒女性化，因為他全是男性的衣着，我只好當他是男孩子。髮型在此時此地是很難確定一個人的性別。但我是除外的，我的長髮沒有蓋過雙耳，我甚至有一面常常因忘了剃刮而留着的茸密短鬚。

「男孩子」有時是單獨一個人在咖啡室坐，閒適地抽着烟捲，悠然地噴出一口又一口的白烟。

有時他的桌上多圍了一個以上的「男孩子」。在他的朋友中，有時當女孩子，那是服式上而說的。因為那件恤衫掩蓋了她的較大的胸脯。

所以，我很快產生了疑問，究竟他們之中，有多少個「她」？我希望「男孩子」會是，因為如果「男孩子」是「她」，那麼他的英俊將為美麗，那要叫我感到塞息的。

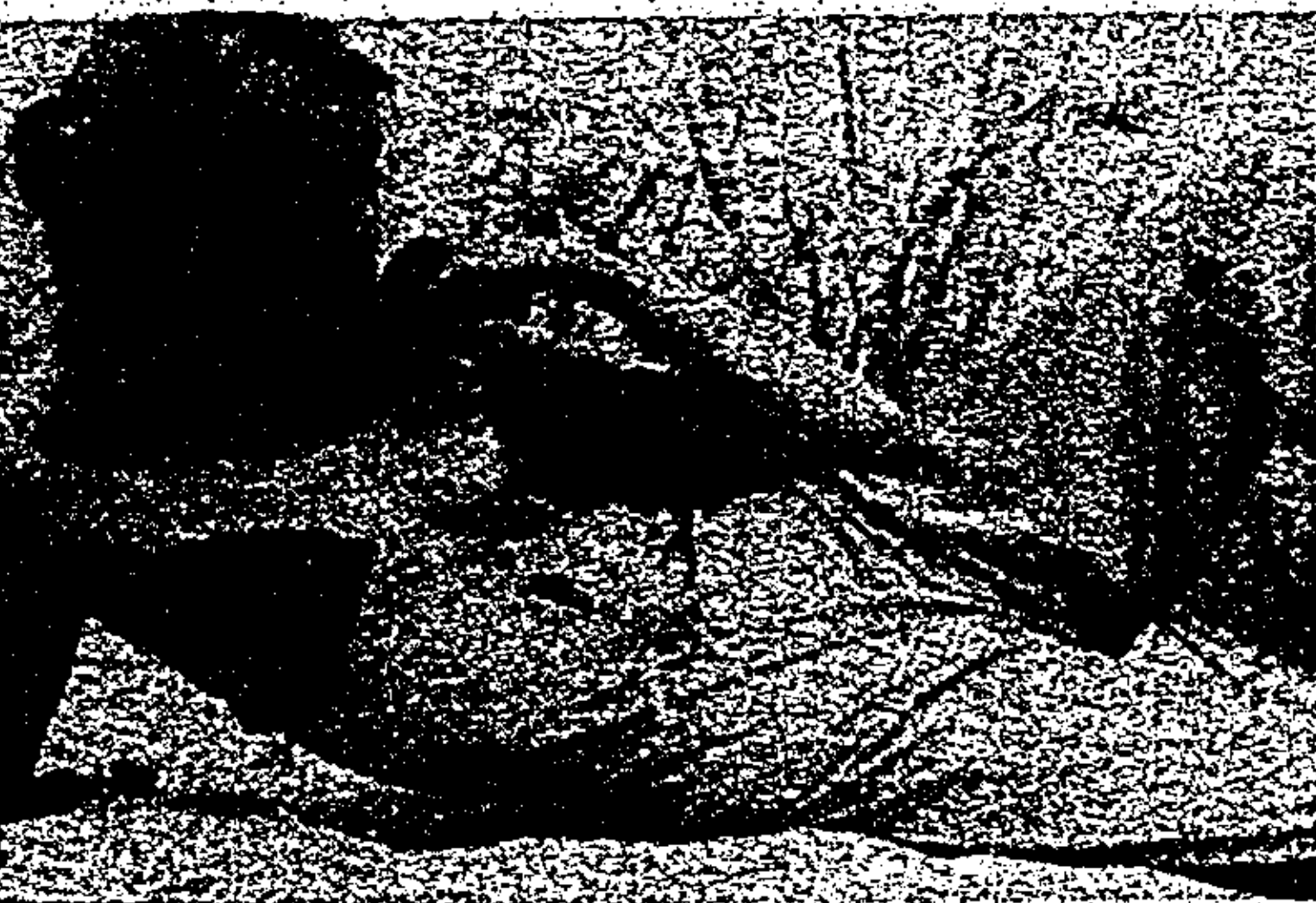
我們似乎都互相覺得是這咖啡室的常客。

可是我們終招呼了，却是在咖啡室。

我參加朋友的音樂欣賞會。我坐下了，不意有人叫我：「HI，胡！」我一望那是音樂會的朋友薛齊。「這麼巧，許久沒有見你！」我說。「我給你介紹，安歷小姐！」他將身傍的人給我介紹說：「胡」是報紙的朋友！」

我與安歷互相招呼握手，也互相去心中說「嚇，原來是你。」

因為我們互相微笑，問對方今天有去咖啡室沒有，薛齊訝問：「你們



是認識的？」

「認識了很久，但今天才知對方的名字。」我笑了笑說。

「安歷跟我學過歌唱！」薛齊說「啊！那我們是前後同學！」我

說。

「你是師兄了。」安歷說。

我想薛齊心中一定暗罵一句「見鬼了！胡」什麼都當作是他筆下的小說人。」因為薛齊曾經用這一句話諷罵過我。

因為是音樂會，我們說得不多，而我也急急與安歷說話，大可以等到她去咖啡室才說。

但聽完音樂會，薛齊將安歷交給我，為她是薛齊住對面海。

「安歷，真想不到，我們在音樂會才真正認識了。包括你是女孩子。」

「你真的沒有想過我是冒充的男孩子？」

「沒有想過，也許你從未露出破綻。」

「我野孩子的氣息重，從小就是男孩子打扮。」

「如果你穿女孩子衣服，妳更適合。」

她橫我一眼，笑口沒有答話。

「晚上咖啡室是不營業的，要不我們可以去坐坐。」

「我帶你去一間，情調完全不同的。」

「將許吸烟吧！」

「我想沒有咖啡會另設烟房。」

「我見你從不吸烟！」她似輕一笑說。並在扶子的小口袋中摸出了打火機，以及一包香煙。

「我是戒了。」我說。「在音樂會中你忍耐得很難受！」

「唔！這也是我仍作男孩子的打扮的原因之一。」

「為什麼戒烟！」

「失意！」

她訝然，眼珠子溜了溜。「拉得上關係？」

「因為他們的名字叫司嘉力。」她為之吃笑不已。

「除了咖啡室，你還去什麼地方玩？」

「上酒吧！夜總會！」

「我們改上夜總會吧！」

「我不會跟你跳舞的，因為我們都是男人。」

我笑了。「上酒吧好！你該承認，我真實是個男孩子。」

「百分之〇點一？」

「多少，你以後會知道！」

我與她走進一間酒吧，各人要了酒，邊飲邊談着，自己高興的和對方也覺得有趣的事。

她說自己是東方吉卜賽，她去過好多地方包括了山國尼泊爾。

「我羨慕你！」

「我就算去紐西蘭，我們可以一起去。」

「希望我能挪出這份時間。」

「你對工作很有興趣？」

「也是性生活！以及我們想讀者遺忘了我。」

「你嘗試過在幾乎沒有錢在身上，而過了十天的生活，那麼你會想再過二十日，三十日。」

「那我要跟你嘗試了。」

「你作吉卜賽時是女裝還是男裝？」

「男裝！我家中連一件女裝衣服也沒有的。」

「難以相信！」

「打賭！」她說：「如果你在我家中找到一件女人的外衣，我請這一頓酒。」

「勾手指！」

我們勾了勾手指，相視而笑。我說這一頓酒由我請下一頓才是輸了的人付帳。

我想她飲醉了，我扶她回家。那時我也許會見到她房中會有一件女人的衣服。

喝下去，顯然他並未有醉意，反之我有些支持不了。

「胡」，你還要喝下去麼？」

「要——。」

「但你醉了。」

「沒有！我怎會在一位小姐跟前敗陣。」

「那我們再來一杯毡酒！」

「好！」

我迷迷糊糊，給他扶上的士，以至送了我回家。

第二天我醒來發覺頭仍痛，口很渴想起自己在一個女人跟前醉了，不禁苦笑。

我爬下床，喝了一杯水。電話鈴响了，我拿起對講筒「喂」了一次。

「醉過了。」

「剛醒過來！」

她吃笑問我要來服侍我不？

「來吧！」我說：「昨晚我還沒有好好地招待你。」

「好，我可上來！」她說（上）

夢仙特效指甲油

Maxi-Wear Nail Guard

令指甲健康美麗 玉手纖秀動人

蜜絲佛陀新出品，夢仙特效指甲油，具有雙重作用：

1. 它含有特殊營養成份，使指甲份外堅硬，不易折斷或起鱗。
2. 備有多種鮮艷色澤，使玉指閃閃生輝，份外纖秀迷人。

夢仙特效指甲油，有特別設計的甲油掃，使用時自然流暢均勻。



蜜絲佛陀 獨家出品